

Használati utasítás

**P 520D**

**P 525D**

Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla,  
hogy megértette azt, mielőtt a gépet használatba veszi.



**Hungarian**

# TARTALOMJEGYZÉK

## Tartalomjegyzék

### TARTALOMJEGYZÉK

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| Tartalomjegyzék .....                                     | 2  |
| <b>Szerviznapló</b>                                       |    |
| Szállítás előtti szerviz .....                            | 3  |
| Az első 25 óra után. ....                                 | 3  |
| <b>BEVEZETÉS</b>                                          |    |
| Tisztelt vásárlónk! .....                                 | 4  |
| Közutakon történő vezetés és szállítás .....              | 4  |
| Vontatás .....                                            | 4  |
| Használat .....                                           | 4  |
| Jó szerviz .....                                          | 5  |
| <b>A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA</b>                          |    |
| Egyezményes jelek .....                                   | 6  |
| <b>MI MICSODA?</b>                                        |    |
| A kezelőszervek helye .....                               | 7  |
| <b>MUNKAVÉDELMI UTASÍTÁSOK</b>                            |    |
| Biztonsági utasítások .....                               | 8  |
| Lejtőkön való használat .....                             | 9  |
| Gyermekek .....                                           | 10 |
| Karbantartás .....                                        | 10 |
| Szállítás .....                                           | 11 |
| <b>ISMERKEDÉS A GÉPPEL</b>                                |    |
| Bevezetés .....                                           | 12 |
| Gázadagológomb .....                                      | 12 |
| Sebességszabályozó .....                                  | 12 |
| Időmérő .....                                             | 12 |
| Rögzítőfék .....                                          | 12 |
| Vágóegység .....                                          | 12 |
| Kar a tartozékok hidraulikus emeléséhez .....             | 13 |
| Ülés .....                                                | 13 |
| Tankolás .....                                            | 14 |
| Lámpák és tápcsatlakozó .....                             | 14 |
| Műszerfal .....                                           | 15 |
| Megkerülő szelepek .....                                  | 15 |
| Bukókeret .....                                           | 16 |
| Kiegészítő emelőrendszer .....                            | 16 |
| <b>A MOTOR BEINDÍTÁSA</b>                                 |    |
| Indítás előtt .....                                       | 17 |
| A motor beindítása .....                                  | 17 |
| A motor indítása lemerült akkumulátorral .....            | 18 |
| <b>VEZETÉS</b>                                            |    |
| A Rider vezetése .....                                    | 19 |
| Fékezés .....                                             | 19 |
| Motor leállítása .....                                    | 19 |
| Vágási javaslatok .....                                   | 20 |
| <b>Karbantartás</b>                                       |    |
| Karbantartási ütemezés .....                              | 21 |
| Tisztítás .....                                           | 22 |
| A motorfedél eltávolítása .....                           | 22 |
| Hűtőlevegő-beömlő ellenőrzése .....                       | 22 |
| A szivattyú és a generátor hajtószíjának beállítása ..... | 23 |
| Cserélje le a szivattyú és a generátor hajtószíját. ....  | 23 |
| A hangfogó ellenőrzése .....                              | 23 |
| A rögzítőfék beállítása .....                             | 23 |
| Az üzemanyagszűrő cseréje .....                           | 23 |

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| A levegőszűrő tisztítása .....                        | 24 |
| A levegőszűrő cseréje .....                           | 24 |
| A motor és a kipufogó tisztítása .....                | 24 |
| A biztonsági rendszer ellenőrzése .....               | 25 |
| Az izzók cseréje .....                                | 25 |
| Fő biztosíték .....                                   | 25 |
| A guminyomás ellenőrzése .....                        | 25 |
| Ellenőrizze az akkumulátort .....                     | 26 |
| A vágóegység elemei .....                             | 26 |
| A vágófej felszerelése .....                          | 26 |
| A vágóegység eltávolítása .....                       | 27 |
| A vágóegység szervizpozíciója .....                   | 28 |
| Szervizpozícióba helyezés .....                       | 28 |
| A vágási magasság és a dőlésszög beállítása. ....     | 29 |
| A vágóegység hajtószíjainak cseréje .....             | 30 |
| A kések ellenőrzése .....                             | 30 |
| A BioClip dugó eltávolítása .....                     | 30 |
| A mellékajtás ékszíjainak beállítása .....            | 31 |
| A mellékajtás ékszíjainak cseréje .....               | 31 |
| Hűtőfolyadék csere .....                              | 32 |
| <b>Kenés</b>                                          |    |
| Kenési terv .....                                     | 33 |
| Általános tudnivalók .....                            | 33 |
| Rátétek .....                                         | 33 |
| Forgócsapos kerek csapágai .....                      | 34 |
| A vágóegység szöghajtása. ....                        | 34 |
| Kardáncsuklók .....                                   | 34 |
| A vágóegység tartóeleme .....                         | 34 |
| Emelőkar csapágak .....                               | 34 |
| Emelőhenger .....                                     | 34 |
| A hajtótengely első támcsapága .....                  | 34 |
| A hajtótengely hátsó támcsapága .....                 | 35 |
| Kormányhenger .....                                   | 35 |
| Csuklócsapág .....                                    | 35 |
| Csuklókitámasztó .....                                | 35 |
| A motorolajszint ellenőrzése .....                    | 35 |
| Az olajszűrő cseréje .....                            | 36 |
| A hidraulikarendszer olajszintjének ellenőrzése ..... | 36 |
| Olajszint ellenőrzése a hajtóműházakban .....         | 37 |
| Vágási magasság beállítására szolgáló gombok .....    | 37 |
| Vezetőülés .....                                      | 37 |
| Huzalok kenése .....                                  | 37 |
| Gáz- és hidegindító-huzalok, karok csapágai .....     | 37 |
| Kenje meg a rögzítőfék huzalját .....                 | 37 |
| <b>Hibakeresési séma</b>                              |    |
| <b>ELEKTROMOS RENDSZER</b>                            |    |
| Bekötési rajz .....                                   | 41 |
| <b>ELEKTROMOS RENDSZER</b>                            |    |
| Bekötési rajz .....                                   | 47 |
| <b>Tárolás</b>                                        |    |
| Téli tárolás .....                                    | 53 |
| Védőegység .....                                      | 53 |
| Szerviz .....                                         | 53 |
| <b>MŰSZAKI ADATOK</b>                                 |    |
| Termékazonossági EGK-bizonyítvány .....               | 55 |

# Szerviznapló

## Szállítás előtti szerviz

- 1 Töltse az akkumulátort legalább 4 órán át max. 3 amperrel. ☐
- 2 Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét és fagyállóságát. ☐
- 3 Ellenőrizze és állítsa be az abroncs nyomását (150 kPa, 1,5 bar, 21,8 PSI). ☐
- 4 Ellenőrizze, hogy van elég olaj a vágóegység szöghajtásának házában. ☐
- 5 Ellenőrizze, hogy megfelelő mennyiségű olaj van-e a motorban. ☐
- 6 Ellenőrizze, van-e olaj a sebességváltó olajtartályában. ☐
- 7 A vágóegység felszerelése ☐
- 8 Állítsa be a vágóegységet:  
  
Állítsa be a vágóegységet úgy, hogy a hátsó szél 6–9 mm-rel magasabban legyen, mint az elülső szél. ☐
- 9 Kenje meg zsírral a hajtótengelyt. ☐
- 10 Csatlakoztassa az akkumulátort. ☐
- 11 Töltsön üzemanyagot és indítsa el a motort. ☐
- 12 Ellenőrizze, hogy a gép nem mozog-e üres állásban. ☐
- 13 Ellenőrizze a következőket:  
  
Haladás előre. ☐  
  
Haladás hátra. ☐  
  
Kések működése. ☐  
  
Ülés biztonsági kapcsoló. ☐  
  
Biztonsági kapcsoló a rögzítőfékhez ☐

14 Ismertesse a vásárlóval a következőket:

A gép karbantartási terv szerinti szervizelésének követelményei és előnyei ☐

A szerviznek és e sémának a használt gép értékére gyakorolt hatásáról. ☐

A sebességváltóra vonatkozó garancia csak akkor érvényes, ha a szervizelési tervnek megfelelően ellenőrizték és beállították az első és a hátsó kerekek szinkronizálását. A szinkronizálás elmaradása esetén a rendszer megsérül. ☐

0 °C alatti hőmérsékleteken a gépet legalább 10 percig melegíteni kell, hogy a hidraulikaolaj és a hajtómű elérje az üzemi hőmérsékletét. Ellenkező esetben a hajtómű meghibásodhat, ami az élettartama rovására mehet. ☐

A BioClip felhasználási területeiről. ☐

Töltse ki az értékesítési bizonyítványt stb. ☐

A szállítás előtti szervizt elvégezte. Nincs szembetűnő probléma. Tanúsító: ☐

Dátum, óraállítás, bélyegző, aláírás

## Az első 25 óra után.

- 1 Olaj- és olajszűrő csere ☐
- 2 Hajtóműolaj- és olajszűrő csere ☐
- 3 Ellenőrizze a szinkronizálást az első és a hátsó kerekek között. ☐

## Tisztelt vásárlónk!

Köszönjük, hogy a Husqvarna Ridert választotta! Az egyedülálló koncepció alapján felépített Husqvarna Riderek előre szerelt vágóegységgel és szabadalmaztatott csuklós kormányzással rendelkeznek. A Rider úgy van kialakítva, hogy kicsi és szűk területeken is a legjobb teljesítményt nyújtsa. A gép jó teljesítményéhez hozzájárulnak a jól csoportosított szabályozók és a lábpedálokkal irányítható hidrosztatikus transzmisszió is.

Bízunk benne, hogy nagyon hasznosnak találja majd ezt a használati utasítást. A használati utasítás tartalmát követve (használat, szerviz, karbantartás stb.) a gép élettartama, sőt másodkezes, használt értéke is jelentősen megnövelhető.

Ha Ön eladja Rider fűnyíróját, adja át a használati utasítást az új tulajdonosnak.

A használati utasítás utolsó fejezete egy Szerviznapló. A szerviz és javítási munkákat jegyezze föl. A séma gondos vezetése csökkenti a szezonális karbantartás szervizköltségeit és hatással van a használt gép értékére. Ha Rider fűnyíróját szervizműhelybe viszi szervizmunkálatokra, a használati utasítást is vigye magával.

## Közutakon történő vezetés és szállítás

Közutakon történő vezetés és szállítás előtt ellenőrizze az érvényes közlekedési szabályokat. A fűnyíró esetleges szállítása esetén mindig jóváhagyott rögzítőberendezéseket használjon, és gondoskodjon a gép megfelelő rögzítéséről.

## Vontatás

Ha az Ön gépe hidrosztáttal van felszerelve, csak szükség esetén, és csak nagyon rövid távolságokon, valamint alacsony sebességgel vontassa a gépet, ellenkező esetben fennáll annak a veszélye, hogy a hidrosztát megsérül.

A váltóművet ki kell kapcsolni vontatás esetén, lásd a Megkerülő szelepek szakasz utasításait.

## Használat

Ez a gép kizárólag pázsitokon és egyéb szabad, egyenletes talajfelületeken történő fűnyírásra van kialakítva. Továbbá számos kiegészítőt ajánl a gyártó, amely szélesíti az alkalmazási területet. Vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel, hogy további információkat kapjon a rendelkezésre álló kiegészítőkről. A gépet csak a gyártó által javasolt berendezéssel együtt szabad használni. Minden mást jellegű felhasználás helytelen. A tervezett használat lényeges része továbbá a működtetés feltételeinek való megfelelés és az azokhoz való szigorú ragaszkodás, valamint a gyártó által meghatározott szerviz és javítás.

**FONTOS INFORMÁCIÓ** A sebességváltóra vonatkozó garancia csak akkor érvényes, ha a szervizelési tervnek megfelelően ellenőrizték és beállították az első és a hátsó kerekek szinkronizálását. A szinkronizálás elmaradása esetén a rendszer megsérül.

A gép kezelését, karbantartását és javítását kizárólag olyan személyek végezhetik, akik ismerik a gép különleges tulajdonságait és a biztonsági előírásokat.

Mindig kövesse a balesetmegelőzési előírásokat, egyéb általános biztonsági előírásokat, szakorvosi és közlekedési szabályokat.

Esetleges anyagi és személyi sérülések, amelyek a gép felépítésén saját kezűleg végzett változtatások következtében léphetnek fel, mentesíthetik a gyártót a felelősségtől.



---

# BEVEZETÉS

---

## Jó szerviz

A Husqvarna termékeket az egész világon értékesítik, és a gyártó biztosítja, hogy Ön mint vásárló a legjobb szervizt és segítséget kapja. Például szállítás előtt az Ön viszonteladója ellenőrzi és beállítja a gépet. Lásd a bizonyítványt e használati utasítás Szerviznaplójában.

Ha tartalék alkatrészekre van szüksége, vagy szervizzel, garanciával stb. kapcsolatos kérdésekben van szüksége segítségre, forduljon ide:

|                                                                 |       |               |
|-----------------------------------------------------------------|-------|---------------|
|                                                                 |       |               |
| Ez a kézikönyv ahhoz a géphez tartozik, melynek gyártási száma: | Motor | Sebességváltó |
|                                                                 |       |               |

A gép adattábláján a következő információkat találja:

- A gép típusa.
- A gyártó típuszáma.
- A gép sorozatszám.

Adja meg a típust és a sorozatszámot, amikor pótalkatrészt rendel.

# A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

## Egyezményes jelek

Ezek a jelek találhatóak a fűnyírón és a használati utasításban.

**VIGYÁZAT!** A vigyázatlan vagy helytelen használat komoly vagy halálos kimenetelű sérülésekhez vezethet a dolgozó illetve környezete számára.

Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a gépet használatba veszi.

Viseljen mindig:

- Jóváhagyott hallásvédőt

Ez a termék megfelel a CE-normák követelményeinek.

Gyors

Lassú

Állítsa le a motort.

Üzemanyag

Olajnyomás

Hátramenet

Előremenet

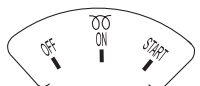
Gyújtás

Rögzőtűfék

A környezet zajszennyezése az Európai Gazdasági Közösség direktívája szerint. A gép zajkibocsátása a Műszaki adatok című fejezetben és a címkén szerepel.

A mellékajtás (PTO) bekapcsolása.

A mellékajtás (PTO) kikapcsolása.



Figyelmeztetés: forgó alkatrészek. Tartsa kezét és lábát biztonságos távolságban.



Ügyeljen arra, hogy a kezei és más testrészei ne szorulhassanak a szíj és az ékszíjtárcsa közé, illetve hogy az alkatrészek ne okozhassanak zúzódásos sérülést.



Forgó kések Ne nyúljon be kézzel vagy lábbal a borítás alá, ha a motor jár



Lejtős területen soha ne haladjon keresztben



Soha ne használja a gépet, ha emberek – különösen gyerekek – vagy állatok vannak a közvetlen közelében



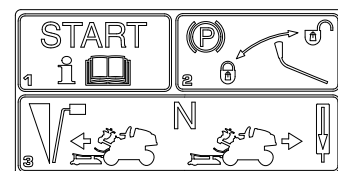
Soha ne engedjen fel utast a fűnyíróra vagy tartozékára



Nagyon lassan haladjon, ha nincs a vágóegység felszerelve



Indítási utasítások



Zúzódás veszélye!



Zúzódás veszélye az emelőkarok és az alaplemez között.



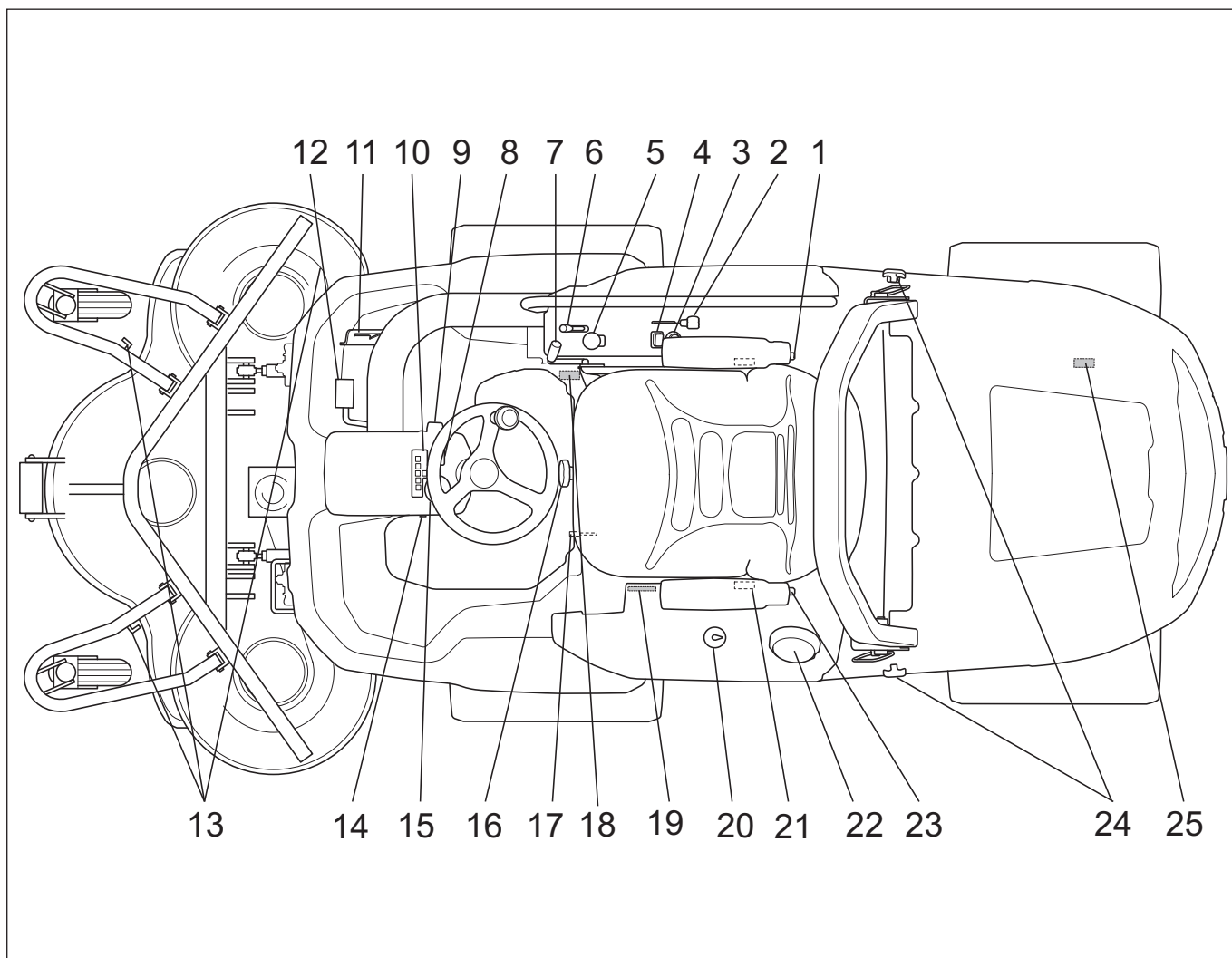
Ha a bukókeret felemelt helyzetben van, a biztonsági öv viselése kötelező!



Ha a bukókeret lehajtott helyzetben van, a biztonsági öv viselése TILOS!



# MI MICSODA?



## A kezelőszervek helye

- |                                           |                                                |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 1 Üléstámla dőlésállító gomb              | 14 Időmérő                                     |
| 2 Gázadagológomb                          | 15 Hőmérsékletjelző műszer                     |
| 3 Kimenőtjeljesítmény                     | 16 Ülésfelfüggesztést állító gomb              |
| 4 A tápcsatlakozó kapcsolója              | 17 Hosszanti ülésállító kar                    |
| 5 Vágóegység meghajtás szabályzója        | 18 Első tengely megkerülő szelepe              |
| 6 Kar a tartozékok hidraulikus emeléséhez | 19 Termék- és gyártási számot tartalmazó címke |
| 7 Rögzítőfék                              | 20 Üzemanyag szintjelző műszer                 |
| 8 Világításkapcsoló                       | 21 Ülést leengedő rögzítőszerszemet            |
| 9 Gyújtás-zár                             | 22 Tanksapka                                   |
| 10 Műszerfal                              | 23 Deréktámasz állító gomb                     |
| 11 Sebességszabályozó hátramenethez       | 24 Fedélzár                                    |
| 12 Sebességszabályozó előremenethez       | 25 Hátsó tengely megkerülő szelepe             |
| 13 A vágási magasság beállítása           |                                                |

# MUNKAVÉDELMI UTASÍTÁSOK

## Biztonsági utasítások

Ez a használati utasítás az Ön biztonsága érdekében készült. Olvassa el figyelmesen.

### Biztosítsa a Ridert.

- Ellenőrizze a biztosítás fedezetét az új Riderre vonatkozóan.
- Vegye fel a kapcsolatot a biztosítótársasággal.
- Teljeskörű biztosítással kell rendelkeznie, amely tartalmazza a következőket: harmadik fél, tűz, kár, lopás és felelősség.

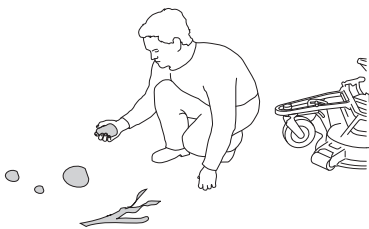
### Általános használat

- A beindítás előtt olvassa el az összes utasítást a használati kézikönyvben és a berendezésen. Mindenképpen értelmezze őket, és tartsa be azokat.



**VIGYÁZAT! A gép működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos körülmények esetén hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkentése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a gép alkalmazása előtt kérjék ki orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.**

- Ismerje meg, hogyan használja a gépet és szabályzóit biztonságosan, és tanulja meg, hogyan állhat meg gyorsan. Továbbá tanulja meg a biztonsági címkék felismerését.
- Csak olyan felnőtteknek engedélyezze a gép használatát, akik jól ismerik azt.
- A motor elindítása, és a meghajtás be- vagy kikapcsolása előtt ellenőrizze, hogy senki nincs a berendezés közelében.
- Távolítsa el a munkaterületről a köveket, játékokat, drótokat stb., amelyek beleakadhatnak a késekbe és kivetődhetnek.

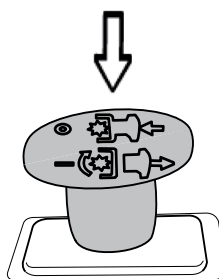


- Vigyázzon a kivetőre, és ne irányítsa senki felé.
- Állítsa le a motort, és akadályozza meg az elindítást a vágóegység tisztítása előtt.

- Ne felejtse el, hogy a vezető felelős a veszélyekért és a balesetekért.
- Soha ne vegyen föl utast. A gépet csak egyetlen személy használhatja.



- Mindig nézzon lefele és hátrafele a hátramenet előtt és közben. Figyeljen a nagy és a kis akadályokra is.
- Fordulás előtt lassítson.
- Amikor nem nyír, állítsa le a késeket.



- Figyeljen, amikor egy rögzített tárgyat kerül meg, hogy a kések ne érnének hozzá. Soha ne haladjon át a géppel idegen tárgyak felett.



**VIGYÁZAT! A gép elvághatja a kezét és a lábát, és tárgyakat dobhat ki magából. A biztonsági utasítások be nem tartásának következménye súlyos személyi sérülés lehet.**



**VIGYÁZAT! A hangtompító belsejében rákkeltő vegyi anyagok is lehetnek. Ügyeljen arra, hogy a hangtompító esetleges sérülésekor ne érintse meg ezeket az anyagokat.**



**VIGYÁZAT! A kipufogógázok szén-monoxidot tartalmaznak, ami szagtalan, mérgező gáz. Soha ne használja a gépet beltérben.**

- Kizárólag nappali fényben vagy jól megvilágított fényviszonyok mellett használja a gépet. Tartson a géppel biztonságos távolságot a lyukaktól és más szabálytalan talajviszonyoktól. Figyeljen a többi lehetséges veszélyre.
- Soha ne használja a gépet, ha fáradt, ha alkoholt vagy más drogkészítményt fogyasztott, illetve ha olyan gyógyszert szed, amely hatással lehet látására, ítélőképességére vagy mozgására.
- Figyeljen a forgalomra, ha út közelében dolgozik, vagy ha keresztezi azt.

# MUNKAVÉDELMI UTASÍTÁSOK

- Amikor a motor jár, ne hagyja a gépet felügyelet nélkül. Mindig állítsa le a késeket, léptesse működésbe a rögzítőféket, állítsa le a motort és vegye ki a kulcsokat, mielőtt felügyelet nélkül hagyja a fűnyírót.
- Soha ne engedje meg, hogy gyermek vagy a gép használatában nem jártas személy használja a gépet. A helyi törvények szabályozhatják a felhasználó korát.



**VIGYÁZAT!** Amikor a gépet használja, viseljen mindig jóváhagyott személyi biztonsági felszerelést. A személyi biztonsági felszerelés nem küszöböli ki a sérülések kockázatát, de csökkenti a sérülés mértékét, ha bekövetkezik a baleset. A megfelelő felszerelés kiválasztásához kérje kereskedő segítségét.

- Használjon fülvédőt, hogy minimalizálja a halláskárosodás kockázatát.



- Soha ne viseljen laza ruházatot, amely beleakadhat a mozgó részekbe.
- Soha ne használja a gépet mezítláb. Viseljen mindig erős, lehetőleg acélorrú cipőt vagy csizmát.



- Ellenőrizze, hogy a gép használatakor a keze ügyében van-e az elsősegély készlet.



## Lejtőkön való használat

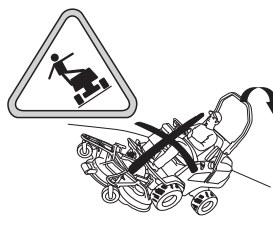
A lejtőkön való használat az egyik legveszélyesebb művelet, melynek során a vezető elveszítheti az uralmat a fűnyíró fölött, vagy a fűnyíró a legkönnyebben felborulhat, mely súlyos, illetve halálos kimenetelű balesetet okozhat. Minden lejtő fokozott körütekintést igényel. Ha nem tud feltolatni egy lejtőn, vagy bizonytalannak érzi magát, inkább ne nyírja le a fűvet.

### FONTOS INFORMÁCIÓ

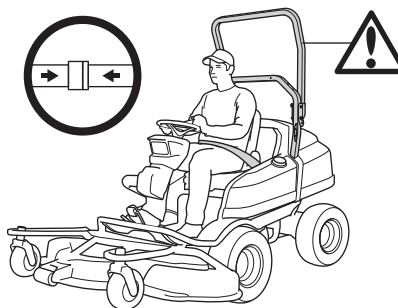
Ne haladjon lefele a lejtőn, ha az egység fel van emelve.

## Így dolgozzon

- Távolítsa el az akadályokat, például köveket, gallyakat stb.
- Felfelé illetve lefelé, és ne oldalirányban nyírjon.



- Ne használja a fűnyírót 10 foknál meredekebb lejtőn.
- Legyen rendkívül óvatos a tartozékok használata esetén, mert módosíthatják a fűnyíró stabilitását.
- Kerülje a lejtőkön az indítást és a leállást. Ha az abroncsok csúszni kezdenek, állítsa le a késeket és haladjon lassan lefelé a lejtőn.
- Minding finoman és lassan haladjon a lejtőkön.
- Mindig használja a bukókeretet és a biztonsági övet, ha lejtőn, emelkedőn dolgozik.



- Ne végezzen hirtelen sebesség- vagy irányváltoztatást.
- Kerülje el a szükségtelen fordulásokat. Ha mégis meg kell fordulnia, akkor lehetőleg fokozatosan lefelé, lassan forduljon. Vezessen lassan. Ne forduljon élesen.
- Legyen óvatos, kerülje a barázdákat, mélyedéseket és a talajemelkedéseket. Egyenetlen terepen a fűnyíró könnyebben felborulhat. A magas fű akadályokat rejtethet.
- Ne nyírjon fűvet túl közel a peremekhez, árkokhoz és töltésekhez. Ha egy kerék átkerül egy meredek lejtő illetve árok peremén, vagy ha a perem beomlik, a fűnyíró hirtelen kifordulhat.
- Nedves fűvet ne nyírjon. A csúszós felületen a gumiabroncsok nem tudnak megkapaszkodni, így a fűnyíró csúszik.
- Ne próbálja lábát a talajra téve stabilizálni a fűnyírót.

# MUNKAVÉDELMI UTASÍTÁSOK

- A fűnyíró burkolatának tisztításakor a gép soha nem kerülhet árok vagy perem közelébe.
- Fűnyírás közben maradjon távol a bokroktól és más tárgyaktól.
- A stabilitás növelése érdekében kövesse a gyártó keréksúlyokra és ellensúlyokra vonatkozó javaslatait.

## FONTOS INFORMÁCIÓ

Egyes tartozékok együttes használata esetén ellensúlyt kell hátra szerelni. Márkakereskedője segítséget nyújt ennek kiválasztásához.

## Gyermekek

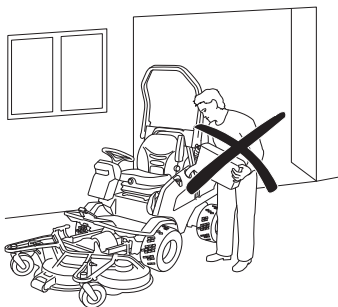
- Súlyos balesetek történhetnek, ha nem figyel a gép közelében tartózkodó gyermekekre. A fűnyíró és a fűnyírás gyakran vonzza a gyerekeket. Soha ne abból induljon ki, hogy a gyerekek ott maradnak, ahol Ön utoljára látta őket.
- Tartsa távol a gyerekeket a munkaterülettől, egy másik felnőtt gondos felügyelete alatt.
- Legyen figyelmes és állítsa le a fűnyírót, ha gyermekek jelennek meg a munkaterületen.
- Tolatás előtt és alatt figyeljen hátrafelé és lefelé, hogy észrevegye a kisgyerekeket.
- Soha ne engedjen föl gyermekeket a fűnyíróra. Leeshetnek és súlyos sérüléseket szenvedhetnek, vagy akadályozhatják a fűnyíró veszélytelen irányítását.
- Soha ne engedje, hogy gyermekek használják a gépet.



- Sarkok, bokrok, fák illetve egyéb, a kilátást akadályozó tárgyak közelében legyen rendkívül körültekintő.

## Karbantartás

- Állítsa le a motort. A gyújtáskulcsot eltávolítva előzze meg a motor szándékolatlan beindítását, ha beállítást vagy karbantartást végez a gépen.
- Soha ne töltsse be az üzemanyagot beltérben.

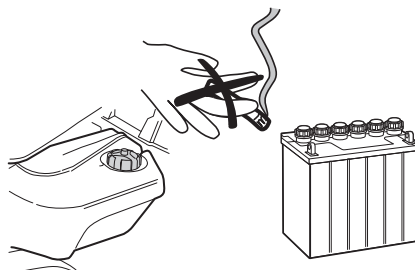


- Az üzemanyag és az üzemanyagpára mérgező és rendkívül gyúlékony. Legyen különösen óvatos az üzemanyag és motorolaj kezelésekor, mert az óvatlanság személyi sérülést vagy tüzet okozhat.
- Az üzemanyagot csak az erre a célra jóváhagyott tartályban tárolja.
- Járó motor mellett soha ne távolítsa el a tanksapkát, illetve ne töltsön be üzemanyagot.
- Tankolás előtt mindig állítsa le a motort. Ne dohányozzon. Soha ne tankoljon szikra vagy nyílt láng közelében.
- Az olajat, az olajsűrűt, az üzemanyagot és az akkumulátort óvatosan, a környezet figyelembe vételével kezelje. Kövesse a helyi újrafeldolgozási követelményeket.
- Az áramütés sérülést okozhat. Ne érintse meg a kábeleket járó motor mellett. Ne próbálja ki a gyújtásrendszert az ujjával.



**VIGYÁZAT! A motor és a kipufogó rendszer nagyon forró lehet működtetés közben. Ha megérinti, égési sérüléseket szenvedhet. Fűnyírás közben tartsa magát távol a bokroktól és más anyagoktól, hogy csökkentse a hőhatást.**

- Ha szivárgást észlel az üzemanyagrendszerben, a motort nem szabad addig elindítani, amíg a problémát meg nem oldják.
- Tárolja a fűnyírót és az üzemanyagot olyan módon, hogy a szivárgó üzemanyag vagy a gőzök ne okozhassanak semmilyen sérülést.
- Használat előtt mindig ellenőrizze az üzemanyagszintet. Hagyjon helyet az üzemanyagnak a kitágulásra, mivel a motorból és a napból származó hő miatt kitáguló üzemanyag túlcserdulhat.
- Ne töltsse túl. Ha a fűnyíróra benzin csöppent, törölje le, és várjon, amíg teljesen elpárolog, mielőtt beindítja a motort. Ha a benzin a ruhájára csöppent, öltözzön át.
- Hagyja a fűnyírót lehűlni, mielőtt bármilyen műveletet végez a motortérben.
- Legyen óvatos az akkumulátor karbantartásakor. Az akkumulátorban robbanékony gáz fejlődik. Dohányzás közben, vagy nyílt láng illetve szikrák közelében soha ne végezzen karbantartási munkát az akkumulátoron. Az akkumulátor ekkor felrobbanhat és súlyos sérüléseket okozhat.

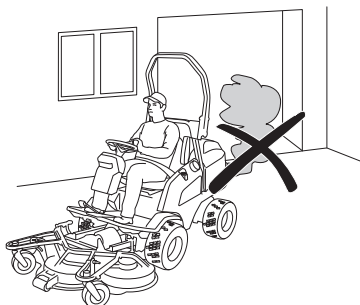


- Ügyeljen arra, hogy a csavarok és csavaranyák alaposan meg legyenek húzva, és hogy a felszerelés jó állapotban legyen.
- A biztonsági berendezéseken soha ne változtasson. Működésüket rendszeresen ellenőrizze. Hibás, vagy nem rögzített védőlemezekkel, védőburkolatokkal, biztonsági kapcsolókkal és egyéb biztonsági berendezésekkel ne üzemeltesse a gépet.



# MUNKAVÉDELMI UTASÍTÁSOK

- Vegye figyelembe, hogy a mozgó vagy forró alkatrészek sérülést okozhatnak, ha a motort nyitott motorházfedéllel vagy eltávolított védőburkolat mellett indítja el.
- Soha ne használja a gépet beltérben, illetve megfelelő szellőzés nélküli helyen. A kipufogógázok szén-monoxidot tartalmaznak, ami nagyon veszélyes, szagtalan, mérgező gáz.



- Ha ráhajt egy tárgyra, állítsa le és vizsgálja át a berendezést. Szükség esetén javítsa meg, mielőtt beindítja.
- Soha ne végezzen beállításokat, amikor a motor jár.
- A gépet csak a gyártó által eredetileg biztosított vagy ajánlott berendezésekkel tesztelték és hagyták jóvá.
- A kések nagyon élesek, könnyen megvághatja magát. Ha a pengékkel bánt, csomagolja be azokat, vagy viseljen védőkesztyűt.
- Ellenőrizze rendszeresen, hogy működik-e a rögzítőfék. A beállítást és karbantartást szükség szerint végezze.
- Csökkentse a tűzveszélyt: Tisztítsa meg a fűnyírót a fűtől, falevelektől és egyéb tárgytól, amelyek beleakadtak. Hagyja lehűlni a fűnyírót, mielőtt beállítja a tárolóhelyiségbe.



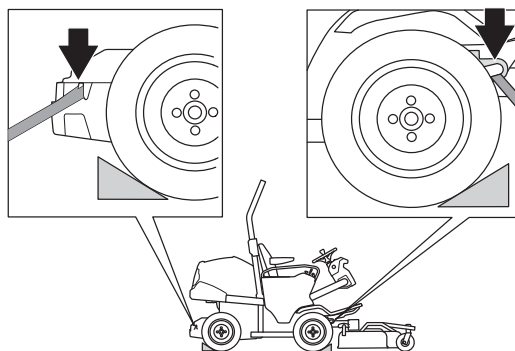
## Szállítás

### FONTOS INFORMÁCIÓ

Szállítás esetén a rögzítőfék nem elegendő a gép rögzítéséhez. Rögzítse erősen a gépet a szállítójárműhöz.

- A berendezés nehéz, és súlyos zúzott sérüléseket okozhat. Legyen különösen óvatos, amikor járműre vagy utánfutóra helyezi fel, illetve veszi le.
- Használjon megfelelő utánfutót a gép szállításához.
- A gép az utánfutón való biztonságos rögzítéséhez két jóváhagyott feszítőszíjat és négy ék alakú keréksarut használjon.

Húzza be a rögzítőféket, és hurkolja a rögzítőpántokat az elülső és a hátsó tartóbak köré.



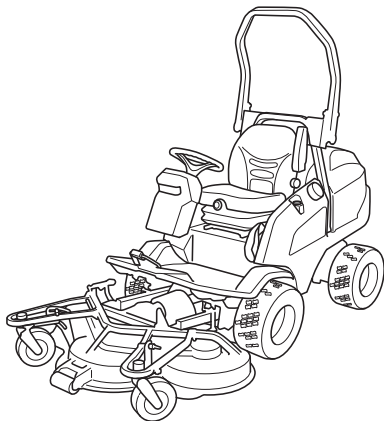
Rögzítse a gépet a szíjak az utánfutó eleje, illetve hátulja felé történő megfeszítésével.

Helyezze a keréksarukat a hátsó kerekek elé és mögé.

- Ellenőrizze és tartsa be a helyi közlekedési szabályokat, mielőtt a fűnyírót szállítja vagy az útra hajt vele.

## Bevezetés

Gratulálunk, hogy egy kiváló minőségű terméket választott, amelyet évekig nagyszerű élmény lesz használni. Ez a kezelési kézikönyv a P 520D és P 525D típusra érvényes.



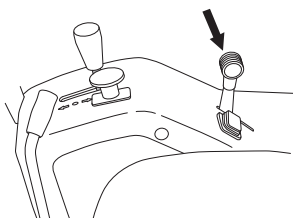
A P 520D és a P 525D hidraulikus kormányrendszerrel és munkaeszköz-emelővel rendelkezik.

A gépek összkerékhajtással rendelkeznek.

A motor teljesítményének átadása hidrosztatikus erőátvitellel történik, lehetővé téve a fokozat nélküli sebességváltást a pedálokkal. Egy pedál előremenethez, egy pedig hátramenethez.

## Gázadagológomb

A gázadagoló a motor fordulatszámát és ezáltal a kések forgási sebességét is szabályozza.

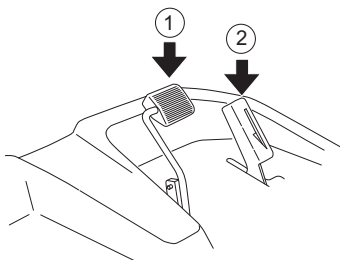


A motor fordulatszáma a szabályozó előre illetve hátrafelé mozdításával növelhető, illetve csökkenthető.

Menet közben a gázadagoló legyen maximális motorfordulatszám helyzetben, munka üzemmódban.

## Sebességszabályozó

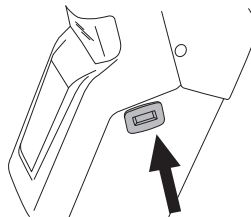
A gép sebessége fokozat nélkül két pedállal szabályozható. Előremenethez az (1) pedált, hátramenethez a (2) pedált használja.



**VIGYÁZAT!** Figyeljen arra, hogy az ágak nem akadályozzák a pedálokat, amikor bokrok alatt nyírja a fűvet. Ellenkező esetben elveszítheti az uralmát a gép fölött.

## Időmérő

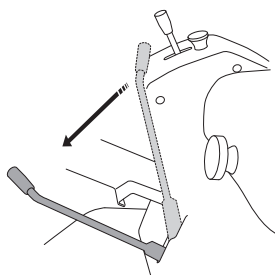
Az óra mutatja, hogy hány órát működött eddig a motor.



Az óra nem mér, ha a motor nem jár, de a gyújtás be van kapcsolva. Az utolsó számjegy az óra tizedrészét jelenti (6 perc).

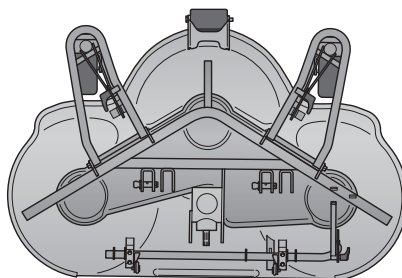
## Rögzítőfék

Húzza be a rögzítőféket a kar előretolásával.



## Vágóegység

A P 520D és a P 525D kétféle vágóegységgel szerelhető fel.



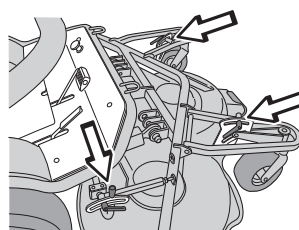
- Combi 132
- Combi 155

A Combi-egység a BioClip-szerszámmal finoman felaprítja a levágott fűvet, hogy trágyát készítsen belőle. A BioClip-szerszám nélkül az egység ugyanúgy működik, mint a hátsó kidobású egység. A hátsó szóróegység a levágott fűvet az egység mögött szórja ki, annak finomra aprítása nélkül.

## A vágási magasság beállítása

A vágási magasság hét különböző fokozatba állítható.

Állítsa be a vágási magasság-szabályzó karokkal a kívánt vágási magasságot (1-7). Állítsa a gombokat vízszintes helyzetbe, hogy ne akadjanak bele a bokrokba stb.

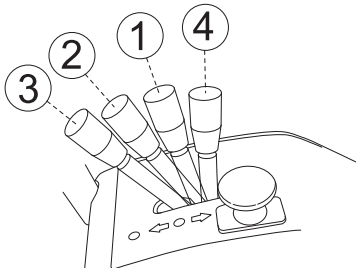




## Kar a tartozékok hidraulikus emeléséhez

Az emelőkarral a vágóegység szállítási, illetve vágóhelyzetbe állítható, ha van hidraulikus nyomás.

A kar négy különböző helyzetbe állítható.

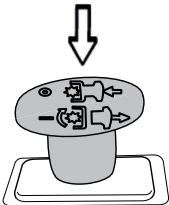


- Az 1. helyzet a semleges helyzet.
- A 2. helyzetben a vágóegység leereszkedik, a kart innen rugó húzza vissza semleges helyzetbe.
- A 3. helyzet flotáló helyzet, a kar itt megáll. A vágóegység az automatikus flotáló helyzetbe ereszkedik, ami azt jelenti, hogy követi a talaj vonalát.
- A 4. helyzetben a vágóegység felemelkedik, a kart innen rugó húzza vissza semleges helyzetbe.

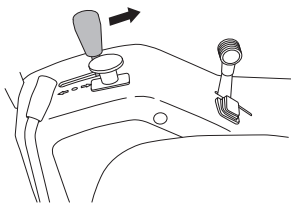
Fűnyíráskor a kart közvetlenül flotáló (3) helyzetbe állítsa.

## A vágóegység felemelése (szállítási helyzet)

A késeket a leállítógomb megnyomásával állíthatja le.



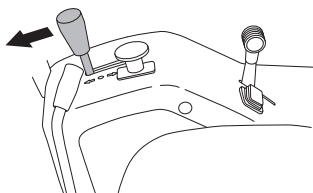
Húzza hátra a kart a szállítási helyzetbe állításhoz. A vágóegység ekkor felemelkedik.



A vágóegység forgó késekkel kissé felemelhető. Ez a funkció nagyon magasra nőtt fű nyírására vagy egyenetlen talajon történő munkavégzésre szolgál.

## Az egység leengedése (vágóhelyzet)

Mozgassa előre a hidraulikus emelőkart a vágóhelyzet bekapcsolásához.

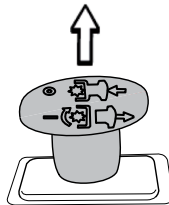


Fűnyíráskor a kart közvetlenül flotáló (3) helyzetbe állítsa.

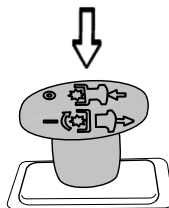
## A vágóegység-kések működtetéséhez szükséges kezelőszervek

A vágóegység csak akkor indul be, ha a kezelő már az ülésben ül.

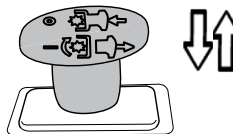
- Húzza meg kifele a kart a kések meghajtásának bekapcsolásához.



- A kések leállításához nyomja be a kart.



Ha a védőáramkör leállította a kések meghajtását, a meghajtás bekapcsolásához először be kell nyomnia, majd ki kell húznia a kart.



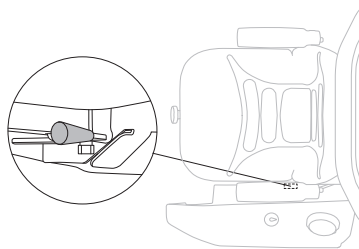
A védőáramkör az alábbi esetekben állítja le a vágóegységet:

- A kezelő úgy hagyja el az ülést, hogy a kések be vannak kapcsolva. A rendszer némi késleltetést alkalmaz, hogy ne állítsa le a késeket, ha a kezelő útegyenetlenség miatt egy pillanatra elemelkedik az ülésből.

## Ülés

Az ülés első szélénél egy csuklós betét van, és előrehajtható.

Az előrehajtáshoz ki kell oldani az ülés reteszét.



**VIGYÁZAT!** Az ülés visszahajtásánál ügyeljen arra, hogy a reteszelő horgok ne csípjék be vagy sértsék meg a kezét.

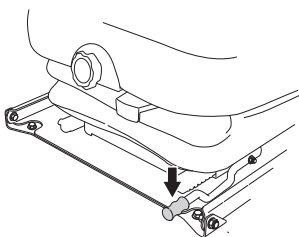


**VIGYÁZAT!** Vezetés közben ne végezzen ülésállítást. Ekkor a vezetés bizonytalanul válhat.

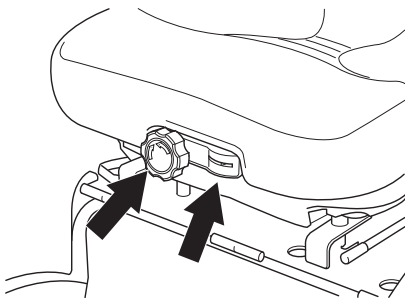
Az ülés hosszirányban is állítható.

# ISMERKEDÉS A GÉPPEL

- Beállításnál az ülés elülső széle alatti kart húzza fel, ekkor az ülést előre illetve hátra lehet mozdítani a kívánt helyzetbe.

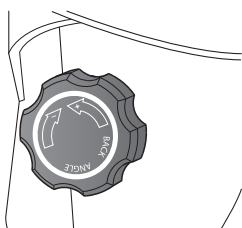


- Az ülés felfüggesztése a kezelő súlyához állítható. A súly beállításához forgassa el balra vagy jobbra az ülés első széle alatt található gombot.

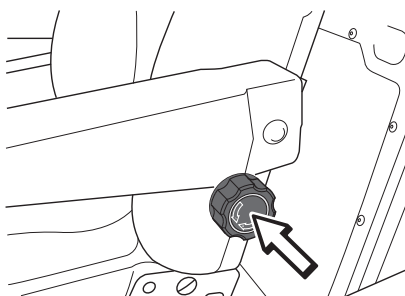


A háttámla szélein két gomb található:

- Az üléstámla dőlésszöge a jobb oldali gombbal állítható.

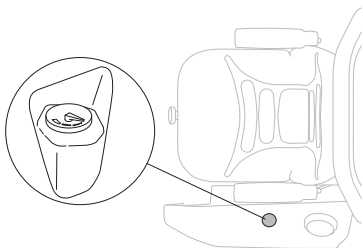


- Az üléstámla bal oldalán található gombbal a deréktámasz állítható be.



## Tankolás

Az üzemanyag szintjét az üzemanyagtartály tetején található műszer mutatja.



A gép dízelolajjal üzemel. Benzint semmilyen körülmények között ne tankoljon. Használjon 45 fölötti cetánszámú üzemanyagot. Bioüzemanyag max 5%-ban keverhető ásványolaj alapú üzemanyagba.



**VIGYÁZAT! A gázolaj rendkívül gyúlékony. Legyen körültekintő, és a szabadban tankoljon (lásd a biztonsági utasításokat).**

A dízelmotor befecskendező-rendszere nagyon érzékeny, a legkisebb szennyezés is károsíthatja. Ügyeljen az üzemanyag lehető legtisztább állapotára. Kizárólag tiszta tárolóedényt használjon.

Törölje le az üzemanyagtartály fedele körüli felületet. Az üzemanyagba került szennyeződések üzemzavarokat okoznak.

Ha az üzemanyag ráfolyt Önre illetve a ruhájára, azonnal öltözzön át. Öblítse le azokat a testrészeket, amelyek kapcsolatba kerültek az üzemanyaggal. Használjon szappant és vizet.

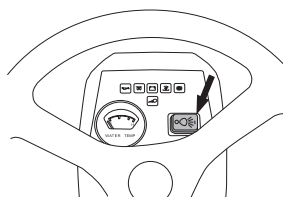
Törölje le a mellécseppent üzemanyagot. Az üzemanyaggal szennyezett anyagokat biztonságos helyen kell tárolni.

### FONTOS!

Ne használja a tankot támasztó felületként.

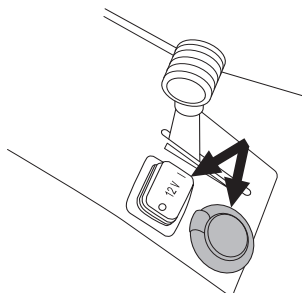
## Lámpák és tápcsatlakozó

A lámpák a műszerfalon található kapcsolóval kapcsolhatók be és ki.



A tápcsatlakozó aljzatba például ülésfűtés vagy mobiltelefon-töltő csatlakoztatható.

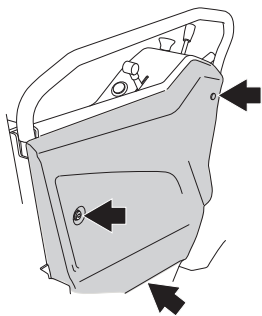
A tápcsatlakozó aljzat a vezérlőpanelen levő főkapcsolóval kapcsolható be és ki.



A tápcsatlakozó aljzat kikapcsolt gyújtás mellett is működik. Ne felejtse el kihúzni az aljzatból vagy lekapcsolni a fogyasztót, ha a gép nincs használatban.

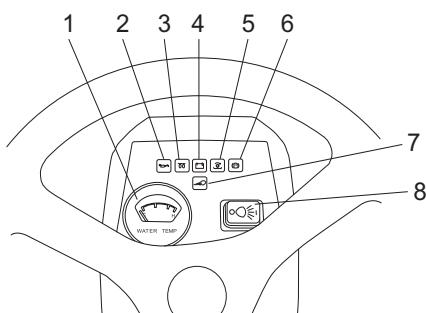
A feszültség 12 V.

A tápcsatlakozó aljzatot saját biztosítóka védi. A tápcsatlakozó aljzat biztosítóka az elektromos elosztódobozban található, a vezérlőpanel oldalsó lemeze mögött.

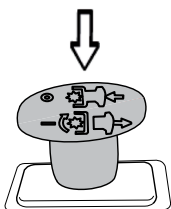


## Műszerfal

A visszajelzők a kormánykerék alatt a kormánykonzolon találhatók.



- 1 Hűtőfolyadék-hőmérséklet jelző műszer. A motor folyadékűtésű. A túlmelegedés esetén a motorhőmérséklet csökkentése érdekében először járassa a motort alacsony terhelés nélkül. Kapcsolja le a meghajtást.



Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét, és ha szükséges, töltsön utána. Ellenőrizze azt is, hogy a hűtőrács és a hűtő nincsen-e elszennyeződve, eltömődve. A hűtőrács a gép hátulján, a motorháztető tetején található.

- 2 Olajnyomás. Ellenőrizze az olajszintet, és ha szükséges, töltsön be olajat.
- 3 Gyújtás
- 4 Töltés
- 5 Erőátvitel bekapcsolva
- 6 Rögzítőfék
- 7 Spotlámpa
- 8 Világításkapcsoló

## Megkerülő szelepek

Amikor a motor nem jár, a hidraulikarendszert le kell választani, hogy a gépet mozgatni lehessen.

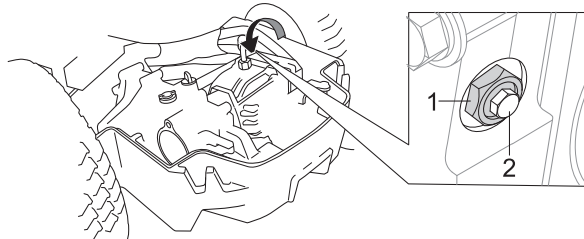
A hidraulikarendszer a megkerülő szeleppel választható le és kapcsolható vissza.

A gép leválasztott hidraulikarendszerrel nem tud elindulni. A tengely egy szelep nyitott állapotában már nem kap meghajtást.

A P 525D két szeleppel rendelkezik, az egyik az első tengelyhez, a másik a hátsó tengelyhez tartozik.

**FONTOS!** A gépet mindig mindkét szelep zárt állapotában vezesse.

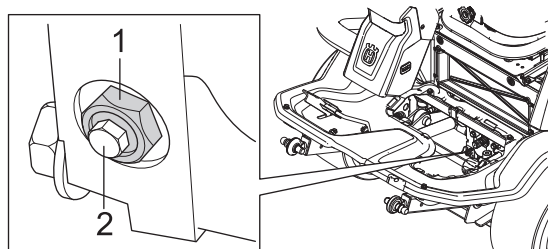
- Hátsó tengely megkerülő szelepe



– A hidraulikarendszer leválasztásához lazítsa meg az ellenanyát (1) 1/4–1/2 fordulattal az óramutató járásával egyező irányban, majd a megkerülő szelepet (2) 2 fordulattal ugyanarra.

– A hidraulikarendszer a szelep zárásával kapcsolható vissza. Hajtsa be teljesen a szelep csavarját (2), mielőtt meghúzza az ellenanyát (1).

- Első tengely megkerülő szelepe



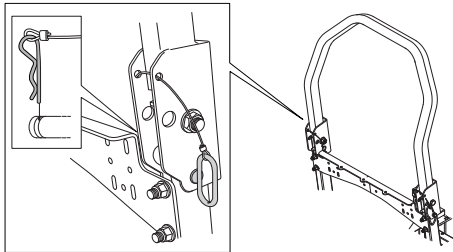
– A hidraulikarendszer leválasztásához lazítsa meg az ellenanyát (1) 1/4–1/2 fordulattal az óramutató járásával egyező irányban, majd a megkerülő szelepet (2) 2 fordulattal ugyanarra.

– A hidraulikarendszer a szelep zárásával kapcsolható vissza. Hajtsa be teljesen a szelep csavarját (2), mielőtt meghúzza az ellenanyát (1).

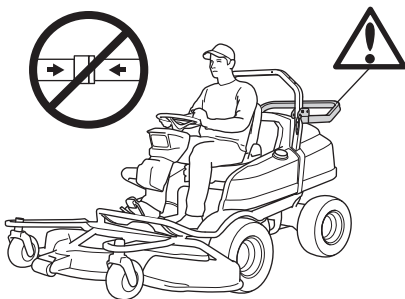
## Bukókeret

A bukókeret egy védelmet nyújtó vázkeret, ami felborulás esetén csökkenti a sérülés kockázatát. Lejtőn, emelkedőn haladva használja a bukókeretet és a biztonsági övet.

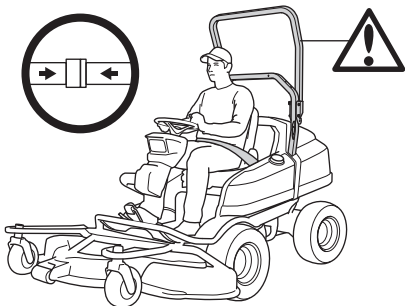
A bukókeret lehajtható. Távolítsa el a keretet rögzítő két csapot, és hajtsa hátra a keretet.



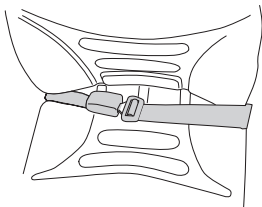
Ha a bukókeret lehajtott helyzetben van, a biztonsági öv viselése **TILOS!**



Ha a bukókeret felemelt helyzetben van, a biztonsági öv viselése **kötelező!**



A biztonsági övet használaton kívül csévélje a háttámlára, és húzza feszesre.

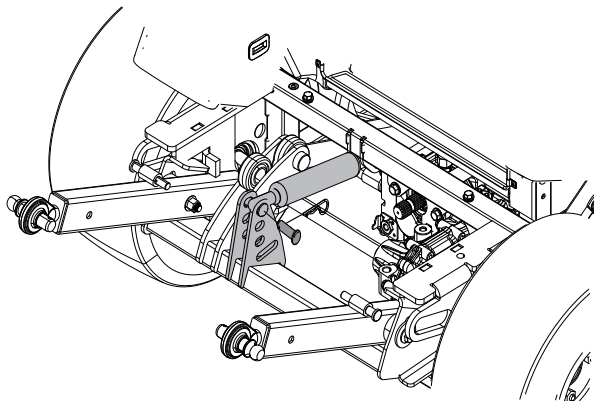


## Kiegészítő emelőrendszer

A kiegészítő emelőrendszer viszi át a vágóegység súlyát a forgócsapos kerékről a gép első kerekére.

A kiegészítő emelőrendszer hatása a gázrugó bekötésének módosításával állítható.

A maximális emelőhatás a legfelső furatba bekötve érhető el.



Az alsó hosszúkás nyílásba bekötve a gázrugó nem fejt ki semmilyen hatást.

A vágóegység használata esetén a gázrugónak a legfelső helyzetben kell lennie.

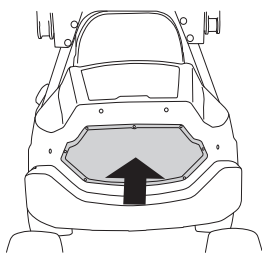
# A MOTOR BEINDÍTÁSA

## Indítás előtt

- Az indítás előtt olvassa el a biztonsági utasításokat és információkat a szabályozók elhelyezkedését és funkcióját illetően.
- Indítás előtt végezze el a napi karbantartást, ahogy az a Karbantartási ütemezésben megtalálható.

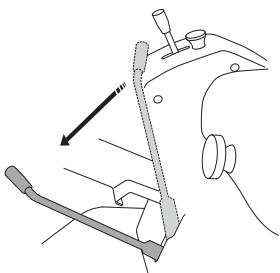
### FONTOS INFORMÁCIÓ

A motor burkolatán levő levegőbeömlő nyílást szabadon kell hagyni, nem szabad, hogy például ruha, levél, fű vagy szennyeződés eltorlaszolja. Csökken a motor hűtése. Fennáll a motor nagyobb károsodásának veszélye.

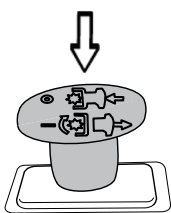


## A motor beindítása

- Ellenőrizze a megkerülő szelepek zárt állapotát.
- Alkalmazza a rögzítőféket.

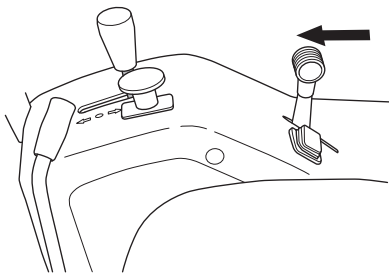


- Nyomja le a mellékajtás kapcsolóját (kapcsolja ki a késeket).

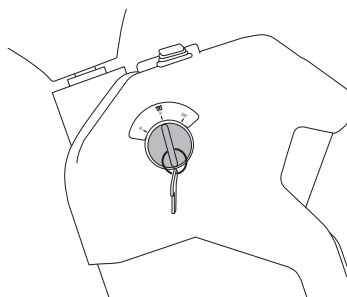


A motor csak behúzott rögzítőfék és lenyomott mellékajtás kapcsoló esetén indul be.

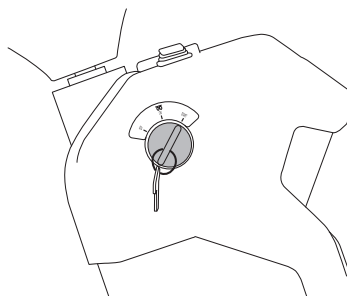
- Állítsa a gázadagolót félgázra.



- Kapcsolja a gyújtáskapcsolót gyújtás helyzetbe, és várja meg, amíg elalszik a műszerfalán az izzítás visszajelző.



- Fordítsa el a gyújtáskulcsot indítóhelyzetbe.



- Amikor a motor beindul, rögtön engedje vissza a kulcsot a semleges helyzetbe.

### FONTOS INFORMÁCIÓ

Az indítómotort ne járassa egyszerre kb. 15 másodpercnél hosszabb ideig. Ha a motor nem indul be, várjon kb. 15 másodpercet, mielőtt újra próbálkozik a beindítással.

- Állítsa be a gázadagolóval a megfelelő motor fordulatszámot.

Hagyja a motort mérsékelt sebességen vagy félgázzal futni 3–5 percig, mielőtt nagyobb terhelésnek teszi ki.



**VIGYÁZAT! Soha ne járassa a motort beltérben, zárt, vagy rossz szellőzésű helyiségben. A motor kipufogógázai mérgezőszén-monoxidot tartalmaznak.**

## Beindítás és vezetés hidegen

Ha a motor a hideg miatt nem indul be, ismételje meg az izzítást, majd az indítást. Indítógáz vagy éter használata tilos!

**FONTOS! 0 °C alatti hőmérsékleteken a gépet legalább 10 percre melegíteni kell, hogy a hidraulikaolaj és a hajtómű elérje az üzemi hőmérsékletét. Ellenkező esetben a hajtómű meghibásodhat, ami az élettartama rovására mehet.**

## Téli üzemanyag

Nagyon hideg időben a paraffin kiválás miatt probléma lehet az üzemeltetéssel, ha normál üzemanyagot használ. Ennek kiküszöbölésére az érintett klímájú területeken téli üzemanyagot is árulnak. Egyes régiókban nyáron és télen eltérő üzemanyagot árulnak. Kérjen üzemanyag beszállítójától, és használjon kizárólag téli üzemanyagot 0 °C alatti hőmérsékleteken.

## A motor indítása lemerült akkumulátorral



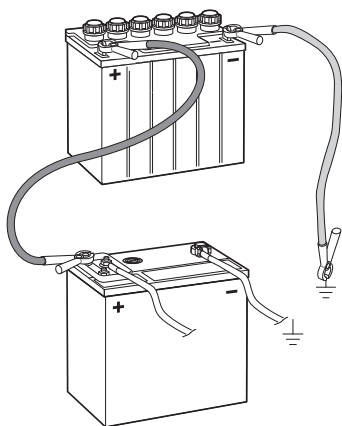
**VIGYÁZAT!** Az ólom-sav akkumulátorok robbanásveszélyes gázokat termelnek. Kerülje a szikrákat, a nyílt lángot és a dohányzást az akkumulátor közelében. Viseljen védőszemüveget az akkumulátor közelében.

Ha az akkumulátor túl gyenge a motor elindításához, akkor fel kell tölteni.

Ha indítókábelt használ a vészhelyzeti indításhoz, kövesse az alábbi eljárást:

**FONTOS INFORMÁCIÓ** A Rider 12 voltos rendszert használ negatív földeléssel. A másik járműnek szintén 12 voltos, negatív földelésű rendszerűnek kell lennie. Ne használja a Rider akkumulátorát más járművek elindításához.

## Az indítókábel csatlakoztatása



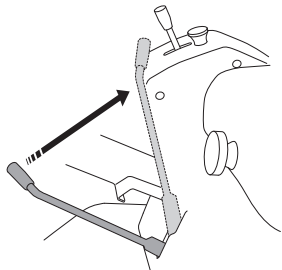
- Csatlakoztassa a piros kábel végeit az egyes akkumulátorok POZITÍV (+) sarujához, figyeljen arra, hogy a másik véget ne zárja rövidre az alvázszal.
- Csatlakoztassa a fekete kábel egyik végét a teljesen feltöltött akkumulátor NEGATÍV (-) sarujához.
- Csatlakoztassa a fekete kábel másik végét egy megfelelő ALVÁZFÖLDELÉSHEZ, távol a benzintartálytól és az akkumulátortól.

## A kábeleket a fordított sorrendben távolítsa el.

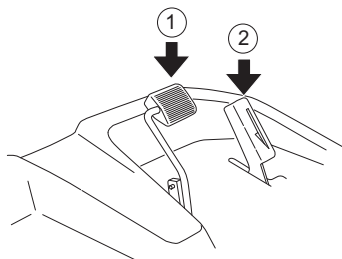
- A FEKETE kábelt először az alvárról, majd a teljesen töltött akkumulátorról távolítsa el.
- Végül távolítsa el a PIROS kábelt mindkét akkumulátorról.

## A Rider vezetése

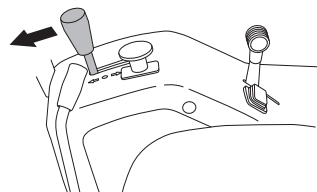
- 1 Engedje ki a rögzítőféket vezetés előtt



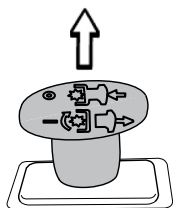
- 2 Nyomja le óvatosan az egyik pedált, míg el nem éri a kívánt sebességet. Előremenethez az (1) pedált, hátramenethez a (2) pedált használja.



- 3 Engedje le a vágóegységet a kart közvetlenül flotáló helyzetbe állítva, ahol a beállított helyzetben marad.



- 4 Szükség esetén a vágóegység beindításához húzza fel a kapcsolót.



## Fékezés

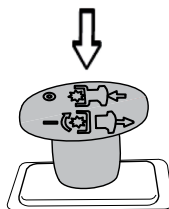
Engedje fel a meghajtás pedáljait. A meghajtórendszer lelassítja és megállítja a fűnyíró. A rögzítőféket ne használja a menet közbeni fékezéshez.

Gyorsabb fékezés érhető el, ha a meghajtás pedálját ellenkező irányba nyomja le.

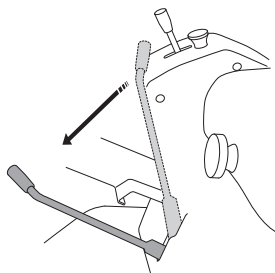
## Motor leállítása

Ha a motor nehéz munkát végzett, leállítás előtt járassa üresben egy percig, hogy megfelelő munkahőmérsékletet érjen el.

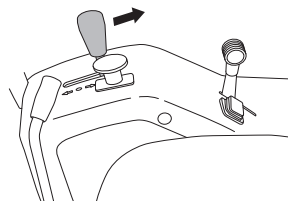
A vágóegység leállításához nyomja le a mellékajtás gombját.



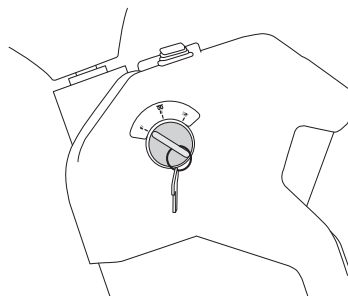
- 1 Húzza be a rögzítőféket a kar előretolásával.



- 2 A hidraulikus emelőkarral emelje fel a vágóegységet.

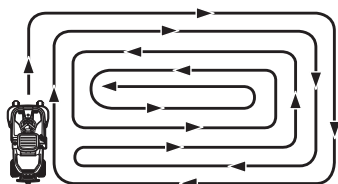


- 3 Tegye a gázadagolót „MIN”-állásba. Fordítsa a gyújtáskulcsot OFF (kikapcsolt) helyzetbe.





## Vágási javaslatok

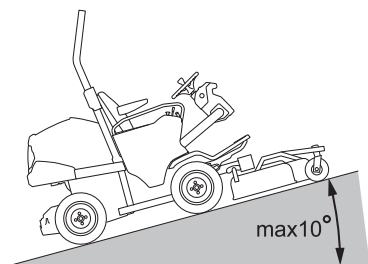


**VIGYÁZAT! Távolítsa el a pázsitról a köveket és egyéb tárgyakat, amelyeket a kések kivethetnek.**

- Jelölje meg a kövek és egyéb szilárd tárgyak helyét, hogy elkerülje az ütközést.
- Kezdje nagy vágómagassággal, majd csökkentse a vágómagasságot addig, míg megfelelő eredményt nem ér el.
- A legjobb vágási eredmény magas motor fordulatszámmal (gyorsan forgó késekkel) és kis sebességgel (lassan haladó fűnyíróval) érhető el. Ha a fű nem túl magas és sűrű, a haladási sebesség növelhető, illetve a motorfordulatszám csökkenthető, anélkül, hogy az eredmény észrevehetően romlana.
- A pázsit akkor a legszebb, ha gyakran nyírják. A nyírás egyenletesebb lesz, és a levágott fű egyenletesebben oszlik el a felületen. A teljes ráfordítási idő nem lesz több, mivel nagyobb haladási sebesség alkalmazható, anélkül, hogy az eredmény romlana.
- Nedves fűvet ne nyírjon. A nyírás eredménye ebben az esetben rosszabb lesz, mivel a kerekek belesüppednek a puha pázsitba.
- Használat után mindig mossa le vízzel a vágóegység alsó részét. Tisztításkor hajtva föl a vágóegységet szervízhelyzetbe.
- Ha a BioClip funkciót használja, nagyon fontos, hogy a nyírási időtartam ne legyen túl hosszú.



**VIGYÁZAT! Ne használja a fűnyírót 10 foknál meredekebb lejtőn. Lejtőkön mindig felfele és lefele nyírjon, sohasem keresztbe. Kerülje a hirtelen irányváltásokat.**



# Karbantartás

## Karbantartási ütemezés

A következő lista a vezethető fűnyírón végzendő karbantartási műveleteket foglalja össze. Az e használati utasításban nem szereplő pontokat illetően forduljon márkaszervizhez.

| Karbantartás                                                                                  | Napi karbantartás |                          | Karbantartási intervallumok<br>órákban |    |                 |                 |                 |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------|----------------------------------------|----|-----------------|-----------------|-----------------|-----|
|                                                                                               | Indítás<br>előtt  | Ha befejezte<br>a munkát | 10                                     | 40 | 100             | 200             | 400             | 800 |
| Ellenőrizze a biztonsági rendszert                                                            | X                 |                          |                                        |    |                 |                 |                 |     |
| Ellenőrizze az üzemanyag- és olajszívárgást.                                                  | O                 |                          |                                        |    |                 |                 |                 |     |
| Ellenőrizze a motorolaj-szintet                                                               | X                 |                          | X                                      |    |                 |                 |                 |     |
| Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét és fagyállóságát.                                         | X                 |                          | X                                      |    |                 |                 |                 |     |
| A hajtómű olaj szintjének ellenőrzése                                                         | X                 |                          | X                                      |    |                 |                 |                 |     |
| Ellenőrizze, és tisztítsa meg a hűtőlevegő beömlő nyílást, tisztítsa meg a hűtőt.             |                   | X                        | X                                      |    |                 |                 |                 |     |
| Tisztítás                                                                                     |                   | X                        |                                        |    |                 |                 |                 |     |
| Indítsa el a motort és a pengéket, figyelje meg, hogy hall-e zajokat                          |                   | O                        |                                        |    |                 |                 |                 |     |
| Ellenőrizze a csavarokat és az anyákat                                                        |                   | O                        |                                        |    |                 |                 |                 |     |
| Tisztítsa meg a vágóegység alsó oldalát                                                       |                   | X                        |                                        |    |                 |                 |                 |     |
| Kenje meg a gázbowdent.                                                                       |                   |                          |                                        | X  |                 |                 |                 |     |
| Zsírozza be a késtengelyeket.                                                                 |                   |                          |                                        | X  |                 |                 |                 |     |
| Ellenőrizze a légszűrőt.                                                                      |                   |                          | X                                      |    |                 |                 |                 |     |
| Guminyomás ellenőrzése                                                                        |                   |                          | X                                      |    |                 |                 |                 |     |
| Végezze el a kenést a kenési terv alapján, lásd a KENÉS" címszó alatt.                        |                   |                          |                                        | X  | X               |                 |                 |     |
| Körben alaposan tisztítsa le a motort                                                         |                   |                          |                                        | X  |                 |                 |                 |     |
| Körben alaposan tisztítsa le a váltóművet                                                     |                   |                          |                                        | X  |                 |                 |                 |     |
| Tisztítsa ki a légszűrőt, és ürítse ki a porgyűjtőt.                                          |                   |                          |                                        | X  |                 |                 |                 |     |
| A kések ellenőrzése                                                                           |                   |                          |                                        | X  |                 |                 |                 |     |
| Cserélje ki az üzemanyagszűrőt                                                                |                   |                          |                                        |    | X               |                 |                 |     |
| Cserélje le a motorolajat és az olajszűrőt <sup>1)</sup> .                                    |                   |                          |                                        |    | X <sup>1)</sup> |                 |                 |     |
| Ellenőrizze a szinkronizálást az első és a hátsó kerekek között.                              |                   |                          |                                        |    | O               |                 |                 |     |
| Cserélje le a hidraulikaolajat és a hidraulikaolaj szűrőt <sup>3)</sup> .                     |                   |                          |                                        |    |                 |                 | O <sup>3)</sup> |     |
| Ellenőrizze a szíjak feszességét és állapotát (generátor, mellékajtás, vágóegység hajtószíja) |                   |                          |                                        |    | X               |                 |                 |     |
| Ellenőrizze az akkumulátor állapotát, tisztítsa meg szükség szerint.                          |                   |                          |                                        | X  |                 |                 |                 |     |
| Tisztítsa meg a váltóművet és a levegőbeömlőt                                                 | X                 |                          | X                                      |    |                 |                 |                 |     |
| Ellenőrizze a szöghajtás olajszintjét, és szükség esetén töltsön be olajat.                   |                   |                          |                                        |    |                 | X               |                 |     |
| Ellenőrizze a kerékanyákat.                                                                   |                   |                          |                                        |    |                 | O               |                 |     |
| Ellenőrizze a rögzítőféket                                                                    |                   |                          |                                        |    |                 | X               |                 |     |
| Cseréljen levegőszűrőt <sup>2)</sup> .                                                        |                   |                          |                                        |    |                 | X <sup>2)</sup> |                 |     |
| Cseréljen szíjakat (mellékajtás és vágóegység)                                                |                   |                          |                                        |    |                 |                 | X               |     |
| Cseréljen olajat a szöghajtásban.                                                             |                   |                          |                                        |    |                 |                 | X               |     |
| Cserélje le a szivattyú és a generátor hajtószíját.                                           |                   |                          |                                        |    |                 |                 |                 | X   |
| Cserélje le a hűtőfolyadékot (50% glikol).                                                    |                   |                          |                                        |    |                 |                 | X               |     |
| Hivatalos márkaszervizben végzendő szervizelési műveletek.                                    |                   |                          |                                        |    | O               |                 |                 |     |

<sup>1)</sup>Első csere 25 üzemóra után. Nagy terhelés alatt vagy magas külső hőmérsékleten végzett munka esetén cserélje ki 50 óránként. <sup>2)</sup>A karbantartás és a csere gyakrabban szükséges poros környezetben. <sup>3)</sup>Első csere 25 üzemóra után.

X = Ez a használati utasítás ismerteti

O = Nem ismerteti ez a használati utasítás



**VIGYÁZAT! Nem szabad szervizelni a motort és a vágóegységet, kivéve ha:**

**A motor le van állítva.**

**A rögzítőfék be van kapcsolva.**

**Az indítókulcs el van távolítva.**

**A vágóegység ki van kapcsolva.**

## Tisztítás

A használat után azonnal tisztítsa meg a gépet. Sokkal könnyebb lemosni a levágott fűvet száradás előtt.



Az olajos szennyeződést hideg zsírolóval lehet eltávolítani. Vékony rétegben hordja fel.

Öblítse le normál víznyomással.

Ne irányítsa a sugarat az elektromos alkatrészek és a csapágys felé.

Ne öblítse le a forró felületeket, például a motort és a kipufogó rendszert.

A tisztítás után ajánlatos elindítani a motort és rövid ideig futtatni a fűnyírót, hogy az összegyűlt vizet kifújja.

A tisztítás után kenje meg a gépet, ha szükséges. Alkalmazzon további kenést, ha a csapágysat zsírtalanító vagy vízszugár érte.

### FONTOS INFORMÁCIÓ

Kerülje a magas víznyomással működő tisztító és a gőztisztító használatát.

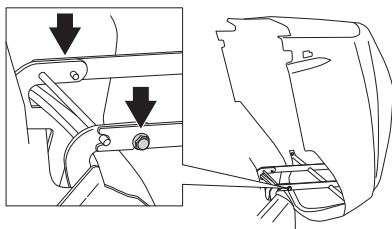
Nagy a veszélye, hogy víz kerül a csapágysba és az elektromos csatlakozókba. Korróziós elváltozás léphet fel, amely működési problémákat okozhat. A tisztítószeres általában növelik a kár mértékét.

## A motorfedél eltávolítása

### Motorburkolat

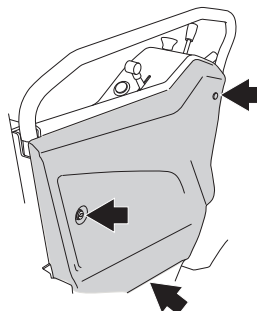
Lazítsa meg a gumipántokat az oldalán, és nyissa fel a motorházfedele.

Szükség esetén a motorházfedél a csavarok eltávolítása után leemelhető.



## Oldalsó burkolat

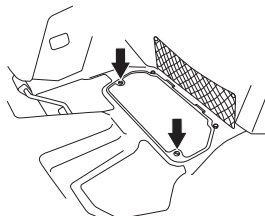
Hajtsa ki az oldalsó burkolatot rögzítő csavarokat, és távolítsa el a burkolatot.



## Szerelőnyílás

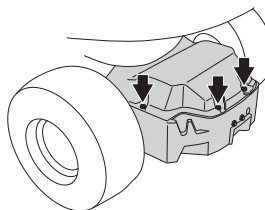
Az alaplemezben található egy szerviznyílás fedél.

Hajtsa ki a csavarokat, és emelje le a fedelet.



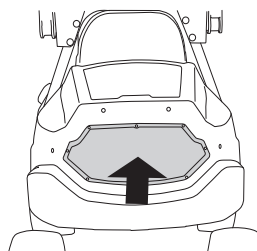
## Váltóműfedél

Hajtsa ki a csavarokat, és távolítsa el a hajtómű fedelet.



## Hűtőlevegő-beömlő ellenőrzése

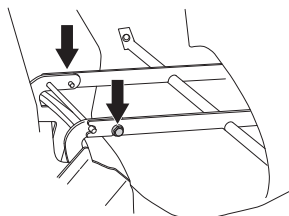
Ellenőrizze, hogy a hűtőrácson nincs-e levél, fű vagy más szennyeződés.



## A hűtő lamelláinak kitisztítása

Nyissa ki a motorfedele.

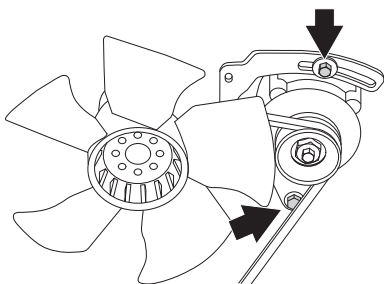
Szükség esetén távolítsa el a motor burkolatát.



Fúvassa ki a hűtőt sűrített levegővel. A sűrített levegővel a motortér felől és ellenkező irányban is fúvassa át a hűtőt.

## A szivattyú és a generátor hajtósíjának beállítása

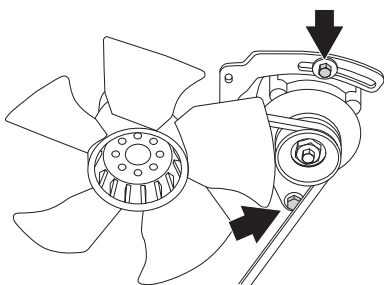
- Lazítsa meg az alsó rögzítő és a felső beállító csavart néhány fordulattal.



- A szíjfeszesség beállításához mozgassa e a generátort a járatban. Megfelelő feszességnél a szíjat kb. 1 cm mélyen benyomhatja a hüvelykujjával, nem túl nagy erővel.
- Húzza meg megfelelően a beállító csavart.

## Cserélje le a szivattyú és a generátor hajtósíját.

- Lazítsa meg az alsó rögzítő és a felső beállító csavart néhány fordulattal.



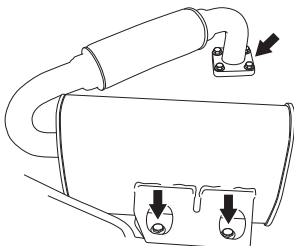
- Vegye le a régi hajtósíjat, és tegyen fel egy újat.
- A szíjfeszesség beállításához mozgassa e a generátort a járatban. Megfelelő feszességnél a szíjat kb. 1 cm mélyen benyomhatja a hüvelykujjával, nem túl nagy erővel.

## A hangfogó ellenőrzése



**VIGYÁZAT! A kipufogódob használat alatt nagyon forró, és a használat után is az marad egy rövid ideig. Ne érjen hozzá a kipufogódobhoz, amikor az forró!**

Rendszeresen ellenőrizze, hogy hibátlan-e és jól van-e rögzítve a hangfogó.



## A rögzítőfék beállítása

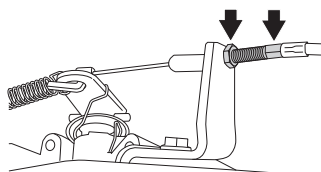
Ellenőrizze a rögzítőfék megfelelő beállítását úgy, hogy a géppel lejtőn áll meg.

Alkalmazza és zárja a rögzítőféket.

Ha a fűnyíró nem marad mozdulatlan, a rögzítőféket a következő módon kell beállítani.

- 1 Helyezze gépet vízszintes talajra.
- 2 Győződjön meg róla, hogy a rögzítőfék ki van engedve.
- 3 Állítsa be úgy, hogy a külső kábel és az állítócsavar között a külső kábel meghúzásakor legyen 1 mm hézag.

Az anyákkal állítsa be az állítócsavart.



- 4 Óvatosan szorítsa meg az anyákat anélkül, hogy az állítócsavar sérülését okozná.
- 5 A beállítás után ellenőrizze újra a rögzítőféket.



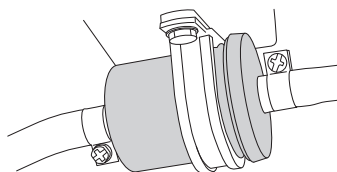
**VIGYÁZAT! A gyengén beállított rögzítőfék miatt csökkenhet a fék hatásossága.**

## Az üzemanyagszűrő cseréje

A P 525D két üzemanyagszűrővel rendelkezik. Egyik az előszűrő, a másik a főszűrő.

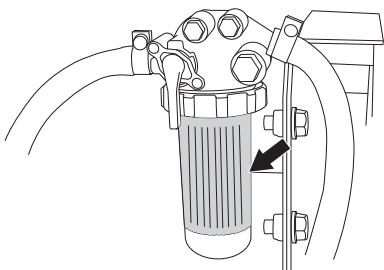
Cserélje ki az üzemanyagszűrőt 100 üzemóránként (évente legalább egyszer), vagy sűrűbben, ha eldugul.

Az előszűrő az akkumulátorszekrény alatt helyezkedik el, és az alábbi módon cserélhető.



- 1 Nyissa ki a motorfedelet.
- 2 Lazítsa ki a tömlőbilincseket.
- 3 Mozdassa a vezeték szorítókat távol a szűrőtől. Használjon egy pár laposfogót.
- 4 Húzza le a szűrőt a vezeték végéről.
- 5 Nyomja az új szűrőt a vezeték végeire.
- 6 Tolja vissza a vezeték szorítókat a szűrőre, és húzza meg.

A főszűrőben papírbetét található, amit az alábbi módon cserélhet ki.



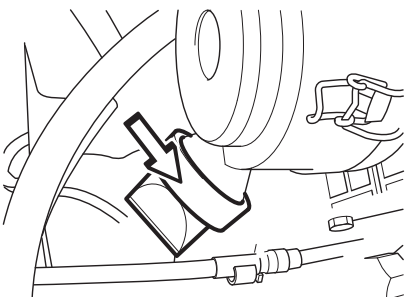
- 1 Nyissa ki a motorfedelelet.
- 2 Csavarja le a szűrő fedelét, és vegye ki a papírszűrőt.

## A levegőszűrő tisztítása

Ha a motornak nincs ereje, vagy nem fut egyenletesen, lehetséges, hogy eltömődött a levegőszűrő. Szennyezett légszűrővel történő használat esetén a motor nem kap elegendő levegőt, így nem teljesíti a környezetvédelmi előírásokat, emellett a motor nem képes leadni az egész teljesítményét.

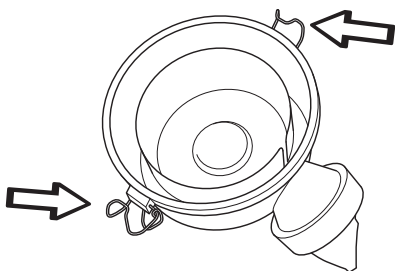
## A porszűrő kiürítése.

Szorítsa össze annyira, hogy a gumifülek kinyíljanak és a por kihullhasson.



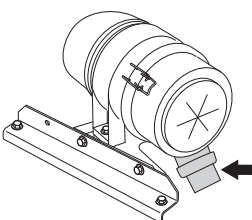
## A szűrő fedelének megtisztítása

Lazítsa meg a légszűrő fedelét tartó két rögzítőt, és távolítsa el a szűrő fedelét.



Tisztítsa meg a fedél belsejét. Leszerelt állapotban szappanos vízzel lemossható, majd sűrített levegővel lefúvatható.

Szerelje vissza a légszűrő fedelét úgy, hogy a porgyűjtő lefele nézzen.



## A levegőszűrő cseréje



**VIGYÁZAT! A kipufogó rendszer forró. A levegőszűrő cseréje előtt hagyja lehűlni.**

Ha a motornak nincs ereje, vagy nem fut egyenletesen, lehetséges, hogy eltömődött a levegőszűrő. Ezért fontos, hogy rendszeresen kicserélje a levegőszűrőt (lásd a Karbantartás/ Karbantartási ütemezés szakaszban).

Cserélje ki a levegőszűrőt a következő módon:

- Nyissa ki a motorfedelelet.
- Lazítsa meg a légszűrő fedelét tartó két rögzítőt, és távolítsa el a szűrő fedelét.

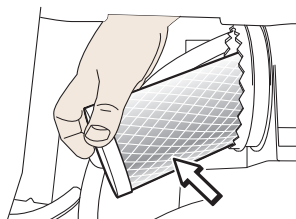
### FONTOS INFORMÁCIÓ

Soha ne használja a motort levegőszűrő nélkül.

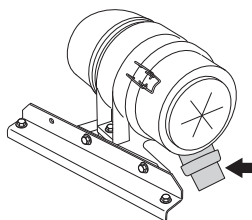
A nem megfelelően szűrt levegő a motor elhasználódásának fő tényezője. Cserélje ki a légszűrőt a szervizelési terv szerint, vagy poros környezetben gyakrabban.

A szűrő nem lehet olajos. Szárazon kell felhelyezni.

- Vegye ki a szűrőbetétet a szűrőházból.



- Törölje tisztára a légszűrőház belsejét. Szükség esetén a törölkendőt nedvesítse meg lakkbenzinnel vagy üzemanyaggal. Vízet vagy sűrített levegőt ne használjon.
  - Tisztítsa ki a szűrőt, finoman hozzáütögetve egy kemény felülethez. Ne tisztítsa a szűrőt sűrített levegővel. Ha nem lehet megtisztítani a légszűrőt, akkor cserélje ki.
- 3 Helyezze be az új szűrőbetétet a nyílásával lefelé, és nyomja a helyére.
  - 4 Szerelje vissza a légszűrő fedelét úgy, hogy a porgyűjtő lefele nézzen.



## A motor és a kipufogó tisztítása

Tartsa tisztán a levágott fűtől és szennyeződésektől a motort és a kipufogót. Az üzemanyaggal vagy olajjal szennyezett fűnyírás törmelék a motoron fokozza a tűzveszélyt és rontja a hűtést.

Tisztítás előtt engedje lehűlni a motort. Ha a szennyeződés olajjal keveredik, használjon zsírtalanító szert, egyébként vízzel és kefével távolítsa el azt.

A kipufogó körül gyorsan megszárad a levágott fű, ami tűzveszélyes. Ha lehűlt a kipufogó, keféje vagy mossa le azt.

## A biztonsági rendszer ellenőrzése

A fűnyíró el van látva egy biztonsági rendszerrel, amely megakadályozza az elindulást illetve üzemeltetést a következő esetekben.

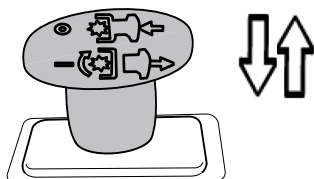
A motort kizárólag az alábbi feltételek mellett lehet beindítani:

- A vágóegység ki van kapcsolva.
- A rögzítőfék be van kapcsolva.

A motort a következő esetekben le kell állítani:

- A vágóegység be van kapcsolva, a kezelő pedig áll.
- A vágóegység ki van kapcsolva, a rögzítőfék nincs behúzva, a kezelő áll.

Ha a védőáramkör leállította a kések meghajtását, a meghajtás bekapcsolásához először be kell nyomnia, majd ki kell húznia a kart.

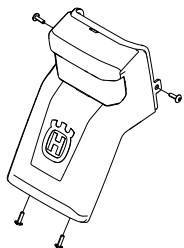


Naponta ellenőrizze a biztonsági rendszer működését úgy, hogy megpróbálja a motort elindítani valamelyik feltétel teljesítése nélkül. Módosítsa a feltételeket és próbálja újra.

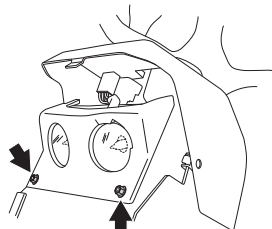
## Az izzók cseréje

Az izzók típusát megtalálja a Műszaki adatok részben.

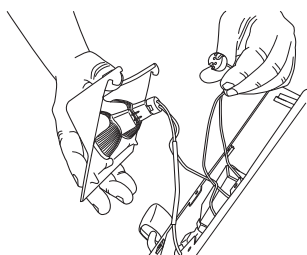
- 1 Hajtsa ki a szervóház burkolatát rögzítő négy csavart.



- 2 Csavarja ki a lámpabetétet tartó két csavart.

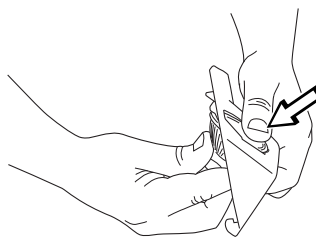


- 3 Emelje ki a lámpabetétet.
- 4 Válassza le a vezetékeket az izzókról.



- 5 Emelje ki az izzókat a foglalatból.

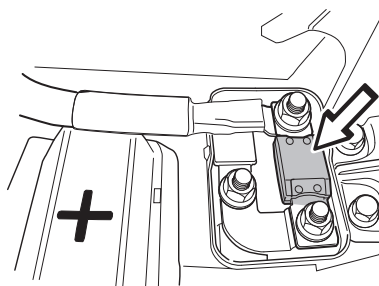
- 6 Helyezze be az új izzókat. Hüvelykujjával támassza meg az előlapot.



- 7 Helyezze vissza a kábeleket, a lámpafoglatot és a szervó ház burkolatát.

## Fő biztosíték

A gép biztonsági tápbiztosítója az akkumulátor pozitív pólusa fölötti dobozban található.



Az elektromos elosztódoboz tápbiztosítója az akkumulátor közelében egy tartón található.

A többi biztosíték a jobb oldali burkolat mögött az elektromos elosztódobozban található meg.

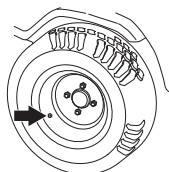
A kiégett biztosítékot megégett csatlakozó jelzi. Csere esetén húzza ki a biztosítékot a foglalatból.

A biztosíték védi az elektromos rendszert.

Ne használjon más típusú biztosítékot. Ha a csere után rövid időn belül újra kiég, akkor azt egy rövidzár okozza, amelyet ki kell javítani a gép újbóli üzembe helyezése előtt.

## A guminyomás ellenőrzése

A guminyomásnak körös körül 1,5 bar/150 kPa/22 PSI értékűnek kell lennie



A vágóegység forgócsapos kerekeiben a megfelelő légnyomás 150 kPa/1,5 bar/22 psi.

### FONTOS INFORMÁCIÓ

Ha eltér a guminyomás az első kerekekben, akkor a fű vágási magassága eltérő lesz.



## Ellenőrizze az akkumulátort



**VIGYÁZAT!** Az ólom-sav akkumulátorok robbanásveszélyes gázokat termelnek. Kerülje a szikrákat, a nyílt lángot és a dohányzást az akkumulátor közelében. Viseljen védőszemüveget az akkumulátor közelében.

A gép karbantartásmentes akkumulátorral rendelkezik. Az akkumulátoron található egy ellenőrzőablak, ami különböző színeket mutathat.

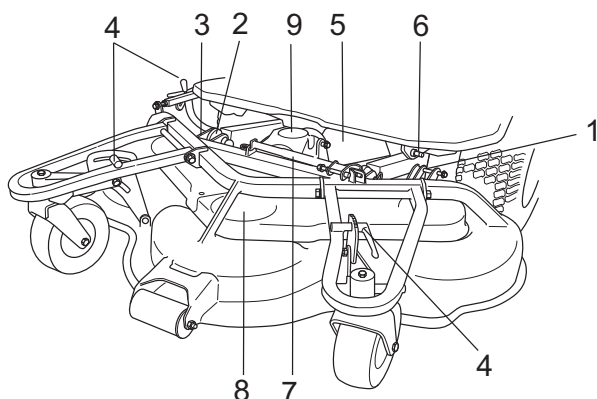
- Fehér = az akkumulátort cserélni kell.
- Zöld = OK.
- Piros = az akkumulátort cserélni kell.

Az akkumulátor és a tartójának tisztításához használjon szappanos vizet.

A selejtezett vagy lecserélt akkumulátor veszélyes hulladéknak minősül.

## A vágóegység elemei

Az alkatrészek a következők:

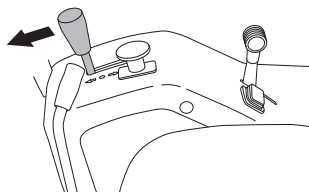


- 1 Sasszeg
- 2 Csatlakozás
- 3 A vágóegység tartóeleme
- 4 Vágási magasság szabályozás
- 5 Gyorscsatlakozókkal ellátott hajtótengely
- 6 Szervizelési helyzet csatlakozási pontja
- 7 Szervizkitámasztó
- 8 Hajtósíj burkolat
- 9 Váltóház

## A vágófej felszerelése

- 1 Helyezze a fűnyírót egyenletes felületre, és kapcsolja be a rögzítőféket.

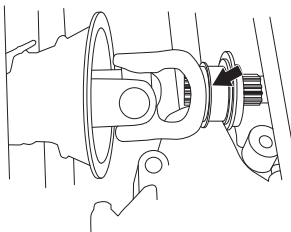
- 2 Indítsa be a motort, és engedje az emelőkarokat flotáló helyzetbe.



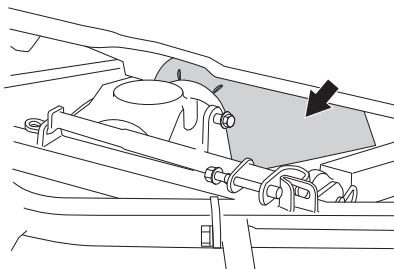
**VIGYÁZAT!** Ha a ráségítés be van kapcsolva, az emelőkarok nagy erővel mozdulnak el, ha valaki kioldja az emelőkart. Legyen óvatos, hogy ne csípje be a kezét.

**Zúzdás veszélye!**

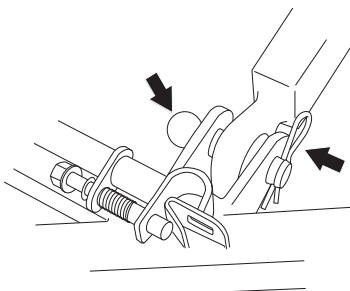
- 3 Kapcsolja ki a motort.
- 4 Kapcsolja a hajtótengelyt a vágóegységhez. A gyűrűt oldalra elhúzva oldja ki a gyorscsatlakozót, majd a hajtótengelyt nyomja rá a tengelycsapra.



- 5 A gumiburkolatot hajtsa rá a kardáncsukló elejére.

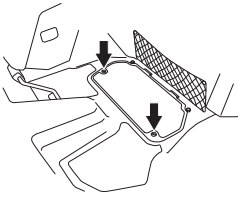


- 6 Távolítsa el a csavarokat és csapokat az emelőkarok bekötési pontjaiból.
- 7 Csúsztassa be a vágóegységet annyira, hogy a bekötési pont az egységben található nyíláshoz igazodjon.
- 8 Szerelje be az összekötő csavarokat és csapokat mindkét oldalon.

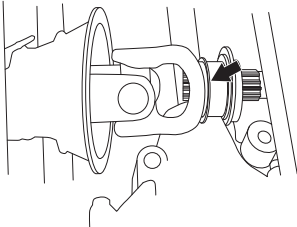




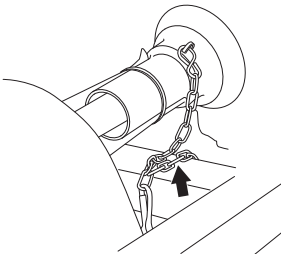
- 9 Vegye ki a szerelőnyílást.



- 10 Csatlakoztassa a hátsó hajtótengelyt.



- 11 Rögzítse a biztonsági láncot a kardáncsukló burkolatához és az emelőúrd köré.

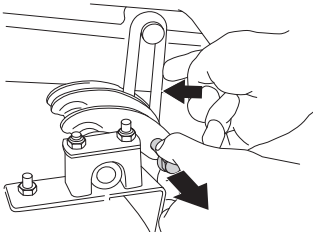


- 12 Helyezze vissza a szerelőfedelelet.

- 13 Indítsa be a motort, és emelje fel félig a vágóegységet.

- 14 Kapcsolja ki a motort.

- 15 Csatlakoztassa az emelőkarokhoz rögzített emelőszemeket. Húzza ki a csapot, és nyomja be az emelőszemet. Mindegyik emelőkarhoz tartozik egy.



- 16 Ellenőrizze, és állítsa be a vágóegység dőlésszögét.

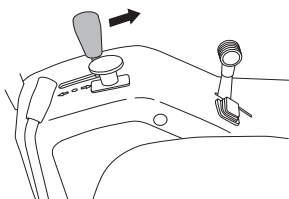
## A vágóegység eltávolítása



**VIGYÁZAT!** Soha ne hagyja szabadon, bekötetlen véggel a gép hajtótengelyét. A motort beindítva károsodást okozhat.

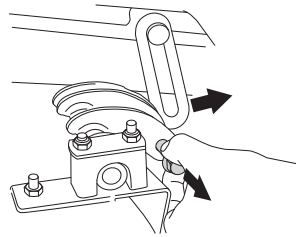
- 1 Helyezze a fűnyírót egyenletes felületre, és kapcsolja be a rögzítőféket.

- 2 Emelje fel félig a vágóegységet.

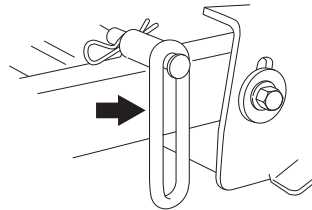


- 3 Kapcsolja ki a motort.

- 4 Távolítsa el az emelőszemeket a vágóegységről.

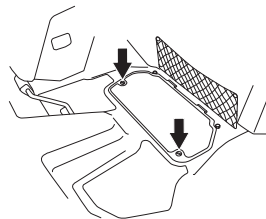


- 5 Indítsa be a motort, és engedje a vágóegységet a legalacsonyabb helyzetbe (flotálás). A vágóegység most hátul szabadon függ.

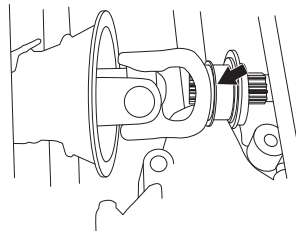


- 6 Kapcsolja ki a motort.

- 7 Vegye ki a szerelőnyílást.



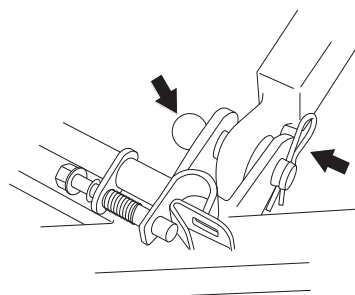
- 8 Távolítsa el teljesen a hajtótengelyt. A gyűrűt oldalra elhúzva oldja ki a gyorscsatlakozót, majd a hajtótengelyt húzza le a tengelycsapról.



- 9 Távolítsa el a csapokat a tengelyekből, majd a tengelyeket a bekötési pontokból.



**VIGYÁZAT!** Ha a ráségítés be van kapcsolva, az emelőkarok a csapok meglazítása után nagy erővel mozdulnak el. Legyen óvatos, hogy ne csípje be a kezét.



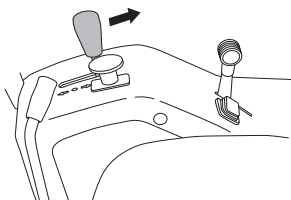
- 10 A vágóegység ezzel le lett kötve.

## A vágóegység szervizpozíciója

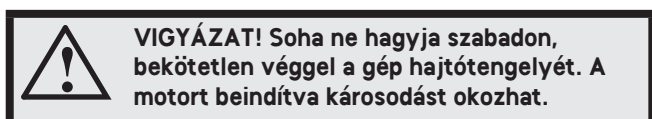
A vágófejet szervizpozícióba lehet helyezni, hogy könnyen hozzáférhető legyen a tisztításhoz, a javításhoz és a szervizeléshez. Szervizpozícióban a vágóegység fel van emelve, és függőleges helyzetben zárva van.

## Szervizpozícióba helyezés

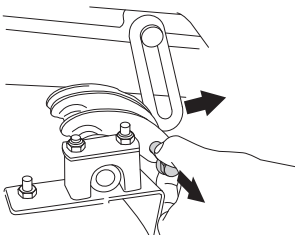
- 1 Helyezze gépet vízszintes talajra. Alkalmazza a rögzítőféket.
- 2 Emelje fel félig a vágóegységet.



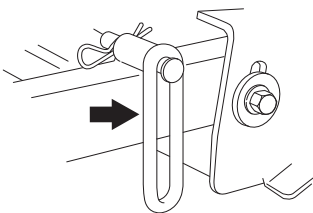
- 3 Kapcsolja ki a motort.



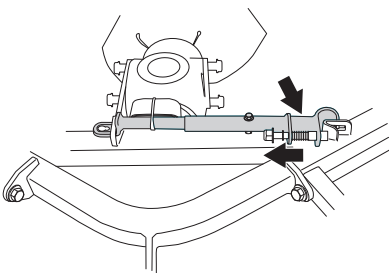
- 4 Távolítsa el az emelőszemeket a vágóegységről.



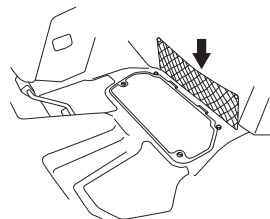
- 5 Indítsa be a motort, és engedje a vágóegységet a legalacsonyabb helyzetbe (flotálás). A vágóegység most hátul szabadon függ.



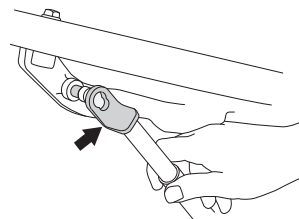
- 6 Kapcsolja ki a motort.
- 7 Távolítsa el a szervizkitámasztó rudat a vágóegységről.



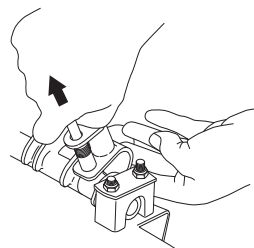
Ha első ízben távolítja el a szervizkitámasztó rudat, vegye le a biztonsági hevedert a kitámasztó rúdról, és tegye az ülés alatti tárolórekeszbe.



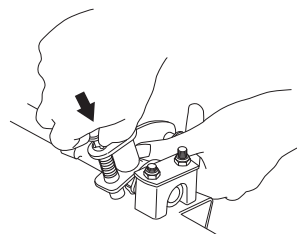
- 8 Rögzítse a szervizkitámasztó rudat az alaplemez alatti toldathoz. A toldat pirosra van festve.



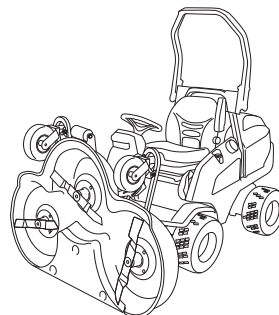
- 9 Rögzítse a szervizkitámasztó rúd másik végét a vágóegységen található toldathoz. Távolítsa el a csapot, és csúsztassa el a szervizkitámasztó rudat a pirossal jelzett tengelyen.



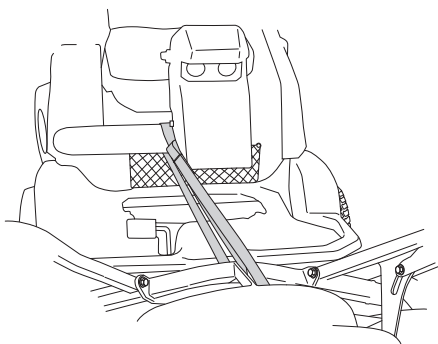
- 10 Oldja ki a csapot, hogy a tengely mögött záródjon.



- 11 Indítsa be a motort, és emelje a vágóegységet szervizpozícióba.

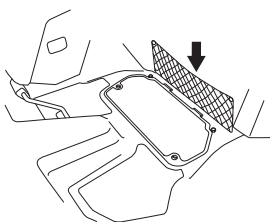


- 12 Rögzítse a vágóegységet az ülés alatti tárolórekeszből kivett biztonsági hevederrel.

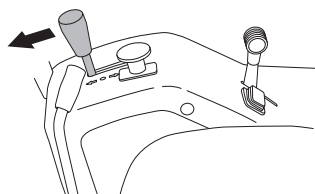


## Visszaállítás a szervizpozícióból

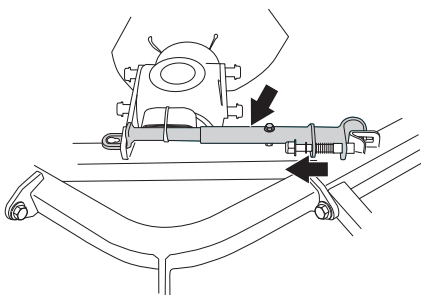
- 1 Vegye le a biztonsági hevedert, és helyezze a tárolórekeszbe.



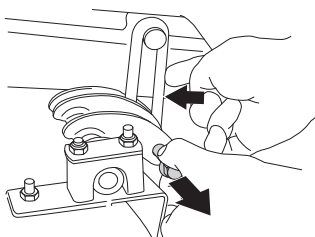
- 2 Indítsa be a motort, és engedje a vágóegységet a legalacsonyabb helyzetbe (flotálás).



- 3 Távolítsa el a szervizkitámasztó rudat, és helyezze a vágóegységre.



- 4 Emelje fel félig a vágóegységet.  
5 Csatlakoztassa az emelőkarokhoz rögzített emelőszemeket. Húzza ki a csapot, és nyomja be az emelőszemet. Mindegyik emelőkarhoz tartozik egy.



- 6 Engedje le a vágóasztalt flotáló helyzetbe.

## A vágási magasság és a dőlésszög beállítása.

A vágóegység felszerelése után be kell állítani a vágási magasságot és a dőlésszöget.

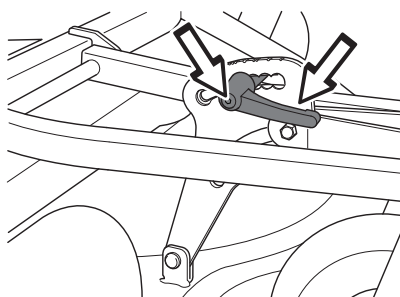
A beállítást a megadott sorrendben végezze.

Kiindulási helyzet:

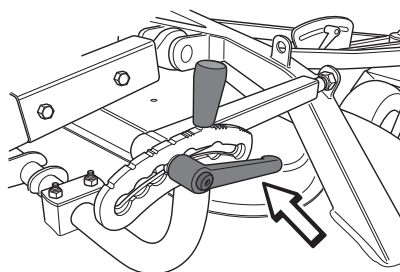
- 1 Guminyomás ellenőrzése A guminyomásnak körös körül 1,5 bar/150 kPa/22 PSI értékűnek kell lennie  
A vágóegység forgócsapok kerekeiben a megfelelő légnyomás 150 kPa/1,5 bar/22 psi.
- 2 Helyezze a gépet stabil felületre.
- 3 A vágóegységet sík felületre engedje le.

## Vágási magasság

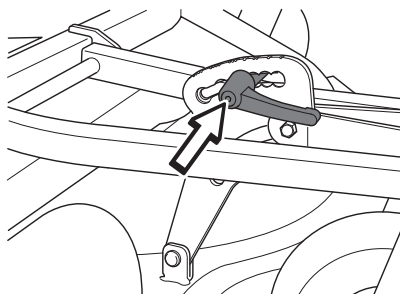
- 1 Állítsa be ugyanazt a magasságot mind a három állítási pontnál.



- 2 Húzza meg kézzel a vágási magasságot szabályozó kart.



- 3 A kioldáshoz húzza meg a kart, és fordítsa vízszintes helyzetbe, hogy ne akadjon el a bokrokba stb.



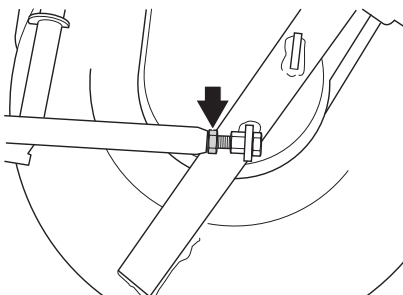
A vágásmagasság 25 és 127 mm között állítható hét fokozatban.

## Dőlésszög

- Helyezze a gépet stabil felületre.
- Guminyomás ellenőrzése A guminyomásnak körül 1,5 bar/150 kPa/22 PSI értékűnek kell lennie

A vágóegység forgócsapos kerekeiben a megfelelő légnyomás 150 kPa/1,5 bar/22 psi.

- Mérje meg a talaj és az egység széle közötti távolságot a borításon elől és hátul.
- A vágóegység hátsó széle 6–9 mm-rel legyen magasabban, mint az egység eleje.
- Lazítsa meg az ellenanyát, és forgassa el az állítócsavart. A vágóegység hátuljának emeléséhez hosszabbítsa meg a kitámasztó rudat.



- Húzza rá az ellenanyát a kitámasztó rúdra.

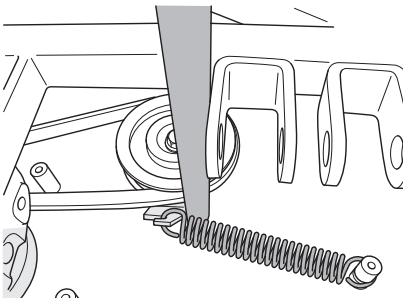
## A vágóegység hajtósíjainak cseréje



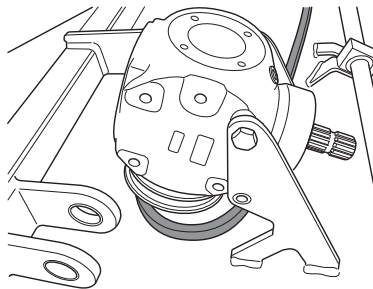
**VIGYÁZAT! Viseljen védőkesztyűt. Fennáll a zúzódásos sérülések veszélye, amikor a hajtósíjjal dolgozik.**

Ezekon a vágóegységeken ütésálló kések vannak, a késeket egy V-síj hajtja meg. A V-síj cseréjéhez tegye a következőt:

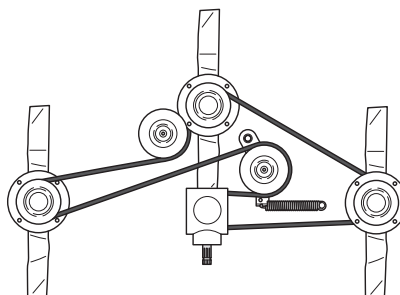
- 1 Távolítsa el a vágóegységet.
- 2 Távolítsa el hajtósíj burkolatát rögzítő csavarokat, és távolítsa el a burkolatot.
- 3 Húzza le a síjat a tárcsákról. Lazítsa meg a rugó ellenében a síjat egy feszítővassal vagy hasonlóval.



- 4 Lazítsa meg a szöghajtás két csavarját, a másik hármat pedig távolítsa el. Fordítsa el úgy a szöghajtást, hogy a síjat a tárcsa alá tudja fűzni.



- 5 Ellenőrizze, hogy a síjfeszítő szerkezet nem szorult vagy görbült meg, és engedje vissza a rugót.
- 6 Tegye fel az új síjat, és állítsa vissza eredeti helyzetébe a szöghajtást. A szöghajtást húzza meg 47 Nm nyomatékkal.
- 7 Tegye fel a síjat a tárcsákra. A hajtósíj elhelyezésének vázlatrajza az éksíj fedél alatt a vágóegységen elhelyezett címkén látható.



- 8 Szerelje fel a burkolatokat.
- 9 Szerelje fel a vágóegységet a gépre, lásd: A vágóegység felszerelése.

## A kések ellenőrzése

A legjobb nyírási eredmény elérése érdekében fontos, hogy a kések élesek és sértetlenek legyenek.

Ellenőrizze, hogy a kések rögzítőcsavarjai szorosan vannak-e húzva. A csavarokat húzza meg 84 Nm nyomatékkal.

**FONTOS INFORMÁCIÓ** A kések cseréjét, illetve élezését a hivatalos szakszerviznek kell elvégeznie.

A késeket élezés után ki kell egyensúlyozni.

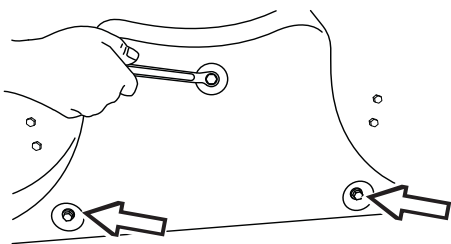
Ha az akadályokkal való ütközés üzemzavart okozott, a sérült késeket ki kell cserélni. Vizsgáltassa meg a szervizben, hogy élezhető-e a kés, vagy cserét igényel.

## A BioClip dugó eltávolítása

Ahhoz, hogy a Combi egységet BioClip funkcióról hátsó kidobású vágóegységre cserélje, távolítsa el az egység alatt található BioClip dugót a három csavarral együtt.

- 1 Helyezze az egységet szervizpozícióba, lásd a Szervizpozícióba helyezés című szakaszt.

- 2 Távolítsa el a BioClip dugót tartó három csavart, és távolítsa el a dugót.



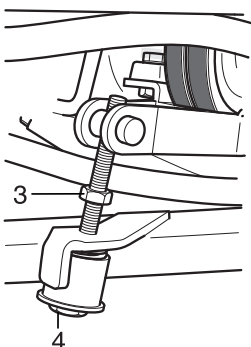
- 3 Tanács: Helyezzen három, teljes menetű M8x15 mm-es csavart a csavarlyukakba a menetek védelmére érdekében.

- 4 Helyezze az egységet normál helyzetbe.

Helyezze vissza a BioClip dugót fordított sorrendben.

## A mellékajtás ékszíjainak beállítása

- 1 Húzza meg annyira a csavart (4), hogy a persely felütközzön a vázkereten levő tartóra. A csavart (4) szilárdan megtartva húzza meg az ellenanyát (3).



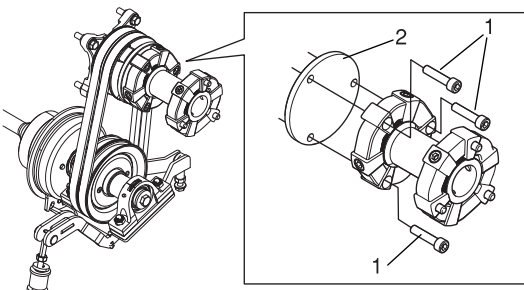
## A mellékajtás ékszíjainak cseréje



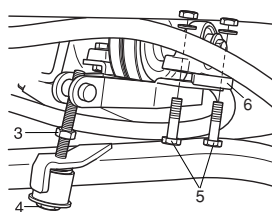
**VIGYÁZAT! Viseljen védőkesztyűt. Fennáll a zúzódásos sérülések veszélye, amikor a hajtószíjjal dolgozik.**

Az ékszíjakat mindig párban cserélje.

- 1 A gyújtáskulcsot eltávolítva előzze meg a motor szándékolatlan beindítását, ha beállítást vagy karbantartást végez a gépen.
- 2 Hajtsa le a vezetőülést.
- 3 Távolítsa el a hidraulikaszivattyú hajtótengelyének takarólemezét.
- 4 Távolítsa el a hajtótengelyt és a hidraulikaszivattyút összekötő csavarokat (1), majd távolítsa el a távtartó gyűrűt (2) a csatlakozóról. A hajtótengelyt egy megfelelő szerszámmal, például nagyobb villáskulcs vagy csavarhúzó segítségével rögzíteni kell.



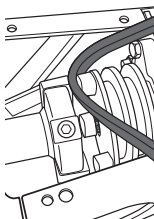
- 5 Lazítsa meg az ellenanyát (3) és az alsó csavart (4) annyira, hogy teljesen eltávolodjon az ékszíjfeszítőtől.



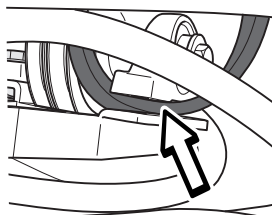
- 6 Távolítsa el a hátsó csapágy távtartójának csavarjait (5), és vegye ki a távtartót (6).

- 7 Vágja el, vagy vegye le a régi ékszíjakat.

- 8 Húzza át az új ékszíjakat a hézagoló gyűrű és a hidraulikaszivattyú közötti résen.

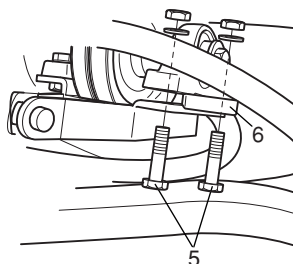


- 9 Fűzze be a szíjat a csapágyház és a tartó között.

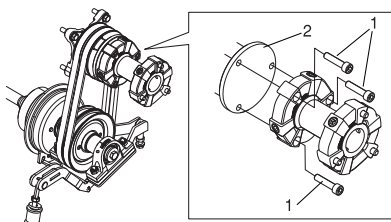


- 10 Húzza rá a szíjat először a szivattyú ékszíjtárcsájára, majd az alsó ékszíjtárcsára. Hajtsa végre az eljárást a másik ékszíjjal is.

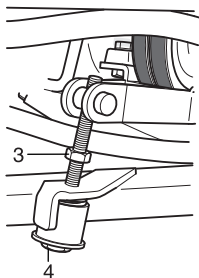
- 11 Tegye fel a távtartót (6) a csapágyházra, majd rögzítse a csapágyházat a csavarjaival (5). Meghúzási nyomaték 47 Nm.



- 12 Szerelje vissza a távtartó gyűrűt (2), és csavarozza a hidraulikaszivattyút biztonságosan a hajtótengelyhez. A csavarok (1) meghúzási nyomatéka 47 Nm.



- 13 Az ékszíjfeszítő csavart szerelje be a rugóval és a persellyel együtt. Húzza meg annyira a csavart (4), hogy a persely felütközzön a vázkereten levő tartóra. A csavart (4) szilárdan megtartva húzza meg az ellenanyát (3).

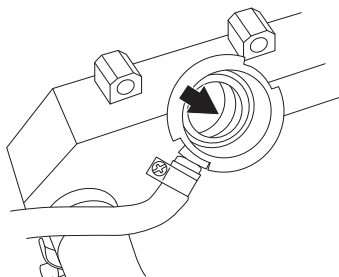


- 14 Ellenőrizze az ékszíj feszességét a cserét követő első 25 üzemóra után.

## Hűtőfolyadék csere

A hűtőrendszer megfelelő működésének fontos feltétele a hűtőfolyadék megfelelő szintje. A hűtőfolyadékot ezért rendszeresen ellenőrizni kell.

A hűtőfolyadéknak a hűtősapkát levéve látszódnia kell.



A rendszeres hűtőfolyadék veszteség szivárgásra is utalhat. A hűtőrendszert ilyen esetben szakemberrel ellenőriztetni kell, a hűtőfolyadék utántöltése ekkor nem elegendő.

Ha a motor túlmelegszik, akkor hűtőfolyadék távozhat. Távolítsa el a hűtősapkát, és hagyja lehűlni a hűtőfolyadékot. Feltöltés előtt hagyja lehűlni a motort.

A hűtőrendszert tilos sós vízzel feltölteni, mert az korróziós károkat okoz a motorban.

Cserélje le a hűtőfolyadékot, ha az elszíneződött vagy zavarossá vált.

A hűtőrendszert a hűtőfolyadék leürítése után alaposan át kell öblíteni.

Kizárólag glikol bázisú, BS 6580:1992 vagy ASTM D 3306-89 vagy AS 2108-1977 (a csomagoláson jelezve) jóváhagyású fagyálló használjon.

A fagyállónak könnyűfém motorokhoz megfelelőnek kell lennie.

Husqvarna beszállítója megfelelő hűtőfolyadékot tud biztosítani Önnek.

Használjon fagyállót egész évben olyan klímákon is, ahol nincs kockázata a fagyásnak.

A fagyálló olyan adalékokat tartalmaz, amik meggátolják a hűtőrendszer korrózióját.

A fagyálló hűtőfolyadékot legalább kétfévente le kell cserélni.

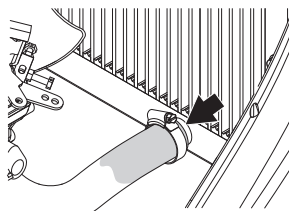


**VIGYÁZAT!** Ha a motor forró, először a túlnyomás kiengedéséhez részlegesen nyissa meg, majd csak ezután távolítsa el a hűtősapkát. Forrázás veszélye! Viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget.

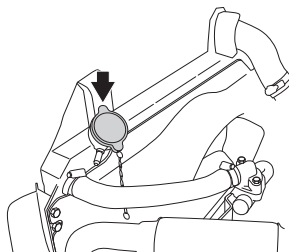


**VIGYÁZAT!** A fagyálló hűtőfolyadék ártalmas az egészségre. Tartsa felcímkézett edényben, gyermekektől és állatoktól elzárt helyen.

- A hűtőrendszer leürítéséhez lazítsa le a hűtő alsó tömlőjét.



- Vegye le a hűtősapkát.



A hűtőrendszerbe töltsön fagyálló és víz alábbi táblázatban szereplő keverékét.

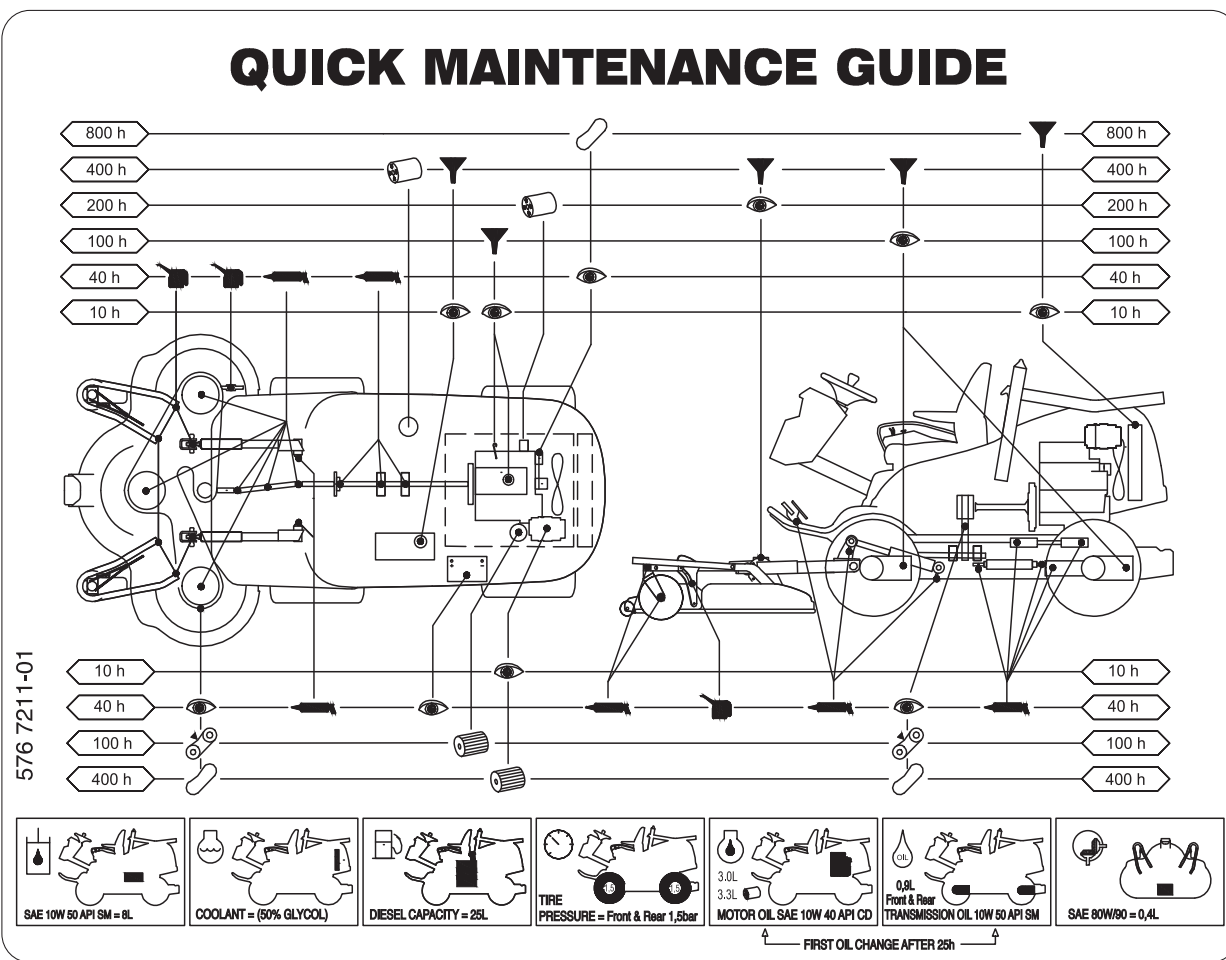
| Glikol | Víz  | Fagyáspont      |
|--------|------|-----------------|
| 60 %   | 40 % | -47 °C / -53 °F |
| 50 %   | 50 % | -37 °C / -35 °F |
| 40 %   | 60 % | -25 °C / -13 °F |

**FONTOS!** Ne töltsön forró motorba hideg hűtőfolyadékot. Fennáll a motor nagyobb károsodásának veszélye.

- Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét a motor pár perc járatása után. A beszorult esetleges levegő ennyi idő alatt már eltávozik.



## Kenési terv



## A kenési terv jelmagyarázata

Szűrőcsere

Olajcsere

Szintellenőrzés

Zsírőszem

Olajzó kanna

Ékszíjak állapotának és feszességének ellenőrzése

Ékszíjcsere



## Általános tudnivalók

Vegye ki a gyújtáskulcsot a kenés közben történő véletlen elmozdulás megakadályozásához.

Ha olajozó kannából történik a kenés, azt motorolajjal kell megtölteni.

Zsírral történő kenés esetén, ha csak nincs másként feltüntetve, 503 98 96-01 zsírt vagy jó korrózióvédelmet biztosító egyéb alváz- vagy golyóscsapágyzsírt kell használni.

A gép napi használata esetén ezt hetente kétszer meg kell tenni.

A kenés után törölje le a felesleges zsírt.

Fontos, hogy a kenőanyag ne kerüljön a szíjakra vagy szíjtárcsák hajtási felületeire. Ha ez mégis bekövetkezne, próbálja azt alkohollal letisztítani. Ha a szíj az alkoholos tisztítás után továbbra is csúszik, ki kell azt cserélni.

A szíjak tisztítására petróleum vagy egyéb petróleumszármazék nem használható.

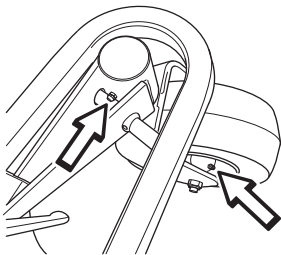
## Rátétek

Ebben a kézikönyvben nem szerepel az opcionális berendezések és tartozékok kenése és karbantartása. Természetesen ez a berendezés is tisztítást igényel. Az útmutatásokért tekintse meg az adott tartozékok kézikönyveit.



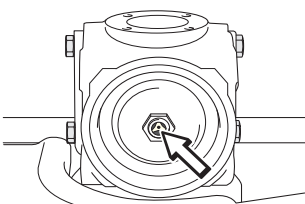
## Forgócsapos kerek csapágai

4 zsírzószem (kerékcsapágy és forgócsap csapágy), végezze a kenést zsírzópréssel, amíg meg nem jelenik a friss zsír.



## A vágóegység szöghajtása.

A szöghajtás elején található egy kémlelőüveggel rendelkező csavar.



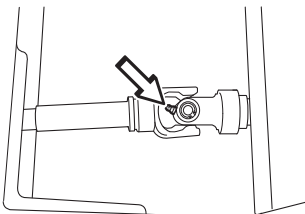
- Ellenőrizze az olajszintet a vágóegység leengedett helyzetében.
- Feltöltéskor emelje a vágóegységet szállítási helyzetbe, és távolítsa el a kémlelőüveggel rendelkező csavart. Töltse fel SAE 80W/90 hajtóműolajjal.

## Olajcsere

- A szöghajtás leürítéséhez használjon szivattyút egy olyan hosszú műanyag csővel, ami leér a ház aljáig.
- Másik megoldás: Szerelje le a vágóegységet és a műanyag burkolatokat. Állítsa a szélére a vágóegységet, és a kémlelőüveggel rendelkező csavar furatán keresztül ürítse le a szöghajtást.
- Töltse fel a szöghajtást 0,4 liter SAE 80W/90 hajtóműolajjal.

## Kardáncsuklók

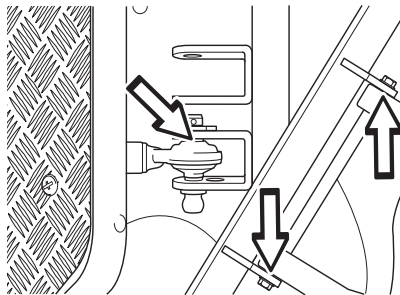
- Vegye ki a szerelőnyílást.
- Oldja a két gyorscsatlakozót, és szerelje ki a hajtótengelyt.
- A hajtótengelyeken két zsírzószem található, egyik az elülső, másik a hátsó agyon. Végezze a kenést zsírzópréssel, amíg meg nem jelenik a friss zsír.



- Kenje meg a hajtótengely teleszkópos csatlakozóját.

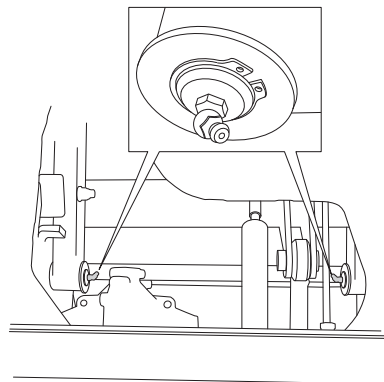
## A vágóegység tartóeleme

Olajozza meg a forgócsuklókat és a tengelyeket.



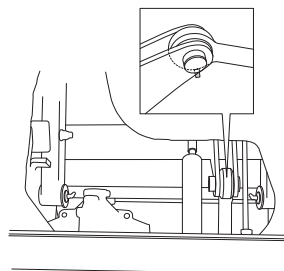
## Emelőkar csapágai

- Vegye ki a szerelőnyílást.
- 2 zsírzószem, oldalanként egy. Végezze a kenést zsírzópréssel, amíg meg nem jelenik a friss zsír.



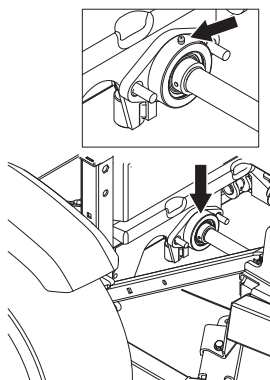
## Emelőhenger

- Vegye ki a szerelőnyílást.
- 2 zsírzószem, oldalanként egy. Végezze a kenést zsírzópréssel, amíg meg nem jelenik a friss zsír.



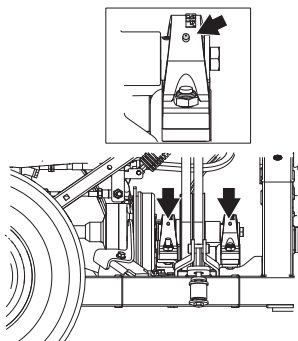
## A hajtótengely első támcsapágja

Végezze a kenést zsírzópréssel, amíg meg nem jelenik a friss zsír.



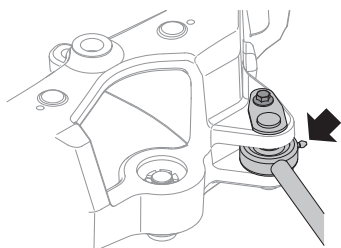
## A hajtótengely hátsó támcsapágya

2 zsírozószem Végezze a kenést zsírozóprésszel, amíg meg nem jelenik a friss zsír.



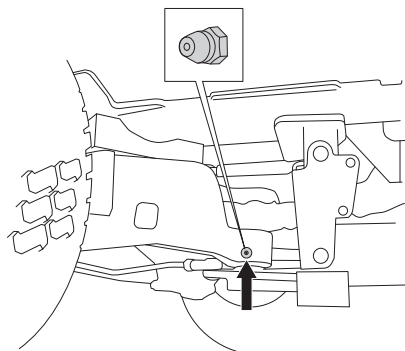
## Kormányhenger

A kormányhenger mindkét végén egy-egy zsírozószem található. Végezze a kenést zsírozóprésszel, amíg meg nem jelenik a friss zsír.



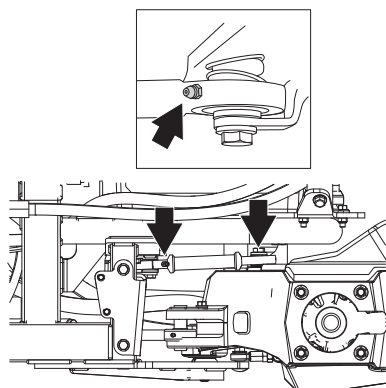
## Csuklócsapág

Zsírozza meg a csuklócsapág közepső részét. Végezze a kenést zsírozóprésszel, amíg meg nem jelenik a friss zsír.



## Csuklókitámasztó

- 2 zsírozószem, oldalanként egy. Végezze a kenést zsírozóprésszel, amíg meg nem jelenik a friss zsír.

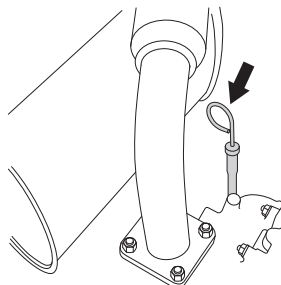


## A motorolajszint ellenőrzése

A motorolajszintet akkor ellenőrizze, amikor a Rider vízszintesen áll, és a motor le van állítva.

Nyissa ki a motorfedelelet.

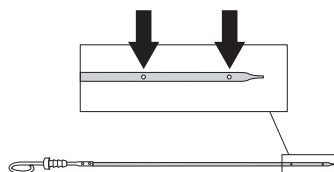
Lazítsa meg a nívópálcát, húzza ki, és törölje le.



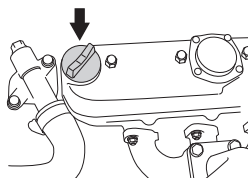
Helyezze vissza a szintjelző pálcát.

Húzza ki a nívópálcát újra, és olvassa le az olajszintet.

Az olajszintnek a nívópálcán levő két jelzés közé kell esnie. Ha a szint az ADD (TÖLTÉS) jelölésig ér, töltsse fel az olajat a nívópálca FULL (TELE) jelöléséig.



Az olajbetöltő nyílás a szelepfedélen található. Lassan töltsse az olajat.

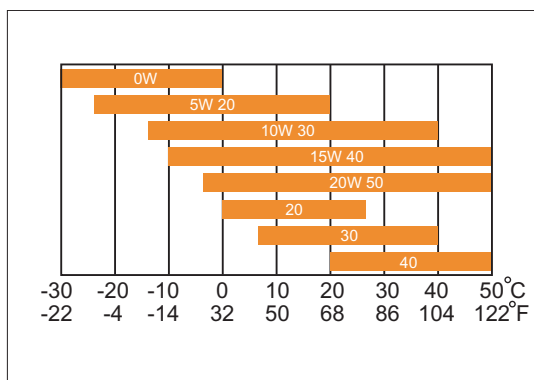


A motor elindítása előtt szorítsa meg a nívópálcát megfelelően. Indítsa el és járassa a motort üresjáratban kb. 30 másodpercig. Kapcsolja ki a motort. Várjon 30 másodpercig és ellenőrizze az olajszintet. Szükség esetén töltsön be olajat, hogy elérje a FULL (TELE) jelzést a nívópálcán.

A következő motorolajokat ajánljuk:

- API besorolás: CH4 vagy ACEA E5 vagy magasabb.

Az olaj viszkozitását az ábrán látható hőmérséklettartománynak megfelelően válassza ki.



Ne keverje a különböző típusú olajakat.

## Motorolaj csere

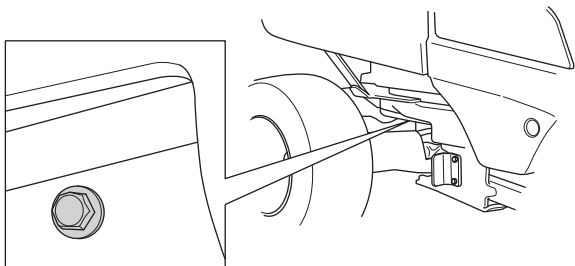
Nyissa ki a motorfedelelet.

A motorolajat először 25 órás üzemidő után cserélje le. Ezután minden 100. üzemóránban cserélje le.



**VIGYÁZAT! Közvetlenül leállítás után a motorolaj nagyon forró lehet. Ezért először hagyja a motort hűlni.**

- 1 Tegyen egy edényt a motor olajleeresztő csavarja alá.



- 2 Vegye ki a nivópalcát. Húzza ki az olaj leeresztőt a motorból.
- 3 Engedje le az olajat az edénybe.
- 4 Ezután tegye vissza a zárócsavart, és húzza meg erősen.
- 5 Szükség esetén cseréljen olajszűrőt.
- 6 Szükség esetén töltsön be olajat, hogy elérje a FULL (TELE) jelzést a nivópalcán.
- 7 Melegítse be a motort, majd ellenőrizze, hogy a zárócsavarnál nem észlelhető-e szivárgás.
- 8 Ellenőrizze a motorolaj szintjét, és ha szükséges, töltsse fel.

### FONTOS INFORMÁCIÓ

A használt motorolaj, fagyálló stb. egészségre ártalmas anyag. Nem önthető ki a talajra, és nem kerülhet ki a természetbe. Adja be a műhelybe vagy a megfelelő ártalmatlanítási helyre további kezelésre.

A motorolaj ne kerüljön a bőrre. Ha kifolyik, mossa le szappanos vízzel.

## Az olajszűrő cseréje

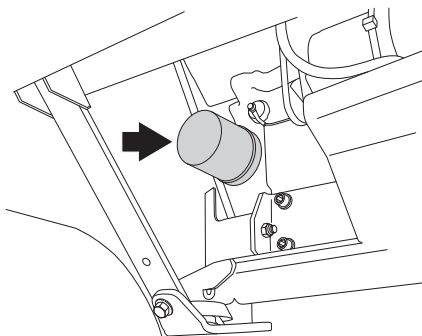


**VIGYÁZAT! Közvetlenül leállítás után a motorolaj nagyon forró lehet. Ezért először hagyja a motort hűlni.**

Az olajszűrő a motor jobb oldalán található.

- Nyissa ki a motorfedelelet.
- Helyezzen le egy megfelelő edényt az olaj felfogására.

- Az eltávolításhoz forgassa el a régi olajszűrőt az óramutató járásával ellenkező irányba. Szükség esetén használjon szűrőhúzó.



- Tisztítsa meg az olajszűrő tartóelemét.
- Kenjen friss, tiszta motorolajat az új szűrő tömítésére.
- Rögzítse az olajszűrőt az óramutató járásával egyező irányba forgatva. Kézzel forgassa, amíg a gumitömítés a helyére nem kerül. Most egy fél fordulattal húzza meg.
- Indítsa be a motort, és hagyja üresben járni 3 percig. Most állítsa le, és ellenőrizze, hogy nem észlelhető-e szivárgás.
- Ellenőrizze a motorolaj szintjét, és ha szükséges, töltsse fel.

### FONTOS!

A használt motor- és váltóolaj káros az egészségre, és tilos azt a talajra vagy a szabadba kiönteni.

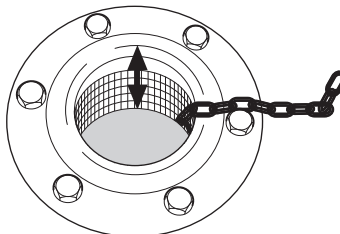
A cserélt szűrőket az erre a célra szolgáló gyűjtőhelyen kell leadni.

A motorolaj ne kerüljön a bőrre. Ha kifolyik, mossa le szappanos vízzel.

## A hidraulikarendszer olajszintjének ellenőrzése

Az olajat és a szűrőt márkaszervizben dolgozó szakember cserélje ki, a Szerviz utasításban leírtak szerint. A rendszeren végzett munka tisztaságot igényel, és a rendszert ki kell szellőztetni használat előtt.

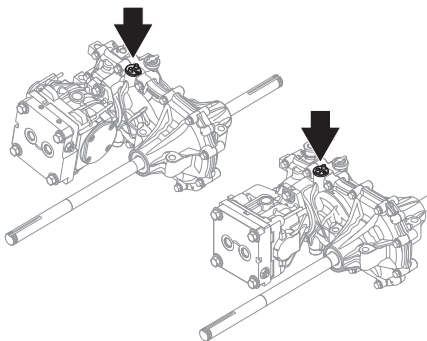
- Hajtsa fel az ülést.
- Vegye le a hűtősapkát. Az olajszintnek 40–60 mm-rel a szűrőkosár teteje alatt kell lennie.



- Töltsön utána szükség szerint teljesen szintetikus 10W/50 API SM vagy jobb minőségű hidraulikafolyadékot.

## Olajszint ellenőrzése a hajtóműházakban

- Ellenőrizze a nívópálcával a hajtómű olajszintjét.



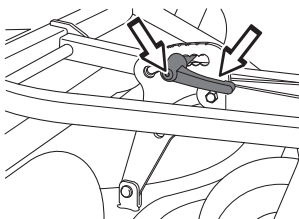
- Az olajszintnek a nívópálcán levő két jelzés közé kell esnie.



- Töltsön utána szükség szerint teljesen szintetikus 10W/50 API SM vagy jobb minőségű hidraulikafolyadékot.

## Vágási magasság beállítására szolgáló gombok

Olajozza meg az elülső és a hátsó gombokat.

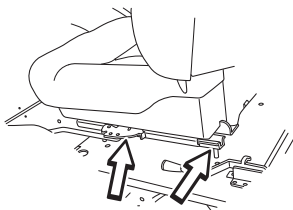


## Vezetőülés

Hajtsa fel az ülést.

Olajozza meg a hosszanti beállítás karját.

Zsírozza meg a hosszanti ülőssíneket. Csúsztassa előre-hátra az ülést és kenje meg mindkét oldalt.



## Huzalok kenése

Kenéskor vegye le a huzal gumisapkáját.

Kenés során a huzalok mindkét végét kenje meg, és a véghelyzetek között működtesse a vezérlőelemeket.

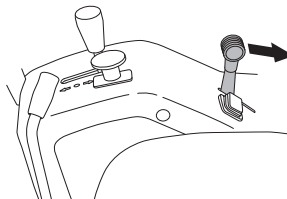
Kenés után helyezze vissza a gumifedeleket a huzalokra.

A burkolt huzalok megszorulnak, ha nincsenek rendszeresen kenve. A megszorult huzal hibás működést eredményezhet, pl. a rögzítőfék működtetésekor. Ha egy huzal megszorul, vegye le azt, és lógassa fel függőleges helyzetben. Motorolajjal kenje meg azt, amíg az olaj az alsó végén el nem kezd kifolyni.

Tipp: Töltsön meg olajjal egy kis műanyag zacskót, ragasztószalaggal rögzítse azt a burkolathoz, majd éjszakára függőlegesen lógassa ki a huzalt a zacskóból. Ha nem sikerül megkenni a huzalt, ki kell azt cserélni.

## Gáz- és hidegindító-huzalok, karok csapágypai

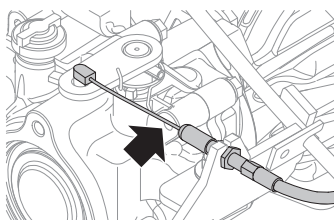
- Távolítsa el a karok házának jobb oldali fedelét (3 csavar), és nyissa fel a motorfedelét.
- Kenje meg a huzalok szabad végeit olajozókannából, még a motorhoz valókat is.
- Működtesse a végállások között a vezérlőelemeket, és újból kenje meg azokat.



Helyezze vissza a kar házának oldalfedelét.

## Kenje meg a rögzítőfék huzalját

Távolítsa el a gumiburkolatot és olajjal kenje meg a bowdent.



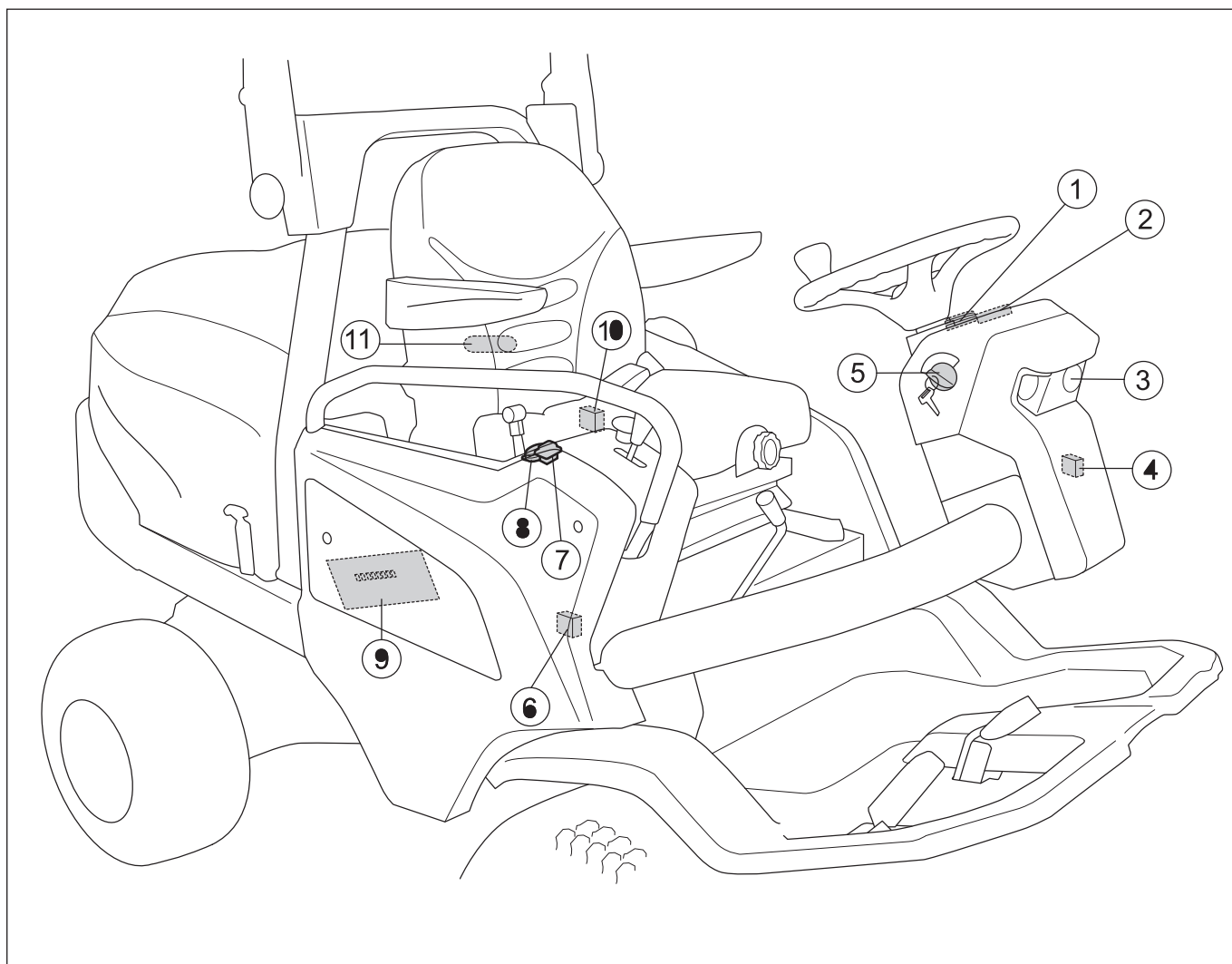
# Hibakeresési séma

| Probléma                                        | Eljárás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A motor nem indul be</b>                     | Nincs üzemanyag az üzemanyagtartályban<br>Levegő az üzemanyagrendszerben<br>Nem megfelelő üzemanyag<br>A gyújtásrendszer nem működik<br>Súlyos motorkárosodás                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Az indítómotor nem forgatja meg a motort</b> | Az akkumulátor lemerült<br>Gyenge érintkezés az akkumulátor kábelsarujánál, a gyújtáskapcsolónál vagy az indítómotornál<br>Be van kapcsolva a mellékhajtás<br>Levegő az üzemanyagrendszerben<br>Kiegett az akkumulátor biztosítéka vagy valamelyik közeli biztosíték (ellenőrizze a 2 helyen)<br>Az indítást reteszelő rendszer áramköre megszakadt<br>A rögzítőfék nincs behúzva<br>Hibás vagy nem megfelelően beállított rögzítőfék kapcsoló<br>Hibás indítómotor |
| <b>A motor nem egyenletesen jár</b>             | Hibás kiegyenlítő szelep<br>Eltömődött üzemanyagszűrő<br>A levegőszűrő eltömődött<br>Az üzemanyagtartály szellőztetője eltömődött<br>Alacsony tápnyomás<br>Lelazult üzemanyag-nyomócső (a befecskendező-szelepnél)<br>Hibás befecskendező-szelep<br>Hibás befecskendező-szivattyú<br>Hibás tápszivattyú<br>Nem megfelelő üzemanyag<br>Súlyos motorkárosodás                                                                                                         |
| <b>Rendellenes kipufogógáz</b>                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Fekete füst                                     | A befecskendező-szivattyú pontatlan mennyiséget fecskendez<br>Hibás befecskendező-szelep<br>A befecskendező-szivattyú nem megfelelő időpontban fecskendez<br>A levegőszűrő eltömődött                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Kék füst                                        | Túl magas a motorolaj szintje<br>Súlyos motorkárosodás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Fehér füst                                      | Megsérült a hengerfejtömítés<br>Megrepedt a hengerfej<br>Túl magas a motorolaj szintje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>A motor gyengének tűnik</b>                  | A levegőszűrő eltömődött<br>Levegő az üzemanyagrendszerben<br>Eltömődött üzemanyagszűrő<br>Hibás kiegyenlítő szelep<br>Alacsony tápnyomás<br>Hibás tápszivattyú<br>A befecskendező-szivattyú nem megfelelő időpontban fecskendez<br>Súlyos motorkárosodás                                                                                                                                                                                                           |

## Hibakeresési séma

|                                    |                                                                                                      |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A motor túlmelegszik</b>        | A motor túl van terhelve                                                                             |
|                                    | Kevés a hűtőfolyadék                                                                                 |
|                                    | A levegőbeömlő nyílás vagy a hűtőborda el van tömődve                                                |
|                                    | A ventilátor megsérült                                                                               |
|                                    | Túl kevés vagy elfogyott az olaj a motorból                                                          |
|                                    | Hibás a hűtősapka                                                                                    |
|                                    | Elszakadt a vízpumpa ékszíja                                                                         |
|                                    |                                                                                                      |
| <b>Az akkumulátor nem töltődik</b> | Egy vagy több akkumulátorcella megsérült                                                             |
|                                    | Gyenge az érintkezés az akkumulátor végkábel csatlakozóinál                                          |
|                                    | A generátor nem tölt                                                                                 |
|                                    | A generátor hajtószíja elszakadt vagy csúszik                                                        |
|                                    | A generátor vezetéke megszakadt                                                                      |
|                                    | Az akkumulátor nem megfelelő karbantartása                                                           |
|                                    | Szulfátos akkumulátor                                                                                |
|                                    |                                                                                                      |
| <b>A gép remeg</b>                 | A kések kilazultak                                                                                   |
|                                    | Hibás kardáncsukló                                                                                   |
|                                    | A motor kilazult                                                                                     |
|                                    | A hidraulikaszivattyú elkopott                                                                       |
|                                    | A mellékajtás tengelyének támcsapága meghibásodott                                                   |
|                                    | A szőghajtás elkopott                                                                                |
|                                    | A motor egyik hengere nem működik                                                                    |
|                                    | Laza szíjtárcsa vagy kopott csapágó a vágóegységen                                                   |
|                                    | Egy vagy több kés nincs egyensúlyban, amelyet sérülés vagy élezés utáni helytelen egyensúlyozás okoz |
|                                    |                                                                                                      |
| <b>Egyenetlen vágási eredmény</b>  | A kések életlenek                                                                                    |
|                                    | A vágóegység ferde                                                                                   |
|                                    | Hosszú vagy nedves a fű                                                                              |
|                                    | A fű összetorlódott a borítás alatt                                                                  |
|                                    | A jobb és bal abroncsokban eltérő a guminyomás                                                       |
|                                    | A forgócsapos kerekek guminyomása nem egyforma                                                       |
|                                    | Túl gyors haladás                                                                                    |
|                                    | A motor sebessége túl alacsony                                                                       |
|                                    | A vágóegység hajtószíja csúszik                                                                      |
|                                    | A mellékajtás ékszíja csúszik                                                                        |
|                                    | A vágási magasság túl alacsony                                                                       |

# ELEKTROMOS RENDSZER



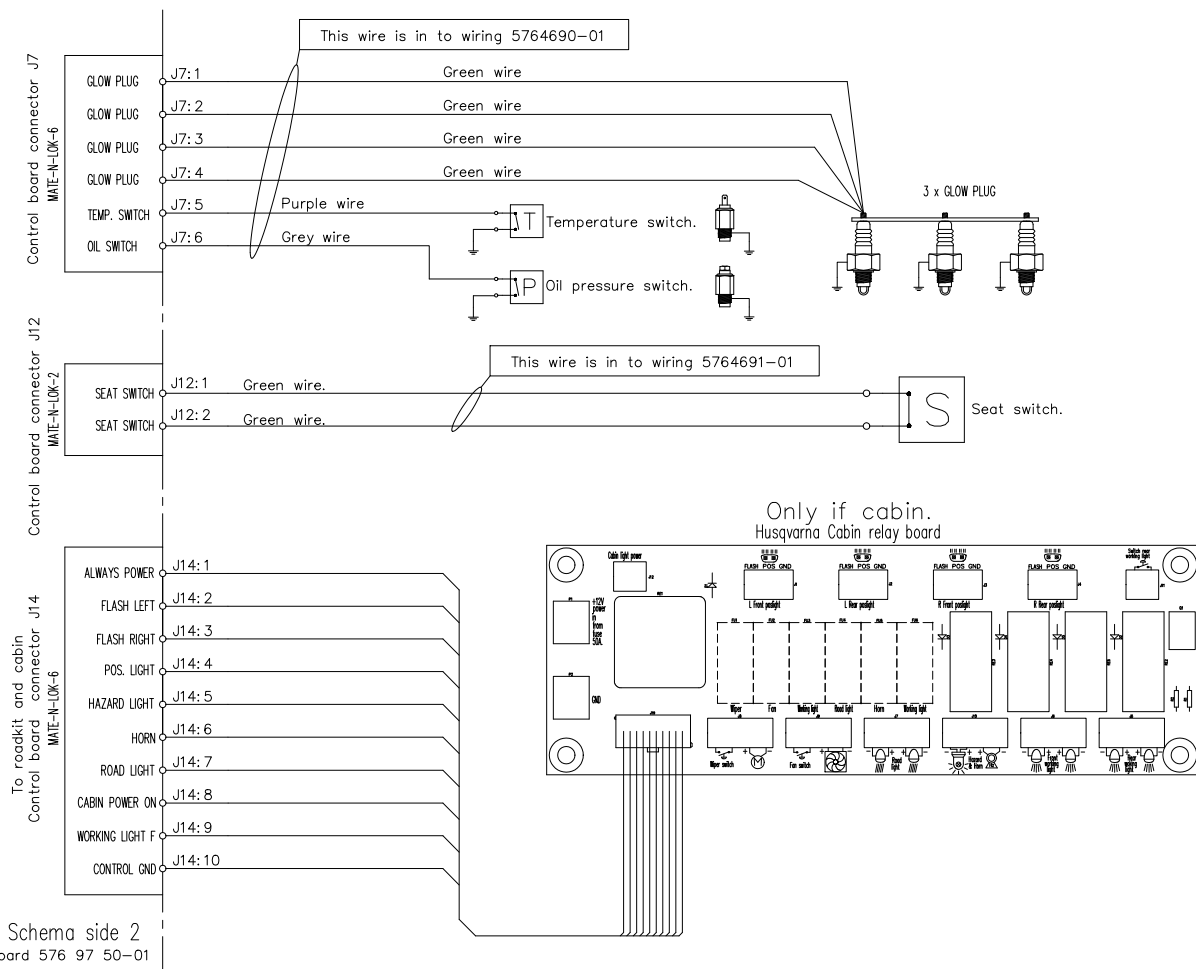
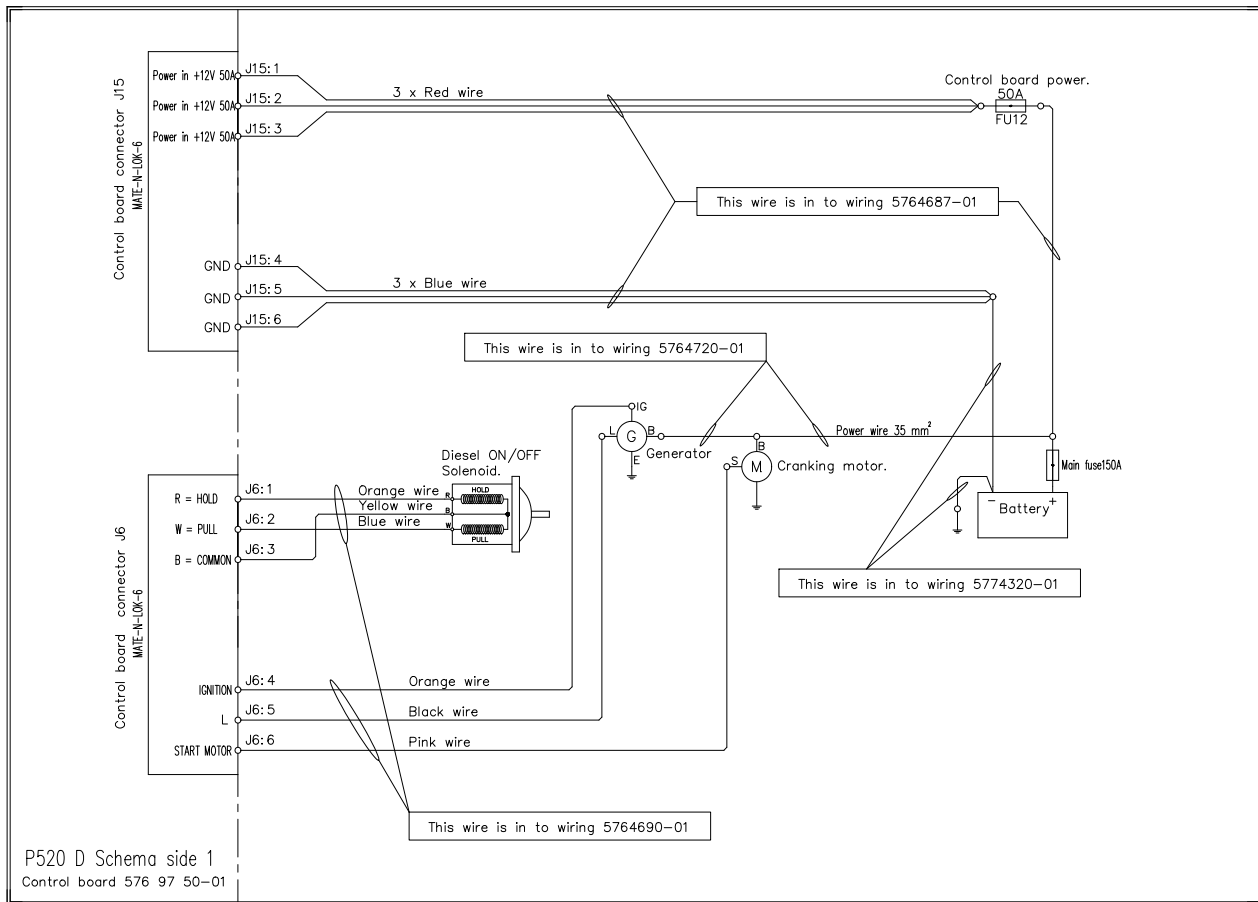
A számok a következőkre vonatkoznak:

- |   |                   |    |                                |
|---|-------------------|----|--------------------------------|
| 1 | Világításkapcsoló | 6  | Rögzítőfék induktív érzékelője |
| 2 | Műszerfal         | 7  | A tápcsatlakozó kapcsolója     |
| 3 | Lámpák            | 8  | Kimenőteljesítmény             |
| 4 | Időmérő           | 9  | Elektromos elosztódoboz        |
| 5 | Gyújtás-zár       | 10 | Üléskapcsoló                   |
|   |                   | 11 | Fő biztosíték, 125 A           |



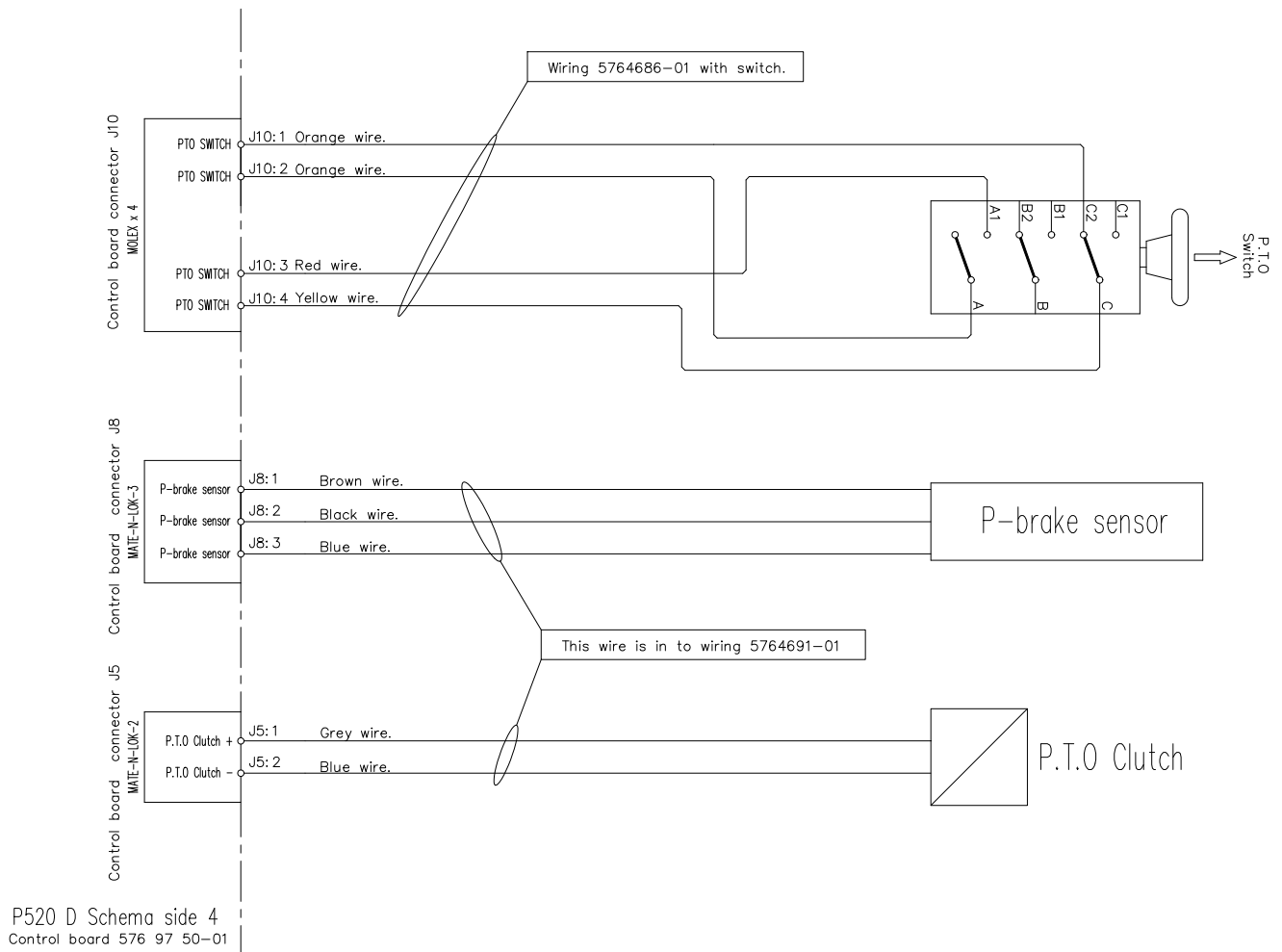
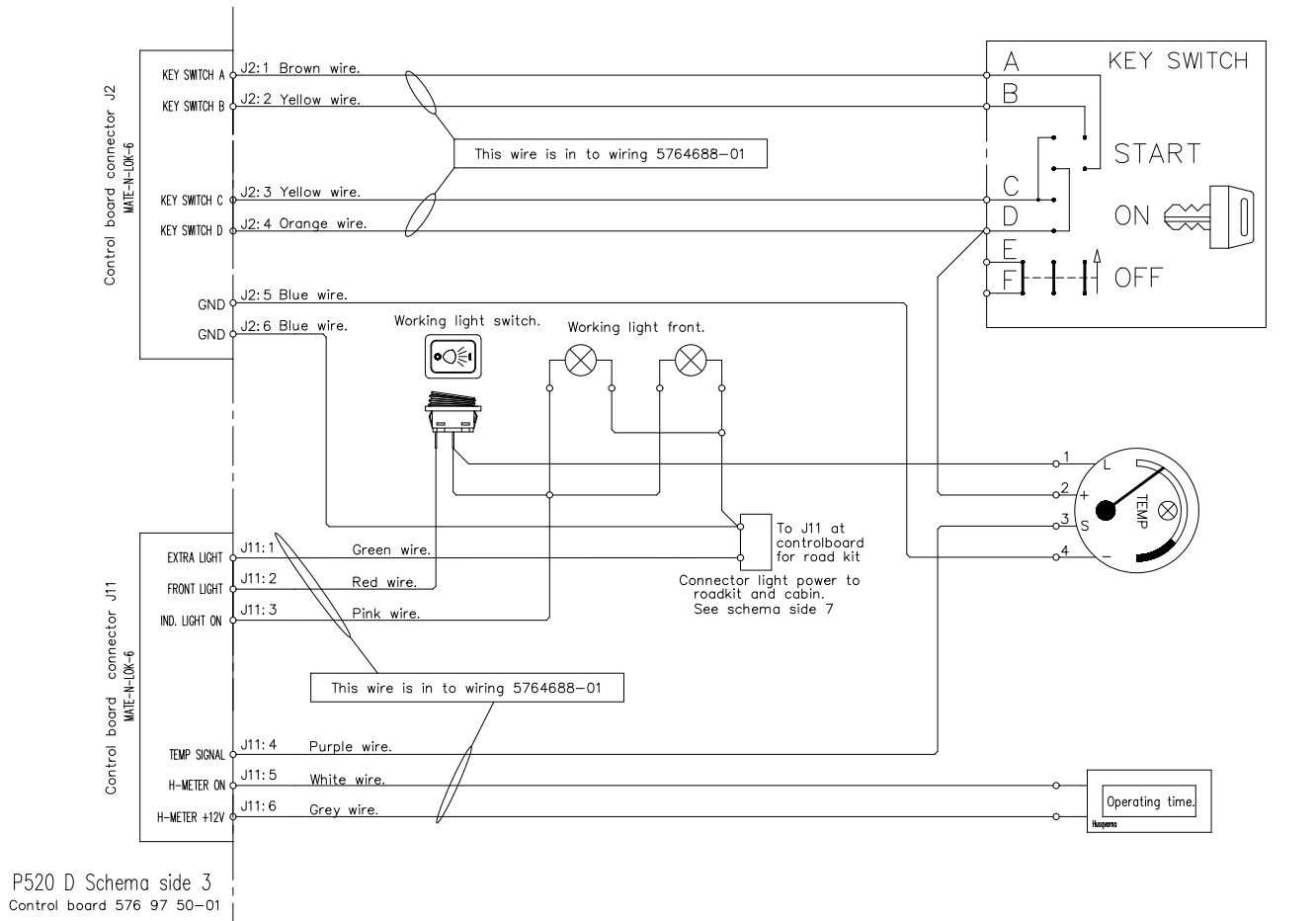
# ELEKTROMOS RENDSZER

## Bekötési rajz P 520D

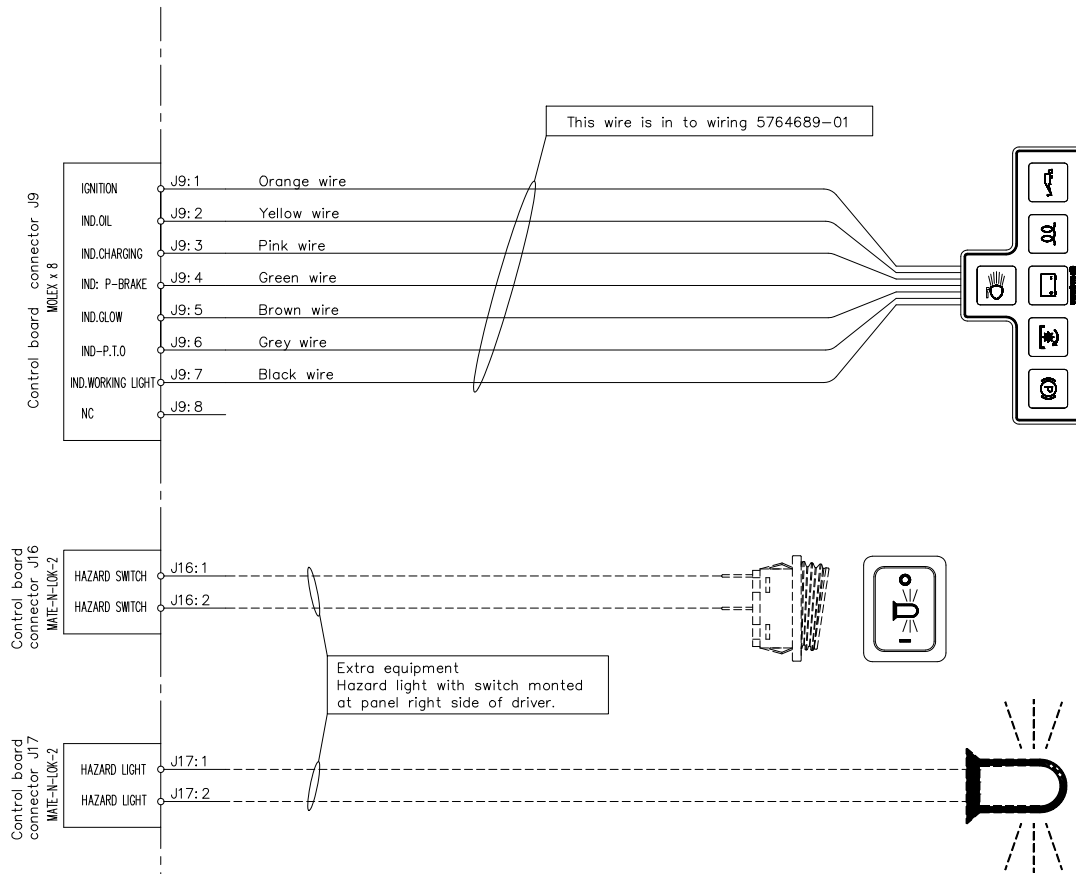


P520 D Schema side 2  
Control board 576 97 50-01

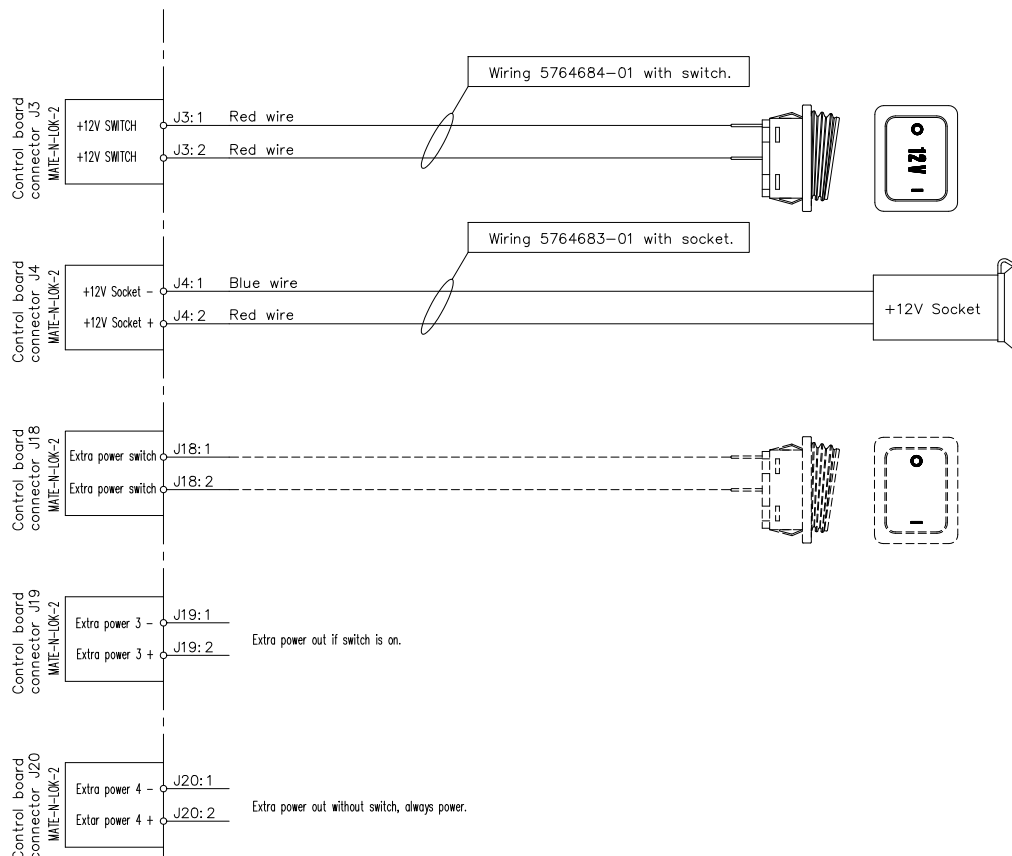
# ELEKTROMOS RENDSZER



# ELEKTROMOS RENDSZER

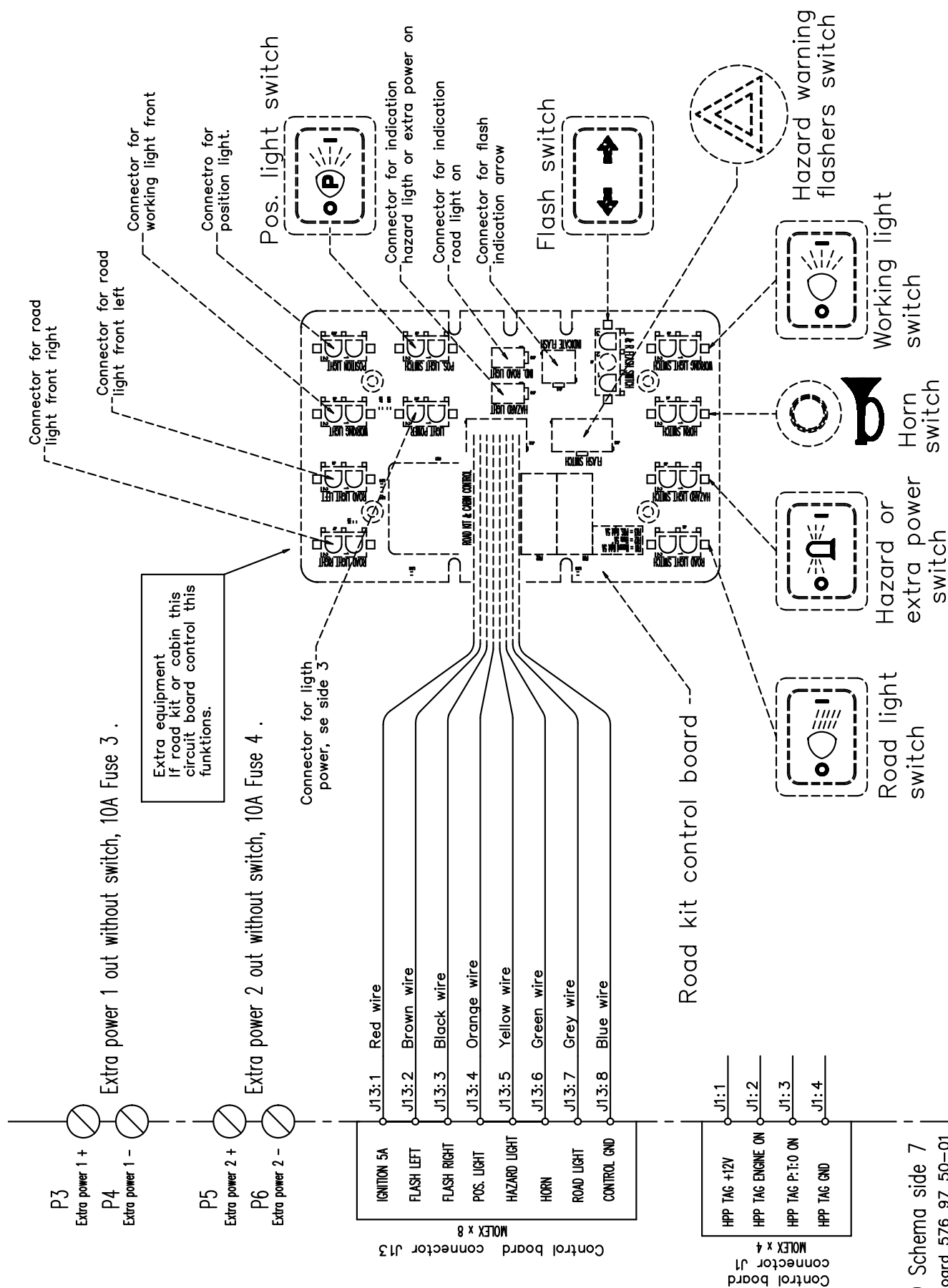


P520 D Schema side 5  
Control board 576 97 50-01



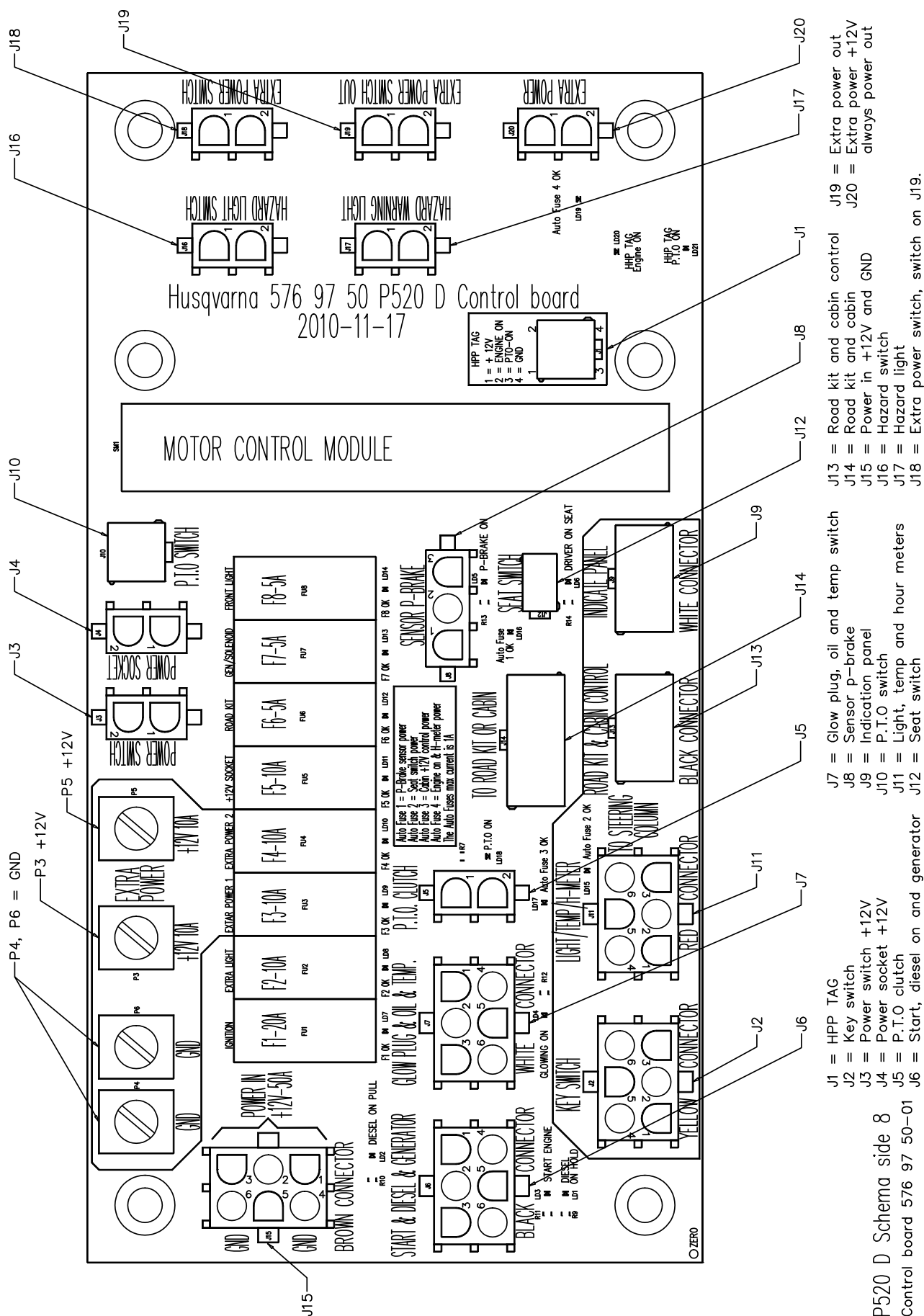
P520 D Schema side 6  
Control board 576 97 50-01

# ELEKTROMOS RENDSZER

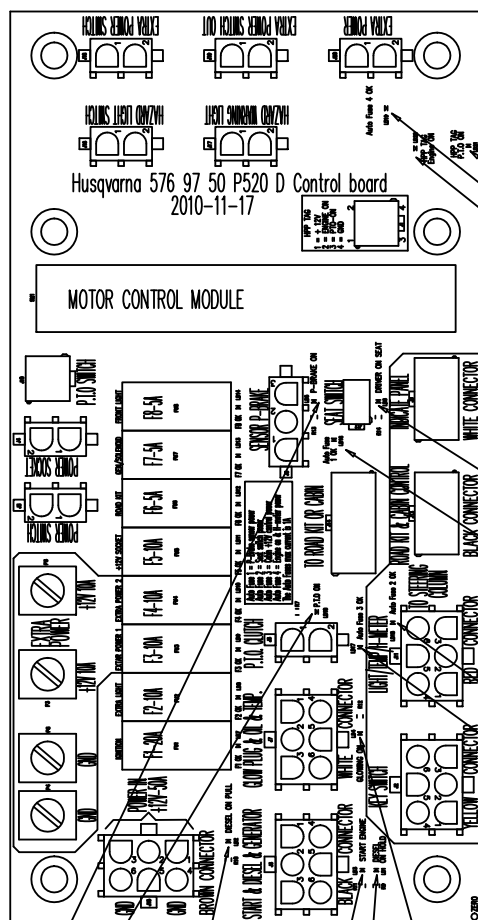


P520 D Schema side 7  
Control board 576 97 50-01

# ELEKTROMOS RENDSZER



THE INDICATION LED IS LIGHTING WHEN THEIR FUNCTION IS ACTIVATED



LIGHTING WHEN P-BRAKE IS ACTIVATED

LIGHTING WHEN P.T.O CLUTCH IS ON

LIGHTING WHEN DIESEL ON PULL PULSE

LIGHTING WHEN ENGINE START ACTIVE  
LIGHTING WHEN DIESEL IS AT HOLD

LIGHTING WHEN GLOWING IS ON

LIGHTING WHEN DRIVER IS ON THE SEAT

LIGHTING WHEN ENGINE IS ON (HPP OUT)

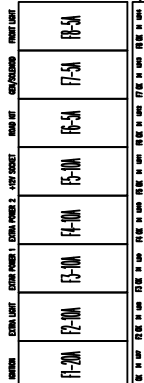
LIGHTING WHEN P.T.O IS ON (HPP OUT)

ALL LED IS LIGHTING WHEN IGNITION IS ON AND IF FUSES IS OK

The Auto Fuses max current is 1A so don't add any extra load to the fuse.  
If LD16 is on = Auto fuse 1 is OK  
If LD15 is on = Auto fuse 2 is OK  
If LD17 is on = Auto fuse 3 is OK  
If LD19 is on = Auto fuse 4 is OK

If the Ignition is on and the auto fuse LED's aren't lit, there is shortcircuit in a wiring harness.

LD1 = Diesel on hold  
LD2 = Diesel on pull  
LD3 = Start on.  
LD4 = P-Brake on.  
LD5 = P-Brake on.  
LD6 = Driver in seat.

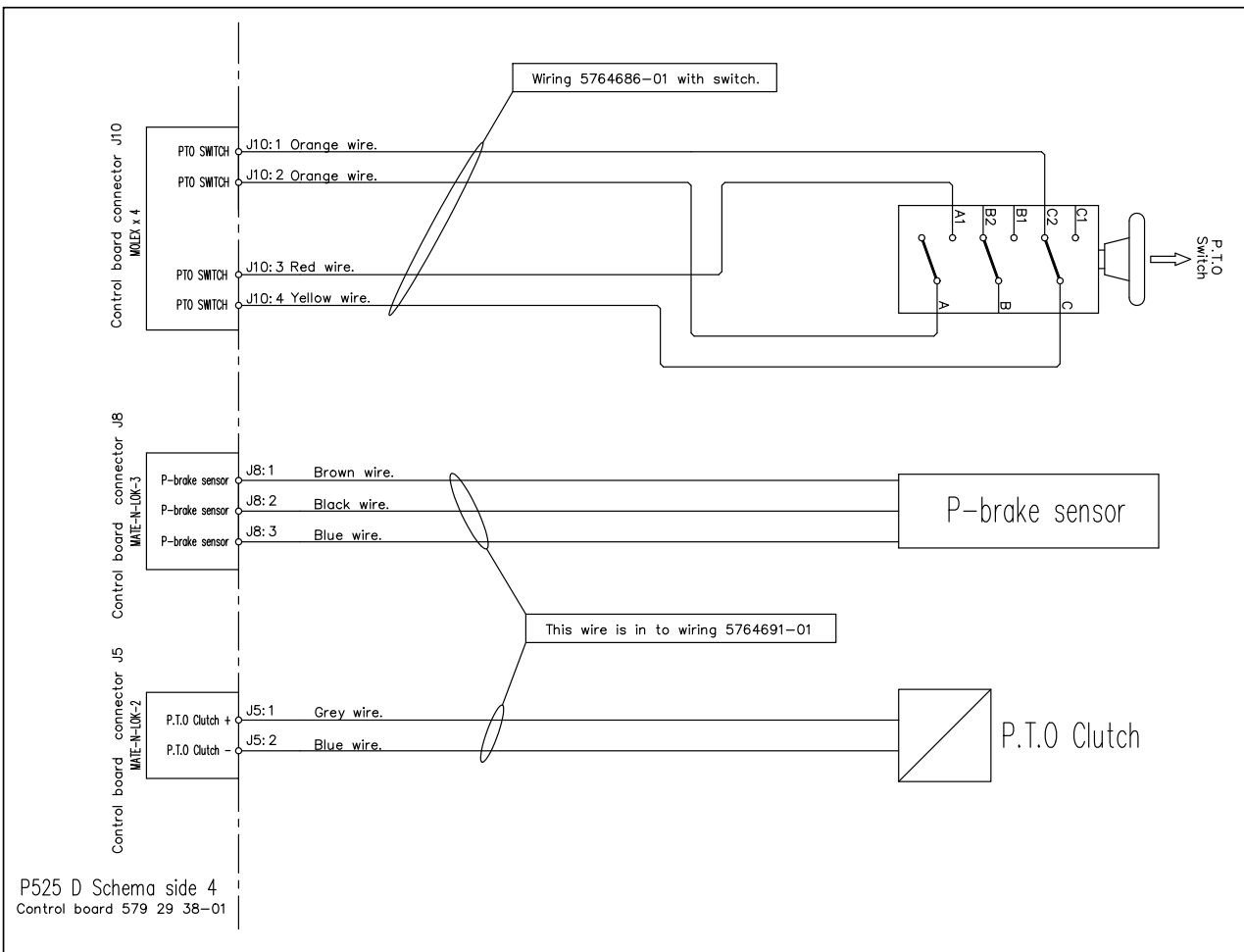
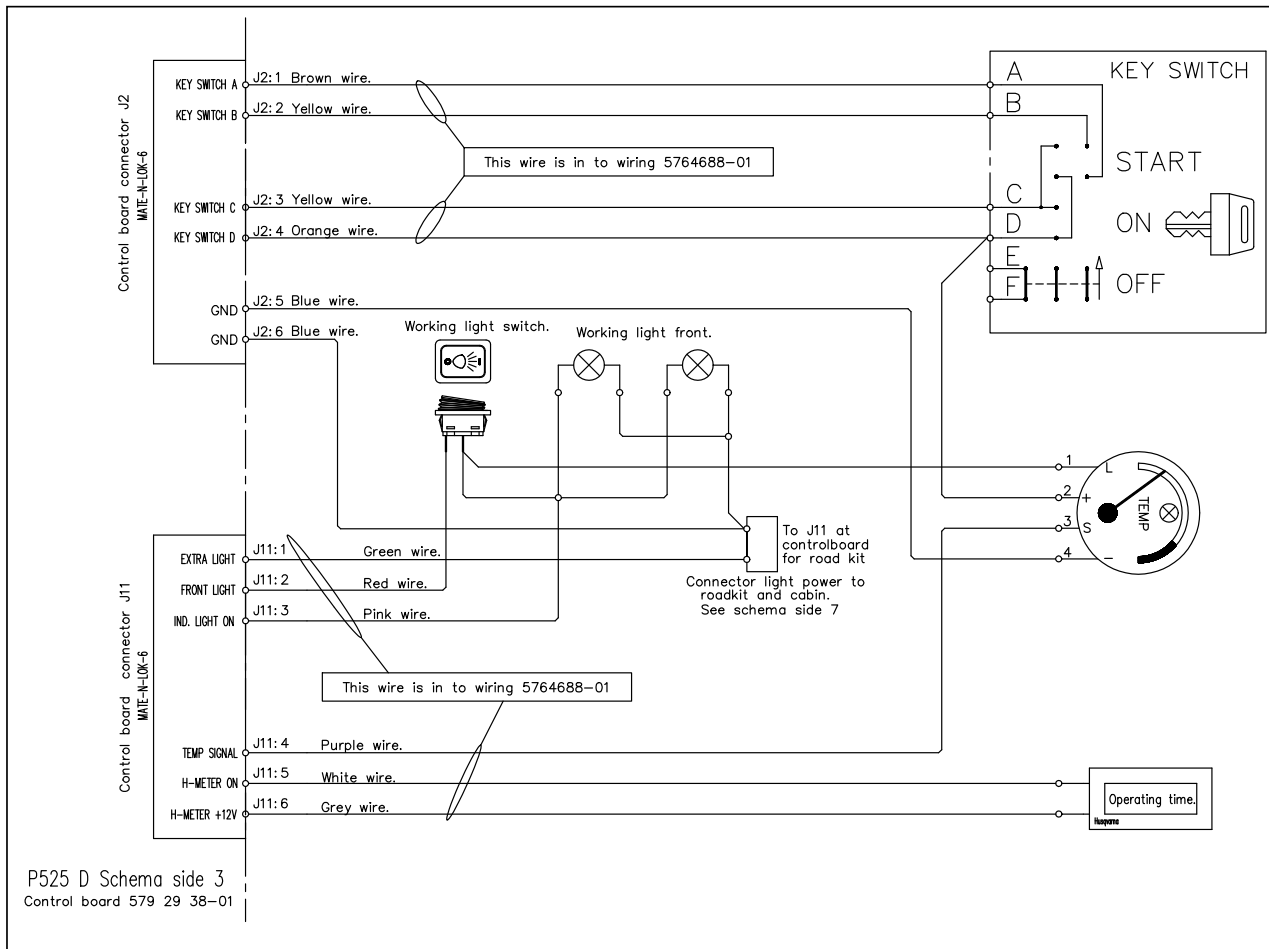


|                |                 |                   |                 |                      |                 |                    |                  |                   |                  |                   |                  |                      |                  |                      |                  |
|----------------|-----------------|-------------------|-----------------|----------------------|-----------------|--------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|
| FUS 20A        | LD7             | FUS 10A           | LD8             | FUS 10A              | LD9             | FUS 10A            | LD10             | FUS 10A           | LD11             | FUS 5A            | LD12             | FUS 5A               | LD13             | FUS 5A               | LD14             |
| FU1 = Ignition | LD7 On = FU1 OK | FU5 = +12V socket | LD8 On = FU2 OK | FU6 = Road kit/cabin | LD9 On = FU3 OK | FU7 = Gen/solenoid | LD10 On = FU4 OK | FU8 = Front light | LD11 On = FU5 OK | FU9 = Extra light | LD12 On = FU6 OK | FU10 = Extra power 1 | LD13 On = FU7 OK | FU11 = Extra power 2 | LD14 On = FU8 OK |

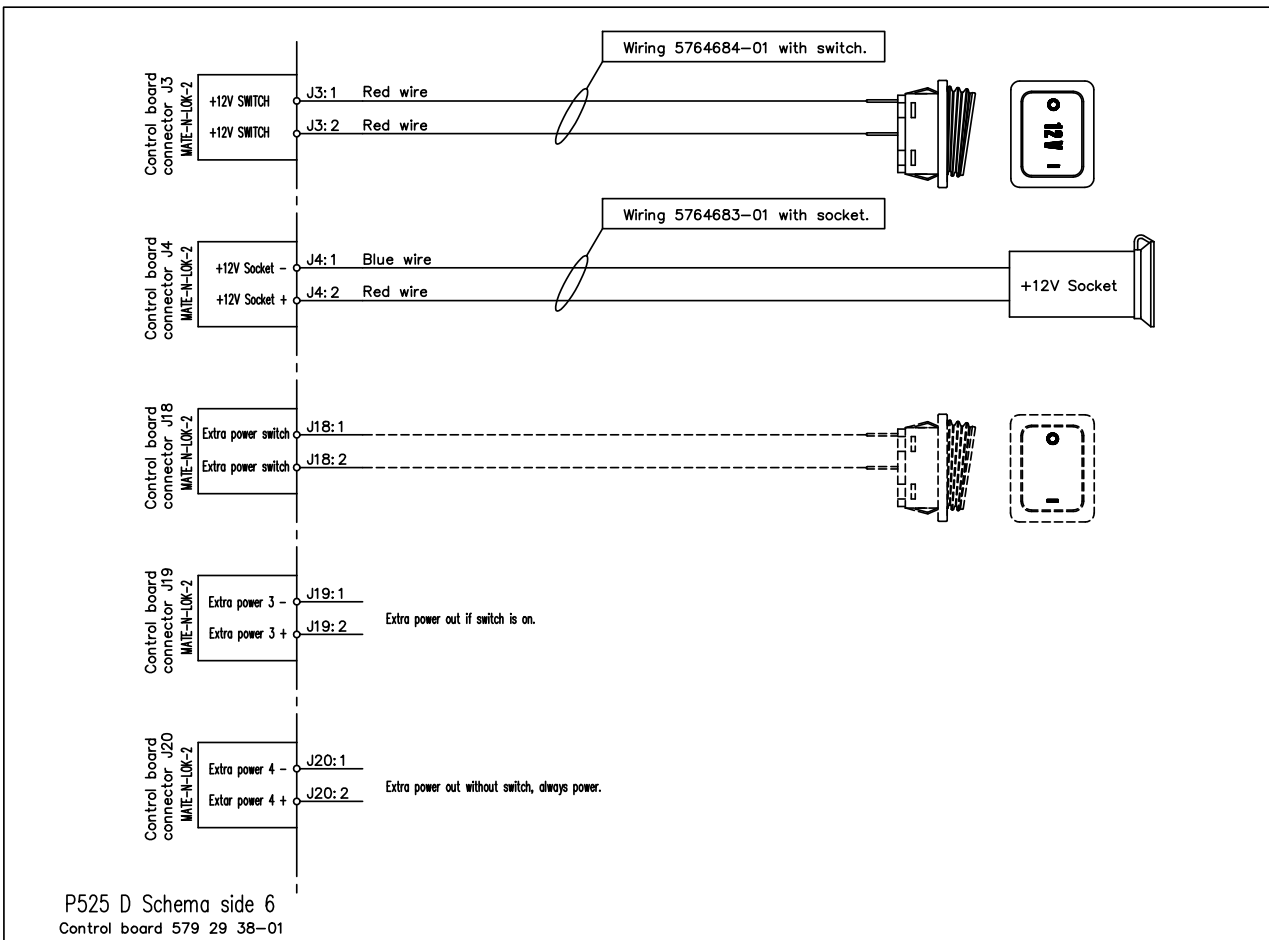
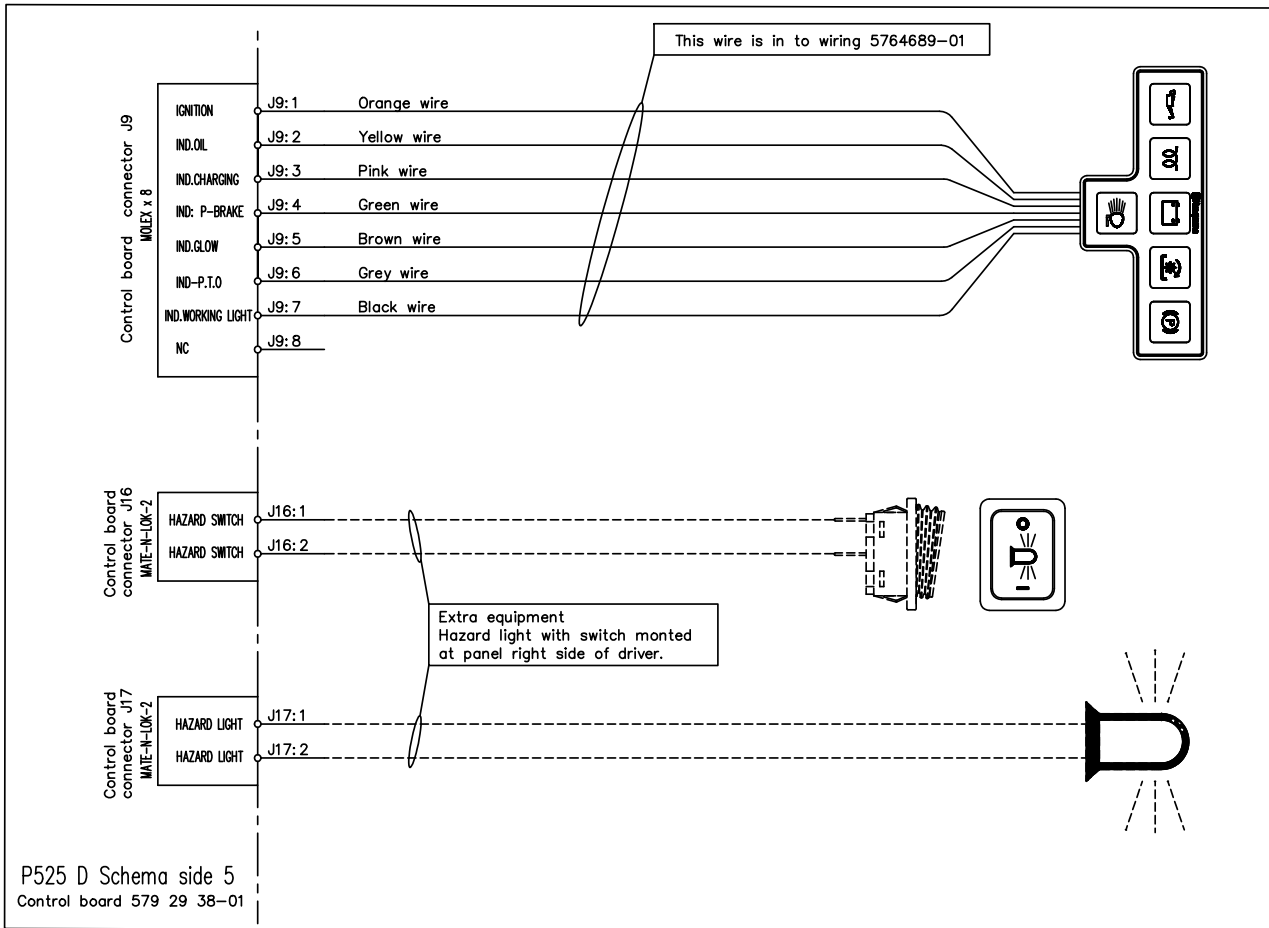




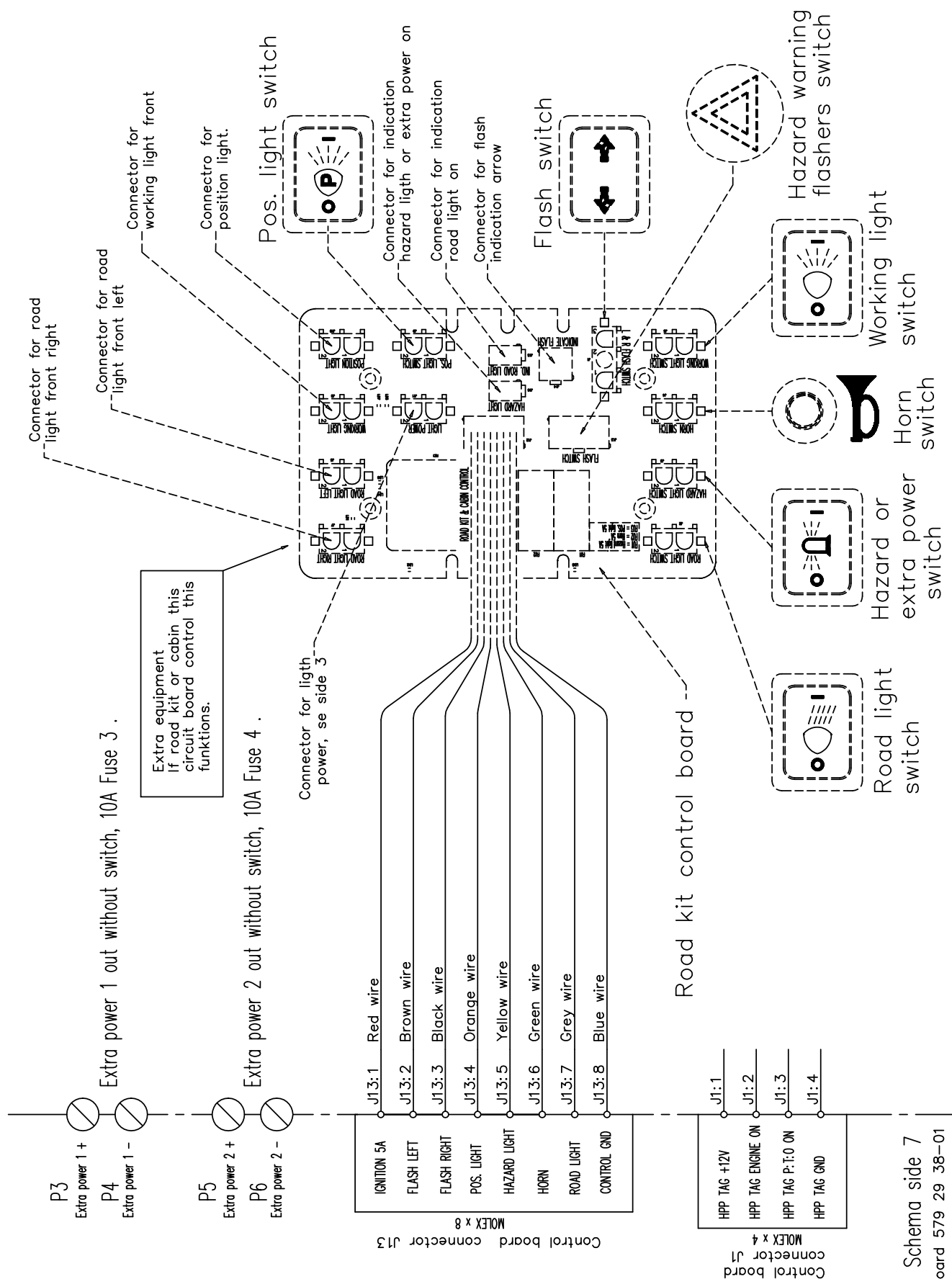
# ELEKTROMOS RENDSZER



# ELEKTROMOS RENDSZER

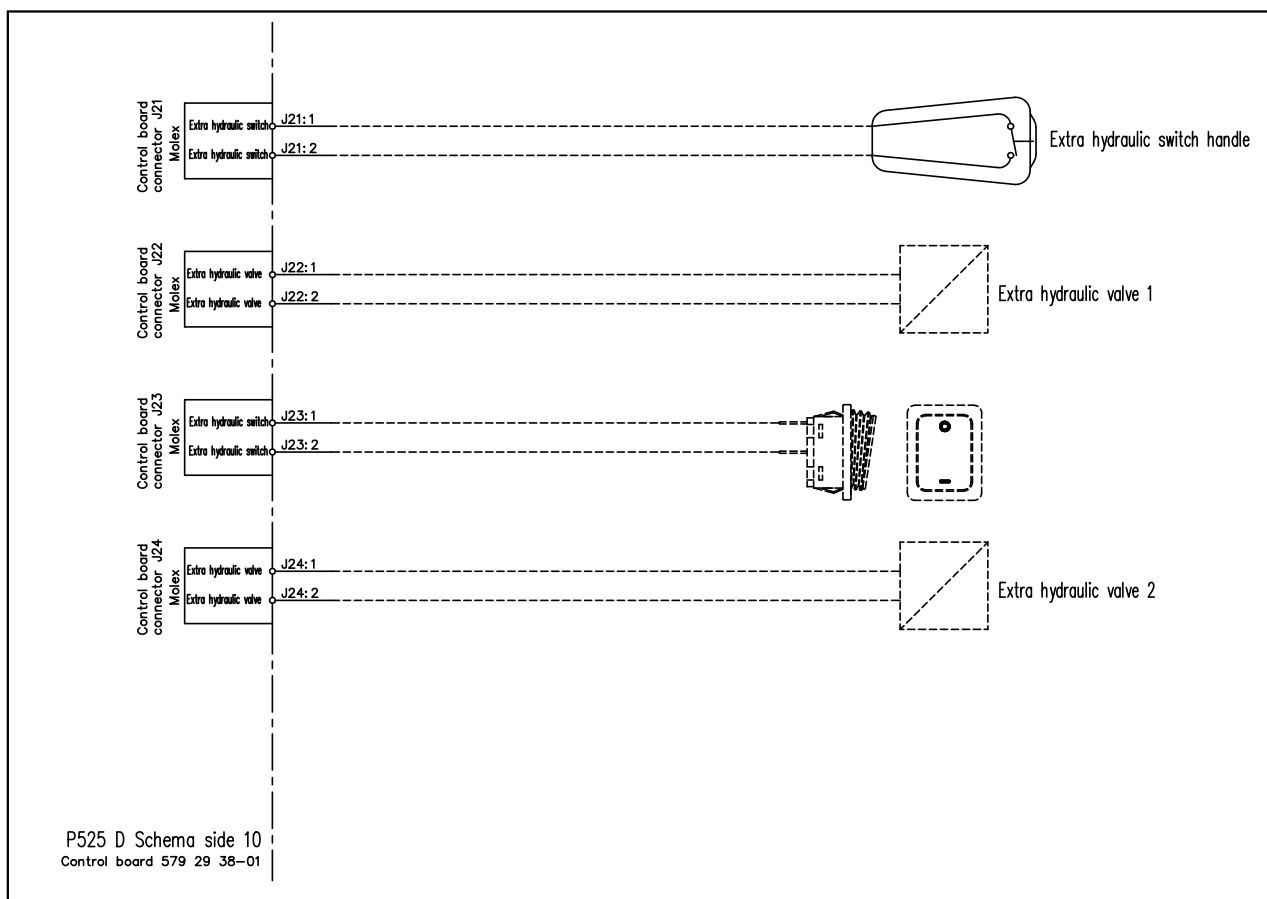
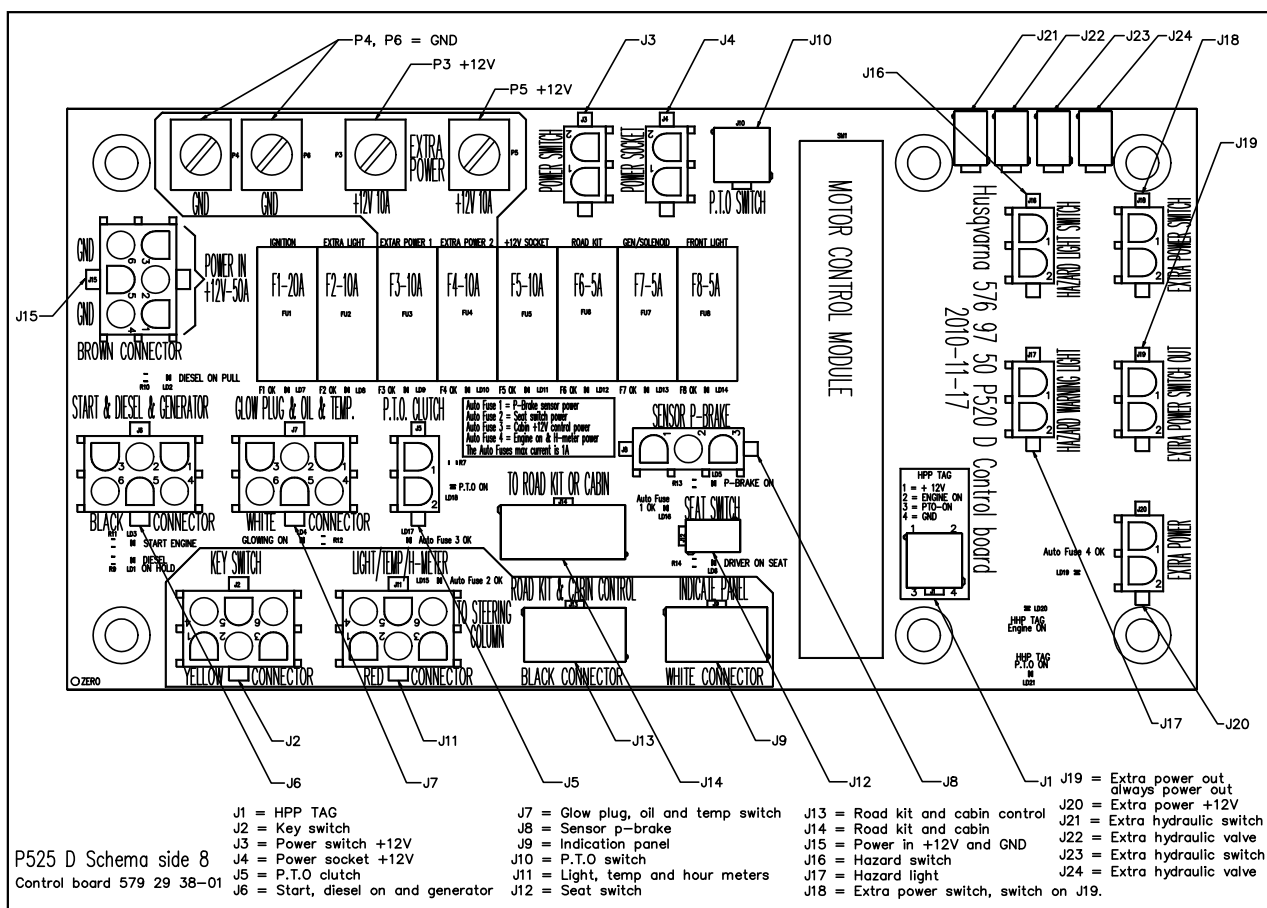


# ELEKTROMOS RENDSZER

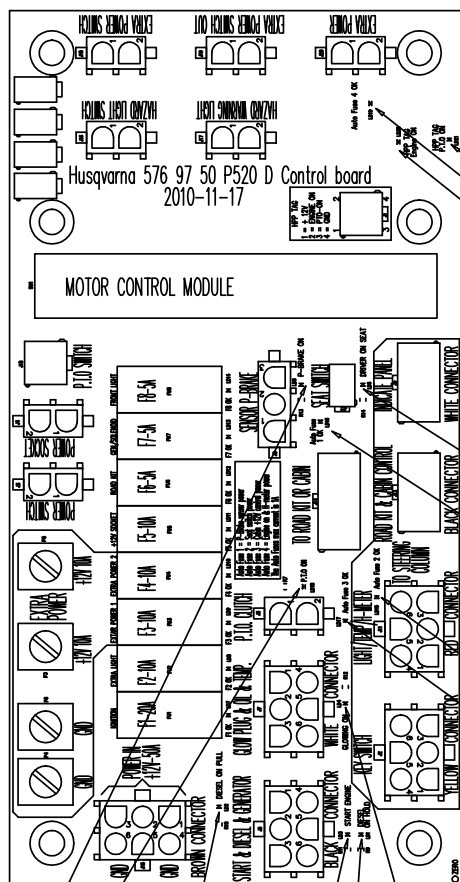


P525 D Schema side 7  
Control board 579 29 38-01

# ELEKTROMOS RENDSZER



THE INDICATION LED IS LIGHTING WHEN THEIRS FUNKTION IS ACTIVATED



LIGHTING WHEN P-BRAKE IS ACTIVATED

LIGHTING WHEN P.T.O CLUTCH IS ON

LIGHTING WHEN DIESEL ON PULL PULSE

LIGHTING WHEN ENGINE START ACTIVE  
LIGHTING WHEN DIESEL IS AT HOLD

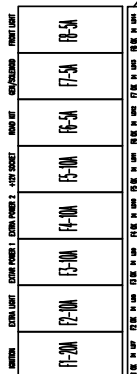
LIGHTING WHEN GLOWING IS ON

The Auto Fuses max current is 1A so don't add any extra load to the fuse.

If LD16 is on = Auto fuse 1 is OK  
If LD15 is on = Auto fuse 2 is OK  
If LD14 is on = Auto fuse 3 is OK  
If LD13 is on = Auto fuse 4 is OK  
If LD12 is on = Auto fuse 5 is OK

If the ignition is on and the auto fuse LEDs aren't lit, there is a short circuit in a wiring harness.

LD1 = Diesel on hold.  
LD2 = Diesel on pull.  
LD3 = Start on.  
LD4 = Glow on.  
LD5 = P-brake on.  
LD6 = Driver in seat.



Ignition must be on to see the LED's

|                     |                  |                      |                  |
|---------------------|------------------|----------------------|------------------|
| FU1 = Ignition      | LD7 On = FU1 OK  | FU5 = +12V socket    | LD11 On = FU5 OK |
| FU2 = Extra light   | LD8 On = FU2 OK  | FU6 = Road kit/cabin | LD12 On = FU6 OK |
| FU3 = Extra power 1 | LD9 On = FU3 OK  | FU7 = Gen/solenoid   | LD13 On = FU7 OK |
| FU4 = Extra power 2 | LD10 On = FU4 OK | FU8 = Front light    | LD14 On = FU8 OK |

LIGHTING WHEN DRIVER IS ON THE SEAT

LIGHTING WHEN ENGINE IS ON (HPP OUT)

LIGHTING WHEN P.T.O IS ON (HPP OUT)

ALL LED IS LIGHTING WHEN IGNITION IS ON AND IF FUSES IS OK

P525 D Schema side 9

Control board 579 29 38-01

## Téli tárolás

A fűnyírószezon végén készítse elő a fűnyírót téli tárolásra, és ugyanígy járjon el, ha a gépet több mint 30 napig nem fogja használni. Ha az üzemanyag hosszú ideig (legalább 30 napig) áll, ragadós lerakódások keletkezhetnek, amelyek zavart okozhatnak a motor működésében.

Üzemanyagstabilizátor alkalmazása egy elfogadható lehetőség a ragadós lerakódások elkerülésére a tárolás során. A stabilizátort az üzemanyagtartályban vagy a tárolóedényben lévő üzemanyaghoz adja hozzá. Mindig a stabilizátor gyártója által megadott keverési arányt alkalmazza. A stabilizátor hozzáadása után legalább 10 percig járassa a motort.



**VIGYÁZAT!** Soha ne tárolja az üzemanyaggal teli gépet zárt vagy rossz szellőzésű helyen, ahol az üzemanyaggyőzők kapcsolatba kerülhetnek nyílt lánggal, szikrával vagy őrlánggal, például fűtőkazánban, forróvíz-tárolóban, ruhaszárítóban stb. Bánjon óvatosan az üzemanyaggal. Rendkívül gyúlékony, és gondatlan kezelése súlyos személyi sérülést és vagyoni kárt okozhat. Az üzemanyagot jóváhagyott edénybe engedje le, szabad levegőn, nyílt lángtól távol. Tisztításnál soha ne használjon benzint. Használjon helyette zsíroló szert és melegvizet.

A fűnyíró tárolásra való előkészítéséhez kövesse az alábbi pontokat:

- 1 Tisztítsa meg alaposan a fűnyírót, különösen a vágóegység alatt. A rozsdásodás elkerülése érdekében, javítsa ki a festékhibákat.
- 2 Vizsgálja meg, nincsenek-e kopott illetve sérült részek a fűnyírón, és a kilazult csavarokat és csavaranyákat húzza meg.
- 3 Cserélje le a motorolajat. Gondoskodjon megfelelően a fáradt olajról.
- 4 Tankolja tele a gépet.
- 5 Kenje meg a zsírzófejeket, a csuklókat és a tengelyeket.
- 6 Vegye ki az akkumulátort. Tisztítsa meg, töltsé fel, és tárolja hűvös helyen.
- 7 Tárolja a fűnyírót tiszta és száraz helyen, letakarva.

## Védőegység

Létezik letakaró, amely védi a gépet a tárolás és szállítás közben. Vegye el a kapcsolatot a kereskedővel, ha meg szeretné nézni

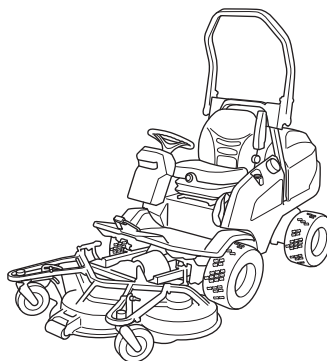
## Szerviz

A kihasználatlan időszakban érdemes végrehajtani a szervizt és átvizsgálni a gépet, hogy biztosítsa a magas funkcióbiztonságot a terhelt időszakban.

Pótalkatrészek megrendelésénél adja meg a vásárlási évet, valamint a fűnyíró modelljét, típusát és sorozatszámát.

Mindig eredeti alkatrészeket használjon.

Az évente, hivatalos szakszervizben végzett ellenőrzéssel biztos lehet abban, hogy a fűnyírótraktor a legjobb teljesítményt nyújtja a következő szezonban.



# MŰSZAKI ADATOK

|                                                     | P 520D                                                                                 | P 525D                                                                                 |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Méretetek</b>                                    |                                                                                        |                                                                                        |
| Hosszúság vágóegység nélkül, cm/in                  | 208 / 81,9                                                                             | 211 / 83.07                                                                            |
| Szélesség vágóegység nélkül, cm/in                  | 111 / 44.1                                                                             | 114 / 44.88                                                                            |
| Magasság, cm/in                                     | 129 / 50,8                                                                             | 133 / 52.4                                                                             |
| Terheletlen tömeg vágóasztal nélkül, kg/lb          | 625 / 1378                                                                             | 665 / 1466                                                                             |
| Tengelytáv, cm/hüvelyk                              | 106 / 41.7                                                                             | 106 / 41.7                                                                             |
| Abronszméret                                        | 18 x 8,5 x 8                                                                           | 20x10x10                                                                               |
| Levegőnyomás, hátul – elől, kPa / bar / PSI         | 150/1,5/22                                                                             | 150/1,5/22                                                                             |
| <b>Motor</b>                                        |                                                                                        |                                                                                        |
| Márkanév / Típus                                    | Kubota D902                                                                            | Kubota D1105                                                                           |
| Névleges motorteljesítmény, kW (lásd 1. megjegyzés) | 14,5                                                                                   | 17,8                                                                                   |
| Térfogat, cm <sup>3</sup> /cu.in                    | 898 / 54.8                                                                             | 1123 / 68.5                                                                            |
| Üzemanyag, minimális oktánszám, ólommentes          | min 45 cetánszám, 2,0–4,5 cSt 40 °C-on, 0,835–0,855 kg/l, kéntartalom<0,2 súlyszázalék | min 45 cetánszám, 2,0–4,5 cSt 40 °C-on, 0,835–0,855 kg/l, kéntartalom<0,2 súlyszázalék |
| Üzemanyagtartály térfogata, liter/USqt              | 25 / 6.6                                                                               | 25 / 6.6                                                                               |
| Olaj, API CD kategória vagy jobb                    | SAE 10W/40                                                                             | SAE 10W/40                                                                             |
| Olajtérfogat, beleértve a szűrőt                    | 3,3/3,5                                                                                | 3,3/3,5                                                                                |
| Olajtérfogat szűrő nélkül, liter/USqt               | 3,0/3,2                                                                                | 3,0/3,2                                                                                |
| Max. motorsebesség, fordulat/perc                   | 3000                                                                                   | 3000                                                                                   |
| Beindítás                                           | Elektromos indítószervezet                                                             | Elektromos indítószervezet                                                             |
| <b>Elektromos rendszer</b>                          |                                                                                        |                                                                                        |
| Típus                                               | 12 V, negatív földelt                                                                  | 12 V, negatív földelt                                                                  |
| Akkumulátor                                         | 12 V, 62 Ah                                                                            | 12 V, 62 Ah                                                                            |
| Főbiztosíték, A                                     | 125                                                                                    | 125                                                                                    |
| Áramköri kártya tápbiztosítéka, A                   | 50                                                                                     | 50                                                                                     |
| Izzók, halogén                                      | 2x12V 20W                                                                              | 2x12V 20W                                                                              |
| <b>A hűtőrendszer</b>                               |                                                                                        |                                                                                        |
| Hűtőrendszer űrtartalma, l/USqt                     | 3,7/3,9                                                                                | 3,7/3,9                                                                                |
| Fagyálló                                            | ≥ 50% glikol                                                                           | ≥ 50% glikol                                                                           |
| <b>Hidraulikarendszer</b>                           |                                                                                        |                                                                                        |
| Max. üzemi nyomás, bar/psi                          | 120 / 1740                                                                             | 120 / 1740                                                                             |
| Hidraulikafolyadék tartály űrtartalma, l/USqt       | 8/8,5                                                                                  | 8/8,5                                                                                  |
| Hidraulikarendszer űrtartalma, l/USqt               | 13/13,7                                                                                | 13/13,7                                                                                |
| <b>Sebességváltó</b>                                |                                                                                        |                                                                                        |
| Márkanév                                            | Kanzaki KTM 23                                                                         | Kanzaki KTM 23                                                                         |
| Olaj, API SM kategória, ACEA A3/B4                  | SAE 10W/50 Synthetic                                                                   | SAE 10W/50 Synthetic                                                                   |
| Elülső hajtóműbe tölthető olaj mennyisége, l/USgal  | 0,9 / 0.24                                                                             | 0,9 / 0.24                                                                             |
| Hátsó hajtóműbe tölthető olaj mennyisége, l/USgal   | 0,9 / 0.24                                                                             | 0,9 / 0.24                                                                             |
| Max. hidraulikus nyomás, bar/psi                    | 275/3989                                                                               | 275/3989                                                                               |
| <b>Meghajtó</b>                                     |                                                                                        |                                                                                        |
| Sebesség előre, km/óra                              | 0–15                                                                                   | 0–18,5                                                                                 |
| Sebesség hátra, km/óra                              | 0–12                                                                                   | 0–14                                                                                   |

1. megjegyzés: A motor feltüntetett névleges teljesítménye az adott motormodell tipikus legyártott motorjának a J1349/ISO1585 sz. SAE-szabvány szerint mért átlagos nettó teljesítménye (a megadott fordulatszám mellett). A sorozatgyártott motorok esetén ez az érték eltérő lehet. A végső gépbe telepített motor tényleges kimenőteljesítménye az üzemi fordulatszámtól, a környezeti körülményektől és egyéb értékektől fog függeni.



# MŰSZAKI ADATOK

| A vágóegység műszaki adatai            |                   |                   |
|----------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Vágóegység                             | Combi 132         | Combi 155         |
| Vágószélesség, cm/hüvelyk              | 132 / 52          | 155 / 61          |
| Vágási magasság, 7 helyzet, mm/hüvelyk | 25-127 / 0,98-5,0 | 25-127 / 0,98-5,0 |
| Késhosszúság, mm/hüvelyk               | 490 / 19,3        | 563 / 22,2        |
| Szélesség (mm)                         | 1340 / 52,8       | 1594 / 62,8       |
| Tömeg, kg/lb                           | 100/220           | 131 / 289         |
| Szöghajtás olaja                       | SAE 80W/90, 0,4 l | SAE 80W/90, 0,4 l |
| Vágórész                               |                   |                   |
| Cikkszám                               | 5441757-10        | 5441758-10        |

| A zaj- és vibrációs szintek műszaki adatai     |           |           |           |           |
|------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                                | P 520D    |           | P 525D    |           |
|                                                | Combi 132 | Combi 155 | Combi 132 | Combi 155 |
| Zajkibocsátás (2.sz.jegyzet)                   |           |           |           |           |
| Zajsint, mért, dB(A)                           | 102       | 105       | 102       | 105       |
| Zajsint, garantált dB(A)                       | 103       | 105       | 103       | 105       |
| Zajszintek (3.sz.jegyzet)                      |           |           |           |           |
| Zajnyomás-szint a felhasználó fülénél, dB(A)   | 88        | 90        | 88        | 89        |
| Rezgésszintek (4.sz.jegyzet)                   |           |           |           |           |
| Rezgésszint a kormánykeréken, m/s <sup>2</sup> | 1,7       | 1,7       | 1,7       | 1,7       |
| Rezgésszint az ülésen, m/s <sup>2</sup>        | 0,7       | 0,7       | 0,7       | 0,7       |

2. megjegyzés: A környezet zajszennyezése zajteljesítményszintként ( $L_{WA}$ ) mérve a 2000/14/EG EKG-direktíva szerint.

3. megjegyzés: Hangnyomásszint az EN 836 szabvány szerint. A hangnyomásszintre vonatkozó jelentési adatok az 1,2 dB (A) tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

4. megjegyzés: Reggésszint az EN 836 szabvány szerint. A reggésszintre vonatkozó jelentési adatok az 0,2 m/s<sup>2</sup> (kormánykerék) és 0,8 m/s<sup>2</sup> (ülés) tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

**FONTOS INFORMÁCIÓ** Ha a termék szervizélettartama befejeződött, és tovább már nem használják, akkor vissza kell juttatni az értékesítőnek vagy egy megfelelő gyűjtőhelyre az újrafeldolgozás érdekében.

**FONTOS INFORMÁCIÓ** Fenntartjuk a műszaki adatok előzetes értesítés nélküli megváltoztatásának jogát a fejlesztések megvalósítása érdekében.

Nem indítható jogi követelés az ezen utasításban található információk alapján.

Használjon mindig eredeti alkatrészeket a javításhoz. A jótállás érvényét veszti, ha nem eredeti alkatrészeket használunk.

## Termékazonossági EKG-bizonyítvány (Kizárólag Európára vonatkozik)

A Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svédország, tel.: +46-36-1 46500, saját felelősségére kijelenti, hogy azok a Husqvarna P 520D és P 525D fűnyírógépek, amelyek a 2012-es évben vagy azt követően kaptak sorozatszámot (az év jól láthatóan fel van tüntetve az adattáblán, a sorozatszám előtt) megfelelnek az EKG TANÁCSA következő IRÁNYELVEINEK:

Gépekről szóló **2006/42/EK** irányelv (2006. május 17.)

2004 december 15, "az elektromágneses kompatibilitást illetően" **2004/108/EEC**.

2000 május 8, "a környezet zajszennyezését illetően", **2000/14/EG**.

A következő harmonizált szabványokat alkalmazzuk: **EN ISO 12100-2, EN-836**.

Bejelentett szerv: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, az EKG Tanácsa 2000. május 8-i, a környezet zajszennyezésével foglalkozó, 2000/14/EK sz. irányelvének VI. melléklete értelmében megfelelőségértékelési jelentéseket adott ki.

A bizonyítványok számai: **01/901/165 , 01/901/166**

Huskvarna, 2012 április 9



Claes Losdal, fejlesztési igazgató/kerti termékek (A Husqvarna AB technikai dokumentációért felelős hivatalos képviselte.)

**Eredeti útmutatás**

**1154837-58**



**2014-08-20 - Rev.2**